



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, miércoles, 14 de julio de 1971

AÑO XXXVI-NUM. 11.124

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

VENDEDOR AUTORIZADO DE **GARMINA** CONCESIONARIO SEAT

WALLER ESPECIALIZADO RECAMBIOS DE ORIGEN

BAQUERO-MOTOR

CISNE, 5 - TELF. 233100

EN MARRUECOS LLEGO EL CASTIGO

Fusilados diez responsables

MURIERON GRITANDO VIVA EL REY!

LAS ESCENAS, TOMADAS PARA RADIO Y TV

LAS DROGAS HICIERON DE LOS CADETES "LOCOS FURIOSOS"

RABAT, 13. (Del corresponsal de "Pyresa", JOSE LUIS NAVARRO). — Los diez jefes de la sedición hechos prisioneros el sábado —cuatro generales, cinco coroneles y un comandante— fueron fusilados casi públicamente hoy al mediodía en el campamento del cuartel Muley Ismail, junto al mar, tras haber sido juzgados por un Consejo de guerra sumarísimo. Los generales eran cuatro, porque a los tres identificados desde un principio —Hamu, Bugrin y Mustafá— se añadió otro cuya captura no era conocida ni había sido anunciada antes: el general Habibi. Como los otros, este último también ocupaba el puesto de jefe de una región militar. Es decir, que los cuatro tenían una categoría equivalente a la de nuestros capitanes generales y gobernadores militares. En cuanto a los coroneles, el más destacado era Bugrin, cuyo parentesco con el general del mismo apellido no ha quedado muy claro: hermano, según unos, y sobrino, según otros.

(Pasa a la pág. cuarta)



El rey Hassan II, con gesto apenado, coloca las manos sobre el ataúd que transporta los restos de uno de los oficiales fieles a su rey, que murieron durante el tiroteo que tuvo lugar tras el frustrado golpe de Estado. Estos hombres leales han recibido sepultura con todos los honores militares. A la izquierda de la foto, el rey Hussein de Jordania, que se trasladó inmediatamente a Marruecos, para expresar personalmente su pesar por los acontecimientos.—(Telefoto CIFRA GRAFICA)

EL GOBIERNO RETIRO EL DICTAMEN DE OBJETANTES

Su discusión había terminado hace una semana

MADRID, 13. (PYRESA). — Según noticias recogidas en círculos allegados a la Cámara Legislativa, el Gobierno ha decidido la retirada del dictamen de proyecto de ley sobre objetantes al servicio militar activo, en tiempos de paz por motivos religiosos, cuya discusión finalizó en el seno de la Comisión de Defensa de las Cortes el pasado día 7 de julio.

Ha sido esta la segunda vez que el Gobierno ha remitido a las Cortes un proyecto de ley con la finalidad de regular la prestación del servicio militar de los objetores de conciencia. En el mes de julio del pasado año la Comisión de Defensa acordó la devolución al Gobierno de un proyecto de ley por estimar que en el mismo no se regulaban suficientemente los distintos extremos que constituirían el servicio militar a prestar por los objetores de conciencia. En esta ocasión, aún cuando fue derrotada una enmienda a la totalidad, defendida y presentada por don Blas Piñar, las sucesivas limitaciones introducidas al informe de la ponencia hicieron que distintos procuradores hicieran ver la inaplicabilidad del texto aprobado. Desde que finalizaron los debates en las Cortes existía el rumor de que el Gobierno procedería a la retirada del indicado dictamen.

Rui Patricio, en Madrid

El Caudillo recibirá al canciller lusitano

"Estrecharemos más nuestras relaciones", dijo

Durante una hora se reunió con López Bravo

MADRID, 13. (PYRESA). — "Mi visita responde a los contactos a alto nivel acordados entre nuestros dos países tras la renovación del Pacto Peninsular", dijo a los periodistas el ministro portugués de Negocios Extranjeros, doctor Rui Patricio, poco después de su llegada a Barajas procedente de Lisboa, a mediodía de hoy.

El canciller lusitano fue recibido por el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo; el subsecretario del departamento, señor Fernández de Valderrama; los embajadores de Portugal en España y de nuestro país en Portugal, señores Rocheta y Giménez Arnau, respectivamente, y otras personalidades. El ministro portugués venía acompañado de su esposa; del director general de Negocios Políticos, señor Caldeira Coelho; director general adjunto de Negocios Económicos, señor Andersen; jefe del Gabinete del ministerio de Negocios Extranjeros, señor Naveja; y secretario, doctor Bramao.

Tras escuchar los himnos nacionales de los dos países, los señores Patricio y López Bravo pasaron revista a una compañía de la 11 Esquadrilla del Ejército del Aire, que les rindió honores.

Tras saludar a los miembros de la Embajada portuguesa y otras personalidades que le esperaban, el doctor Rui Patricio habló brevemente a los informadores en el salón de autoridades.

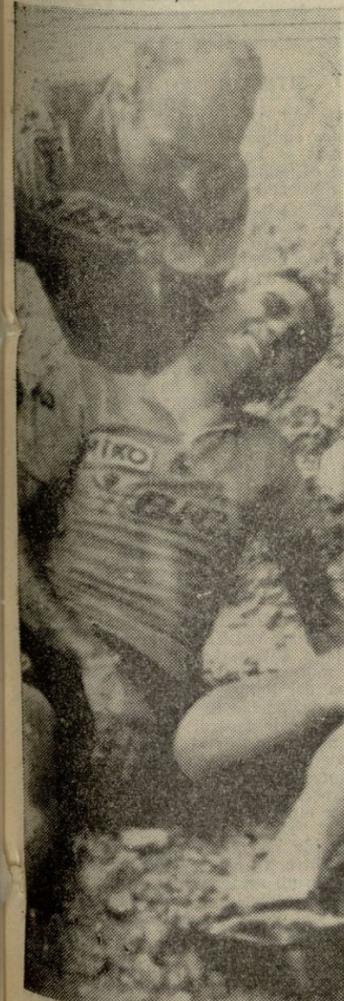
"Los contactos entre España y Portugal, que espero sigan produciéndose periódicamente, fueron previstos durante la visita a Madrid del presidente del Consejo de ministros, doctor Marcelo Caetano, a la que siguió la realizada a Lisboa por mi colega López Bravo. Durante estos días que permaneceré aquí en visita oficial, estudiaremos la forma de estrechar nuestras relaciones aún

(Pasa a la pág. once)

Celebró reunión la Comisión hispano-norteamericana de Defensa

MADRID, 13. (PYRESA). — Bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y del embajador norteamericano en Madrid, señor Hill, se ha reunido esta mañana en el palacio de Santa Cruz, el Comité conjunto hispano-norteamericano en materias de defensa, constituido a raíz del convenio de amistad y cooperación firmado entre los dos países. Se trata de su tercera reunión; la anterior se celebró el 9 de marzo último. A la reunión de hoy asistieron el teniente general Díez-Alegria y como miembros de la Secretaría Permanente del Comité, por parte norteamericana, el general Burchinal, segundo jefe del mando supremo de la NATO; el general Moas, jefe de la Misión norteamericana en España, y el señor Bergold, de la Embajada de Estados Unidos. Por parte española, el general de división don Juan Mateo Marcos y el marqués de Perinat, del ministerio de Asuntos Exteriores.

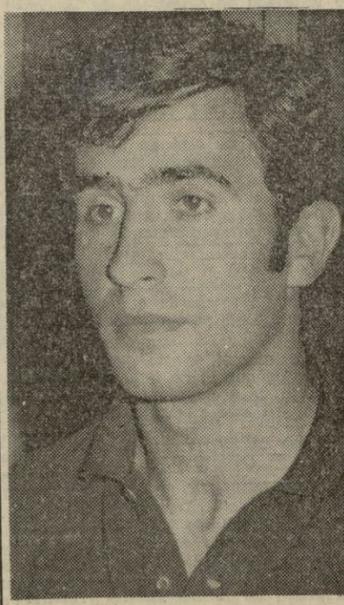
OCAÑA, ROTO



El corredor español Luis Ocaña, se lamenta tras su infortunada caída durante la bajada del paso de Mentés. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

NOCHE SANGRIENTA EN BELFAST

Falito, nuevo



en el Granada

(Información, en pág. trece)

El IRA ejecutó a un soldado como represalia por la muerte de dos irlandeses

85.000 "orange man" desfilaron ante 15.000 policías, en la violenta conmemoración

BELFAST, 13. — (Del enviado especial de "Pyresa", MANUEL ADRIÓ). — La noche de ayer y la madrugada de hoy han sido testigos del broche de violencia y terror que puso el IRA a la conmemoración del 281 aniversario de la batalla del Boyne, celebrada en diecinueve localidades del Ulster con el fervor y entusiasmo protestante de años anteriores y bajo la severa vigilancia de 15.000 policías y soldados, aunque hoy un periódico de la República del Sur cifre en 20.000 el número de fuerzas del orden público y suponga que sólo desfilaron 85.000 "orangemen".

Como en la víspera del "12 de julio", el remate de la procesión protestante fue escrito por el terrorismo de los profesionales de IRA que, a media tarde, cuando las logias regresaban cansadas y triunfantes a sus sedes, añadían la muerte de un soldado a la nómina de sus víctimas y, en la noche, convertían a Belfast en un peligro para los pocos transeúntes que nos atrevíamos a circular por el centro de la ciudad. A las doce en punto, una pequeña bomba hacía explosión en un transformador eléctrico, anunciando la que diez minutos más tarde atronaba en el barrio comercial y destruía parcialmente los gran-

des almacenes British Home. Al mismo tiempo, una patrulla del Ejército escapaba milagrosamente ilesa a un atentado. Las noticias que llegan de Londonderry cuentan también la violencia de los choques producidos en el barrio del Bogside y en el centro de la ciudad, donde los soldados hubieron de abrir fuego para poner a salvo a dos compañeros que, reducidos y desarmados, sufrían la saña de la multitud. Cuando la noche llegó a su fin, un católico ingresaba en el hospital, herido por un disparo; y una im-

(Pasa a la pág. segunda)

FUSILADOS DIEZ RESPONSABLES

(Viene de la primera pág.)

El fusilamiento constituyó una escena en la que el espíritu de ejemplaridad en el castigo se mezcló con el horror. El pelotón de ejecución estaba formado por hombres de los tres Ejércitos —Tierra, Mar y Aire—, como simbolismo de la unidad de las fuerzas armadas reales, y los condenados, desprovistos de su uniforme militar y vestidos con el traje infamante de los reos de muerte, cayeron bajo las descargas en presencia de los generales Utkir y Ben Aomar, encargados por el rey —sobre todo el primero— de la represión de la rebelión y de la vuelta a la normalidad militar, así como de varios miembros del Gobierno. Pero también asistieron a la ejecución representantes de la Prensa y de la Radio marroquíes, fotógrafos y operadores de cine. El fusilamiento fue, pues, filmado y grabado en cinta para ser difundido por radio y televisión. Algunos de los condenados, como Hamu, murieron gritando "viva el rey"; otros, recitando versículos del Corán. Cuando terminó todo, los cadáveres fueron enterrados en una fosa común, no sin haber sido objeto de actos y gestos de desprecio como reos convictos y confesores de alta traición. Sobrecogedor espectáculo. Por la emisión árabe de Radio Rabat pudimos escucharlo antes del almuerzo y con nosotros todo el país. Se oían los disparos y los gritos en medio de las explicaciones del locutor sobre el terreno...

PROXIMA VISITA DE AGNEW

Volviendo ahora a la realidad menos triste, la vida sigue su curso normal y nada en apariencia indica ya las terribles jornadas transcurridas en esta ciudad. El rey Hussein de Jordania regresó esta mañana a Ammán a bordo de su avión personal, después de haber pasado aquí veinticuatro horas. Entretanto la visita a Marruecos del vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, ha sido confirmada de fuente oficial en Washington y permanece señalada para el próximo día 24, según lo previsto. Ello demuestra que el Gobierno norteamericano tiene confianza en la seguridad de este país.

Hassan II ha presidido la primera reunión ministerial desde los acontecimientos del sábado sangriento. Sin embargo, se trató de un Consejo de gabinete muy restringido, en el que sólo participaron seis ministros, entre ellos, el de Defensa, Mohamed Bahini (hermano del presidente del Tribunal Supremo, muerto en la matanza de Skirat), y los generales Utkir y Ben Aomar, en su respectiva calidad de ministros del Interior y de Correos y Telecomunicaciones. También asistió el primer ministro, doctor Laraki. Al terminar la reunión se anunció que el rey había nombrado nuevo jefe de la Gendarmería al teniente coronel El Hach Arzaz, para sustituir al coronel Bulhimez, víctima del asalto a Skirat. Respecto a los generales y coroneles u otros oficiales superiores muertos en aquella dantesca jornada o fusilados hoy como cabezallas del intento de revolución, todavía no han sido reemplazados. La lista es larga y antes de proceder a los nombramientos y ascensos correspondientes será necesario reordenar un tanto el escalafón más alto del Ejército, que ha quedado prácticamente diezmado por la pérdida de ocho de los doce generales que había antes del 10 de julio.

NUEVAS REVELACIONES SOBRE EL GOLPE MILITAR

RABAT, 13. (EFE). — Unos días antes de la jornada trágica del 10 de julio, el coronel Ababu, director de la Escuela Militar de Aharmumu, había obtenido la autorización para que la actual promoción de cadetes —considerada especialmente brillante— realizase maniobras en la región de Ben Slimane, sobre el eje de carreteras Rabat-Casablanca. Es así como los futuros amotinados tuvieron a su disposición ocho toneladas de municiones, cargadas en quince camiones, para intentar derrocar la monarquía, revela esta mañana el diario independiente marroquí "La Depeche".

Estos camiones y los de la Escuela de Cadetes —añade el periódico— sirvieron para transportar el hombre que, bajo el mando del coronel Ababu, se dirigieron por la carretera de Casablanca a Rabat. Después de atravesar la capital, el convoy se detuvo a la altura de la plaza "de las arenas de oro", a mitad del camino, entre Rabat y Skirat, parada en la que el coronel Ababu mandó ofrecerles a sus hombres un refrigerio y hacerles tomar, asegura el periódico, píldoras para drogarlos. Esta droga debería hacer efecto una hora más tarde y haría que los cadetes, habitualmente muy disciplinados, se convirtieran en "locos furiosos". Tras esto, el convoy salió hacia Skirat, cerca de diez kilómetros más lejos en la carretera de Casablanca. Durante el trayecto, la comitiva se cruzó con el general Medbuh, al volante de su coche, que habló brevemente con el coronel Ababu y luego se dirigió al palacio de Skirat donde, la recepción que el rey daba con motivo de su aniversario continuaba.

Después de la marcha del general Medbuh, el coronel Ababu se dirigió a sus cadetes y les dijo que le acababan de informar de que el rey estaba en un gran peligro. "Nuestro deber, les dijo, es ir a socorrerle y aniquilar a sus enemigos", afirmó "La Depeche".

Los camiones, llenos de hombres armados, se dirigieron hacia el palacio de Skirat, donde tuvo lugar la matanza. El general Medbuh había tomado ya sus precauciones y, como jefe que era de la Casa militar real, había estable-

cido alrededor de Skirat muy poca vigilancia.

Respecto a la hora del ataque, "La Depeche" explica que debería corresponder con el momento en que los invitados del soberano pasarían a la mesa. Entonces estarían todos presentes y reunidos en un reducido espacio.

El general Medbuh había informado de su planes a sus ayudantes más directos, los generales Mustafá Amehrache, director de la Escuela Militar; Hamu, jefe de la primera región militar (Rabat-Kenitra); Bougrine, jefe de la región militar (Fez-Taza), y al coronel Ababu, director de la Escuela de Aharmumu.

Finalmente, el diario marroquí revela cómo fueron muertas las distintas personas. "Acostadas en el suelo, con la cara en tierra y las manos cruzadas en la espalda, se tenían que levantar cuando se las llamase por sus nombres, tras lo que eran friamente fusiladas con una ráfaga de arma automática".

Así fueron ejecutados por los amotinados los generales Gharbail, el coro-

nel de Policía Bouhlimz, el doctor Benach y muchos más.

DIPLOMATICOS LIBIOS BAJO ARRESTO DOMICILIARIO

BEIRUT, 13. (EFE - UPI). — Tropas marroquíes han ocupado la sede de la Embajada libia en Rabat y han puesto a los diplomáticos libios bajo arresto domiciliario, según informó anoche "Radio Trípoli".

La emisora Libia, en una emisión captada en Beirut, dijo que tropas leales al rey Hassan II, inspeccionaron los archivos de la Embajada, cortaron las líneas telefónicas y amenazaron con detener a cualquier que intentara mantener contactos con los miembros de la Embajada.

También manifestó que el ministro

marroquí del Interior, el general Mohamed Utkir, fue quien ordenó que el embajador y el encargado de negocios fueran puestos bajo arresto domiciliario y les advirtió que no intentarían establecer contacto con nadie.

El embajador libio fue citado tres veces para reunirse con el general Utkir, quien ha sido investido con los poderes civiles y militares, pero ninguna de las reuniones se celebró. Cuando el embajador regresó a su domicilio, se encontró con que guardias armados rodeaban el inmueble y que habían sido cortadas las líneas telefónicas, según añadía la emisora de radio de Trípoli.

La emisora agregó que Libia había pedido al Gobierno argelino que intercediera ante el de Rabat. La petición había sido formulada por un miembro del Consejo revolucionario libio, el mayor Awad Hamza, quien regresó ayer, lunes, a Trípoli, después de una visita de dos días a Argel.

La radio Libia, entre tanto, continuaba sus ataques contra el régimen marroquí, por tercer día consecutivo.

CAUTELA DE MOSCU ANTE LA SITUACION DE MARRUECOS

MOSCU, 13. (EFE). — Los medios de información soviéticos continúan manifestando una suprema prudencia respecto a la evolución de la situación en Marruecos.

Esta mañana, la agencia "TASS" se

ha limitado a señalar brevemente la normalidad de la situación en Rabat y Casablanca, el entierro de las víctimas de la intencionalidad y la visita del rey Hussein de Jordania.

La agencia dedica además 20 líneas a la conferencia extraordinaria de Prensa que dio el rey Hassan II y al mensaje del monarca a la nación, en el que destaca la advertencia hecha a los políticos y dirigentes sindicales de la oposición.

HUSSEIN, DE REGRESO A AMMAN

RABAT, 13. (EFE). — El rey Hussein de Jordania, que llegó ayer a Marruecos a abandonar esta mañana, a las 11,45 (hora española), con destino a Amman.

PROTESTA LIBIA

TRIPOLI, 13. (EFE). — El ministerio de Asuntos Exteriores de Libia ha expresado hoy su indignación ante las medidas adoptadas por Marruecos contra el embajador de Libia en Rabat, Touni Chibani, y el personal de la Embajada.

En un comunicado publicado hoy se lamenta de los sucesos que se han producido en la Embajada, de lo que cali-

SESENTA Y NUEVE VICTIMAS IDENTIFICADAS

RABAT, 13. (EFE). — Sesenta y nueve nombres componen la primera relación de las personas muertas por los rebeldes durante la matanza del palacio de Skirat el pasado sábado, según nota que ha sido facilitada esta mañana por los ministerios marroquíes de Salud e Información.

En la relación figuran generales, médicos, pintores, cocineros, personal del palacio, embajadores, soldados de guardia, oficiales y funcionarios de diferentes departamentos estatales.

Precisan los ministerios informando que todavía quedan treinta y tres nombres sin identificar y que se trata de intentar para lograrlo en el menor espacio de tiempo.

El número de heridos es de 130.

La relación de las sesenta y nueve víctimas identificadas es la siguiente:

Doctor Fadel Benyaich, médico particular de Su Majestad el Rey; Ahmad Bahini, presidente del Tribunal Supremo y ex primer ministro; general Saïd Buhail; general Mohamed Garbail, jefe de los ayudantes de campo del rey; general Driss N'Michi, adjunto de las Fuerzas Armadas Reales y encargado de la Aviación militar; general Abdelhak Meknes; Mohamed Lazrak, ministro de Turismo; doctor Abdelmalek Farach, decano de la Facultad de Medicina; doctor Abderrahman Arafa, médico; Abd Bakr Sbilhi, del protocolo real; Larouk Dukkali, director adjunto de la Secretaría particular del rey; coronel Mohamed Agbarbi, ayudante de campo del rey; coronel Buazza Abulhimz, comandante de la guardia real; coronel Lajlari; Ahmad Bensuda, director del Gabinete de la Secretaría del Plan; Mohamed Jalil Kadoudi, del protocolo real; Omar Gannam, director del Centro Cinematográfico Marroquí; Fathi Nachehari, director del Gabinete del primer ministro; Abderrahman Ben Abdenbi, director de la Escuela Marroquí de Administración; Fadel Bannani, embajador de Marruecos en Senegal; Omar Chebuki, abogado de campo del Rey; capitán Buchema, ayudante de campo del príncipe Mula Abdallah; teniente Ahmedmudrika; doctor Dubois-Roquebert, ex médico particular del rey; Uafik Maazi, encargado de Misión en el Gabinete real e hijo del gobernador de la provincia de Agadir; Mohamed Berchi; Amin Demnati, pintor; teniente Sah Abdallah; capitán Chundi; Ahmed Ben Maati; Maro Teyeb, policía; Nedari, del palacio real; Ahmed Baalau; Mohamed Demnati; Tabet Mohamed (alem.); Ahmed Berek; Mulay Ali Azarual; Ali, jefe del palacio real; Azekui Mohamed, jefe de la R.T.M.; Muley Abdeslam Ben Ahmed, del palacio real; Ahmed Bujachi; Charles Guetta, hombre de negocios de Casablanca; Maati, chófer de general Mulay Hafid Alau; Lucien Uchichi, soldado; teniente Tairi; Lahou Ucin, soldado; sargento Muhtar, chófer militar; sargento Chef Sal-Lam; sargento Kassu, chófer del general Buhair; suboficial Hsain Abdeslam; sargento Chef Ziani; cabo Ayad Buchtia; doctor Himber, cardiólogo; Voitu Jacques; Marcel Magniat, director de "Cosumar"; Marcel Drupret, embajador de Bélgica en Rabat; profesor Raynaud; Pierre Cleber, jefe de cocina del hotel "Tour Hassan"; Abderrahim Benzezzuk; Muley Sedchati, comisario de Policía; capitán Abdekader; Fdali, del palacio real; teniente Raifi; Cherradi Mohamed (militar); Mohamed Hamdoui, y Alain Kapouch.

LA SITUACION EN LA EMBAJADA DE LIBIA

RABAT, 13. (ESE). — Soldados marroquíes equipados con cascos de acero y armas se han instalado en el interior del edificio de la Embajada de Libia, prohibiendo la entrada a todos los visitantes.

Un policía civil marroquí que se hallaba dentro del edificio ha manifestado que ningún diplomático libio se encontraba en la Embajada desde que se produjeron los trágicos acontecimientos del sábado y que habían sido adoptadas estas medidas para garantizar la protección de los locales de la cancillería contra "la indignación popular".

Sin embargo, no ha podido precisarse si tales medidas habían sido adoptadas a petición del encargado de Negocios de Libia en Rabat, Touni Chibani.

El teléfono del domicilio de Chibani, así como el de su adjunto, parecen estar desconectados. La Policía ha informado que la protección de estos diplomáticos en su domicilio estaba igualmente asegurada, pero que ignoraba si tenían libertad de movimientos.

PETICION DE PENA DE MUERTE EN ESTAMBUL

ESTAMBUL, 13. (EFE-UPI). — El fiscal militar del Tribunal de la ley marcial de Ankara ha pedido hoy la pena de muerte para 21 anarquistas, miembros del llamado "Ejército de Liberación del pueblo turco".

El fiscal, general Kerametdin Celibeli, ha precisado que el juicio tendrá lugar el viernes. Veinte de los acusados se encuentran detenidos y uno será juzgado en rebeldía.

Las autoridades turcas han informado que el "Ejército de Liberación" es responsable de numerosos actos terroristas, entre los cuales figuran los secuestros de norteamericanos, cinco soldados de Aire y el cónsul general de Israel en Estambul, Ephraim Elrom, asesinados por sus secuestradores.

Este grupo de anarquistas, ha dicho Celibi, tenían como última finalidad suspender el Parlamento y abolir o modificar la Constitución turca.



El rey Hassan, durante su conferencia de Prensa en el palacio Souissi. A la derecha, sentados, el tunecino Habib Bourguiba, Jr., y el argelino Bel Kacem. El soberano dio detalles de la fracasada intencionalidad de derrocarle del Poder y anunció que los cabezallas serán ejecutados. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

ATADOS A UN POSTE

RABAT, 13. (EFE). — Diez han sido los generales y oficiales superiores que fueron fusilados esta mañana, a las once y quince minutos, por su participación en el golpe de Estado del pasado sábado, día diez, según informa la agencia "MAP".

Precisa la agencia "que los traidores fueron pasados por las armas en un campo militar de la región de Rabat".

Los fusilados han sido los generales Hamou, Bougrine, Habibi y Mustapha; los coroneles Chelouati, Fenniri, Bouberri, Ami, y Balabsair, y el comandante Manousi.

Según las agencias "MAP", al mismo tiempo de la descarga los condenados gritaron "Viva el rey, viva Hassan".

Los diez condenados, que vestían uniforme de las Reales Fuerzas e iban esposados, llegaron al lugar de la ejecución en camiones militares. Poco antes de las once y quince minutos, hora en que se efectuaron las ejecuciones, fueron desgraciados.

Cada uno de los condenados fue suje-

te, dado a conocer hace menos de una hora.

"Una unidad del servicio activo del Ira ejecutó ayer a un miembro del Ejército británico de ocupación en la confluencia de Falls Road y Northumberland Street, en Belfast. Se trata de un acto de represalia por la muerte de dos ciudadanos irlandeses en Londonderry la semana pasada. Las represalias continuarán. Preparaos, este no es agosto de 1969".

La solución no está en aumentar el número de tropas ni en retirar las que hay; ni tampoco en nuevas armas secretas o en calcinar las ciudades y destruir las fuentes de riqueza; no se ven llegar tampoco reunificando la isla o manteniéndola dividida. Mucho menos bombardeándose a discursos negativos desde Dublín, Belfast y Londres. Superada la vieja teoría de que el problema era religioso, ya no se cree en que sea social.

En estos momentos no parece haber otro camino que el de una negociación seria, a fondo y consciente, entre Gran Bretaña, el Ulster e Irlanda del Sur.

RESULTO HERIDO UN DIRIGENTE DEL I. R. A.

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 13. (EFE). — Dos soldados británicos han resultado heridos y un civil alcanzado por un disparo durante un incidente registrado esta madrugada en una calle de esta ciudad, cuando un grupo de manifestantes intentó apoderarse de un fusil del Ejército.

NOCHE SANGRIENTA EN BELFAST

(Viene de la primera pág.)

portante fábrica de camisas había quedado destruida por la explosión de dos bombas, seguidas de incendio.

"LAS REPRESALIAS CONTINUARAN"

Esta es la violencia de la noche de ayer y la madrugada de hoy, que siguieron a la manifestación protestante de este Ulster 1971 que atraviesa por uno de los momentos más graves de su historia, sin que se vea con claridad dónde puede desembocar el problema al que faltan ya hasta sus propios enunciados. La situación se parece cada vez más a la que hace cincuenta años, cuando el parlamento británico se vio en la necesidad de dividir la isla y separar en dos grandes grupos a las comunidades que la habitan.

Pero el tiempo ha venido a demostrar que aquella fue una mala solución, aunque la realidad hace ver también que no había otra mejor entonces ni la hay ahora, pues la reunificación que se pide desde el sur y en muchos hogares del norte, no haría en las presentes circunstancias sino invertir el problema, agravándolo.

Lo que este 1971 parece demostrar es que las sendas seguidas en los últimos años son equivocadas y que, lejos de reducir la tensión, la aumentan, convirtiendo esta encantadora región en un foco de terror que ninguna de sus gentes merecen. Los irlandeses se han acostumbrado a contestar a la violencia con la violencia y a coexistir con la amenaza y ya suenan a rutina partes como es-

El incidente se produjo cuando un vehículo acorazado del tipo "Saracen" que patrullaba el distrito de Bligh Lane, se encontró con un grupo de manifestantes en una calle poco iluminada. Aprovechando la confusión, algunos de los revoltosos se apoderaron de un fusil de los empleados para disparar balas de goma e intentaron escapar con él. Cuando los soldados saltaron del vehículo para recuperar el arma, fueron atacados por los manifestantes que, en número superior al centenar, cayeron sobre ellos y les golpearon.

Según el portavoz, uno de los soldados quedó a merced de los atacantes que le agredieron con palos y barras de hierro. Como después de haber hecho dos disparos de aviso, los manifestantes continuaron golpeando al soldado, añadió el portavoz, fueron hechos otros tres disparos contra el grupo y resultó alcanzado el dirigente del mismo, con lo que el grupo se dispersó.

En Belfast, un portavoz del Ejército declaró que un civil había sido alcanzado por un disparo de los soldados, que le atravesó un muslo. Otro individuo también quedó a disposición de las Fuerzas del Orden poco después de que una bomba de clavos fuera arrojada contra una patrulla militar en el barrio católico de Whiterock Road. Horas antes, un soldado británico resultó muerto al ser alcanzado por un disparo hecho desde un vehículo en marcha, mientras se encontraba en un puesto de observación instalado en el tejado de una casa.

CONTINUIDAD, ABNEGACION Y ENTREGA

"Habéis realizado con toda sencillez lo que José Antonio pensó que vosotros realizaríais al mejor servicio de España". No sería posible resumir con más precisión la ejecutoria que ha llevado a cabo a lo largo de su existencia nuestra entrañable Sección Femenina. La frase, definitiva y concluyente, la pronunció el vicesecretario general del Movimiento, Manuel Valdés Larrañaga, al clausurar el curso de la Escuela Nacional de Instructoras que funciona instalada en el Castillo de Las Navas del Marqués.

Cuando consideramos la obra impar desarrollada día tras día por Sección Femenina, lo primero que se comprueba con facilidad es el auténtico estilo propio que ha creado y con el que rubrica todos sus afanes y todas sus realizaciones, que van desde los Coros y Danzas que han recorrido el mundo con un pregón eficaz de la España eterna, hasta las Cátedras Ambulantes que, por su parte, recorren nuestra geografía sin cesar para que la mujer española, sea cual sea el lugar que habite, se incorpore a la cultura, a las actividades físicas, a los cuidados sanitarios, a la vida social.

Y ahí tenemos, a la vista de todos, este identificarse pleno con los castillos españoles, como aquel donde está enclavada esta Escuela, que, como puso de relieve el vicesecretario en su discurso, son una expresión clara de nuestro propio sentido: tradición y revolución, aparte de que cumplieron la misión elemental y entonces también revolucionaria de conseguir la unidad nacional.

Por su parte, la labor que ha correspondido a Sección Femenina ha sido "la interpretación más perfecta del pensamiento de la Falange, del pensamiento de José Antonio". Y lo ha sido posible cumplirla, en palabras también de Valdés Larrañaga, "gracias a sus virtudes sencillas y elementales, virtudes que son precisamente las creadoras de las grandes obras y que podríamos sintetizar en la continuidad de su trabajo diario y silencioso siempre fecundo, en su abnegación y, sobre todo, en su entrega constante al servicio de España, sobreponiéndose a cuanto desde el exterior pudiera entorpecer su trabajo, siguiendo su camino pausadamente, tranquilamente, sin que le afecten ni lo fácil ni lo difícil, ni el ambiente propicio ni el ambiente adverso, ni que los vientos sean a favor ni que los vientos soplen en contra".

He aquí una lección política magistral que bien puede servirnos de espejo permanente en cuya superficie se reflejen con exactitud los hitos cotidianos que jalonan de positiva eficacia el quehacer ininterumpido de Sección Femenina. La Sección Femenina de nuestro Movimiento ha escrito algunas de las páginas más brillantes, pese a su modestia inevitable, en la historia de la España contemporánea.

Colaboradores de PATRIA

EL "TERCER PARTIDO"

Por M. BLANCO TOBIO

SE ha anunciado en los Estados Unidos la aparición de un tercer partido político, frente a los tradicionales demócrata y republicano, señalándose como posibles candidatos a la Presidencia de ese «third party» Eugene McCarthy, el elocuente ex senador por Minnesota y distinguido poeta, derrotado por Humphrey en la Convención Demócrata de Chicago, en 1968, en medio de una verdadera batalla campal, y Ralph Nader, una especie de Poujade en la sociedad americana de consumo.

Pero eso del «tercer partido» es una más de esas ambigüedades e imprecisiones a que nos tiene acostumbrados el «folk-lore» político anglosajón; porque en los Estados Unidos, como en Inglaterra, si bien el sistema descansa en la rotación de dos grandes partidos políticos, aunque se hable poco de ellos, o nada. Concretamente en los Estados Unidos debe haber su media docena de partidos, y con una larga historia detrás; no estamos pensando en el veterano partido socialista que durante tantos años eligió como can-

didato presidencial a su «apóstol» Norman Thomas, ya fallecido casi en «olor de santidad»; estamos pensando en reliquias del pasado tales como el partido prohibicionista, vivo todavía hace unos años y que no sabemos si sigue viviendo.

Lo que ocurre es que a todo partido político que no sea el demócrata o el republicano, se le llama sin más «tercer partido». Ha habido numerosos «tercer partidos», en décadas recientes. El último fue el constituido por George Wallace, el eterno gobernador racista de Alabama, en 1968, quien nombró candidato a la vicepresidencia al ex jefe de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, general LeMay. Como todos los «tercer partidos», hizo una más bien pobre exhibición en las urnas.

Crear un partido político en los Estados Unidos, no es cosa fácil, y los requisitos varían notablemente de Estado a Estado. Para Massachusetts, un partido político, para ser tenido por tal, debe obtener cuando menos el 3 por ciento de votos escrutados en una elección para gobernador del Estado. Nueva York, establece una cifra mínima de votos: 50.000. En California, para que un partido político sea reconocido debe reunir la firma del 10 por ciento como mínimo de todos los electores registrados...

A escala local, varios «tercer partido» han obtenido y siguen obte-

niendo victorias electorales para sus candidatos, como ha ocurrido con el partido Laborista Agrario, en Minnesota. Pero a nivel nacional sólo se eligen al presidente y vicepresidente de la República, y naturalmente eso sólo lo consiguen los partidos con una vasta organización nacional, o sea el republicano y el demócrata.

Quizá el «tercer partido» capaz de aspirar a un papel nacional, y de disputarle la Casa Blanca y el Congreso a los dos grandes tradicionales, pudo haber salido de la Organización Sindical norteamericana AFL (y posteriormente AFL-CIO); pero el fundador del gran sindicalismo norteamericano, Samuel Gompers, muy influido por el ejemplo inglés, no quiso nunca invadir el terreno político, y esta tradición del fundador ha pesado y sigue pesando en el ánimo de los sindicalistas americanos hasta nuestros días. También es verdad que si la AFL-CIO no ha querido constituir un partido político, no por eso ha dejado de ayudar en todos los terrenos —incluido el de financiación— al partido demócrata, desde poco antes de terminar la segunda guerra mundial.

Por supuesto, la «tarta» seguirán repartiéndose la republicanos y demócratas, en 1972, y prevaleciendo hasta donde es previsible el sistema bipartidista norteamericano.

EL SECUESTRO Y SU ACOMPAÑANTE



Robert Lee Jackson y su acompañante, la guatemalteca Ligia Lucrecia Sánchez, en el secuestro del avión de la Compañía Braniff, fotografiados a la salida de la Jefatura de la Policía Federal. En la Argentina se estudia el tratado de extradición con los Estados Unidos, que fue firmado en el siglo XIX para decidir si se envía a dicho país al citado secuestrador o se le juzga en la Argentina. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

SI tuviéramos que definir con una sola palabra una circunstancia capaz de conferir unidad y coherencia a la compleja problemática hispanoamericana, esta palabra sería, sin el menor titubeo, desarrollo. En efecto, la necesidad del desarrollo social y económico es para el continente hispanoamericano, en efecto, la primera circunstancia de sus urgencias y de sus problemas. De ahí que tenga un profundo sentido de actualidad y de realismo la presencia en aquellas tierras, del ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, especialmente localizada hacia la percepción de estos temas. Como dijo el ministro al regresar de su viaje: «Todos estos países viven actualmente momentos de reforma social y desarrollo económico, por lo que la experiencia española en estos terrenos les puede ser muy valiosa». Y así es, de hecho, porque lo que aquellos pueblos necesitan es una colaboración sincera y auténtica, alusiva a sus problemas vitales, que se relacione con su entramado de problemas. Nadie con más condiciones que España para aportar esta colaboración.

Y ello, por dos razones: en

ESPAÑA, HISPANOAMERICA Y EL DESARROLLO

primer lugar, porque España sigue teniendo en aquellos pueblos hermanos audiencia y prestigio. En segundo lugar, porque tal vez ningún país como el nuestro está viviendo tan intensamente la empresa del desarrollo, y haya superado ya, en su dialéctica, cotas tan importantes y decisivas como las que nosotros hemos logrado. Una experiencia así, sustentada sobre una base de inquebrantable amistad, es inapreciable para quienes están tratando de robustecer el perfil de su soberanía política sobre firmes bases sociales y económicas.

Por eso no es casual que estos viajes de nuestro ministro de Asuntos Exteriores tengan un cariz marcadamente económico, y que se produzcan con el corolario de convenios de colaboración y ayuda para el desarrollo. Si el desarrollo es la clave de la paz, si en el desarrollo está el camino actual e irreversible hacia la justicia, no cabe dudar tampoco de que el desarrollo es el nuevo nombre de la amistad hispanoamericana. Una colaboración financiera, técnica, de asistencia, que no interfiera para nada las proyecciones y los compromisos hacia otras áreas, es sin duda el método más adecuado para que Hispanoamérica sin duda el método más solidarias, más unidas en un empeño de nuestro tiempo para el que son precisas todas las solidaridades y todas las colaboraciones posibles.

Un tema grave: La delincuencia juvenil

- LAS INFRACCIONES AUMENTAN ANUALMENTE UN DIEZ POR CIENTO
- EL III PLAN DE DESARROLLO PREVE OCHENTA MILLONES PARA CENTROS DE REHABILITACION DE MENORES
- EL PORCENTAJE DE TRANSGRESIONES ES MAS ACUSADO EN EL SUBURBIO
- ROBUSTECER LA FAMILIA, PUEDE SER UNA FORMA DE REDUCIR ESTA LACRA SOCIAL

A CABA de celebrarse en España la Semana Penitenciaria para estudiar con sentido social y humano los problemas de los centros de recuperación y rehabilitación de cara a la nueva ley de Peligrosidad Social, puesta en vigor recientemente. ¿Llegarán a desaparecer las prisiones? Actualmente cambian de nombre; pero mientras nos siguen llegando noticias de jóvenes que se drogan, de adultos que roban, o de niños que se fugan de sus hogares, tendrá que existir el hospital psiquiátrico, la penitenciaría, o las casas de familia.

Las cifras facilitadas por el Instituto de la Opinión Pública son bien elocuentes. La delincuencia juvenil es el tema perpetuo de la inadaptación. En el 1970 el número de condenados por delito, comprendidos entre los dieciséis y veintidós años, fue de 7.522, de los que el mayor número corresponde a Madrid y Barcelona con 974 y 964, respectivamente, seguidas de Vizcaya, Santa Cruz de Tenerife y Asturias con 353, 337 y 326. Málaga, Valencia, Alicante, Baleares, La Coruña y Cádiz siguen en orden decreciente.

ESA JUVENTUD INADAPTADA

Los datos estadísticos, sin embargo, no revelan la verdadera magnitud del problema de las desviaciones sociales de la juventud, aunque no puedan éstas ser incluidas en su totalidad como manifestaciones de delincuencia.

Ocurren hechos muy difíciles de controlar, como la sustracción de vehículos, el uso de drogas, las agresiones en pandillas, el «gamberrismo», los asaltos a mujeres aisladas, etc. Actos delincuentes que pueden imputarse, en gran medida, a menores de veintidós años, pero a veces el descubrimiento de los autores es realmente difícil.

Según la Fiscalía del Tribunal Supremo, el incremento observado en número de infracciones penales cometidas por menores es de un 125 por 100 en los últimos seis años, aunque el aumento puede cifrarse entre el 10 y el 13 por 100 de año en año. Los más

frecuentes son los delitos contra la propiedad, seguidos de las infracciones de tráfico y delitos contra la honestidad. La frecuencia mayor en el número de infracciones cometidas por menores corresponde a las edades comprendidas entre los dieciocho y los veinte años. Naturalmente, la frecuencia señala el mayor porcentaje a los menores que no trabajan (un 32 por 100), y disminuye progresivamente a medida que aumentan los ingresos del interesado. La diferencia entre varones y hembras cometida por una mujer, frente a treinta cometidas por varones.

LOS PROBLEMAS JUVENILES

Mucho se ha hablado de los problemas de la juventud. Pero siguen existiendo estos problemas. Y la delincuencia entre jóvenes sigue aumentando. Sabemos que nuestro ideal sería acabar con ello, pero por desventura no sucede así.

El principal problema con que tropiezan los jóvenes —dicen los sociólogos— es el de la hostilidad por parte de la sociedad o por parte de la familia que no los comprenden. Esta hostilidad es ante todo una falta de papel para el joven, un repudio de su actividad, un freno automático a su empuje y a su vigor. Los jóvenes se quejan de que no participan, de que sus padres no les dejan libertad, de que la sociedad no les escucha. Y otros sociólogos menos beligerantes achacan el fenómeno delictivo al desarrollo económico y social de nuestro mundo de hoy. El problema existe y hay que poner los medios para lograr disminuirlo.

Dentro de unos días el Tribunal Tutelar de Menores celebrará un conferencia importante para dar a conocer los proyectos para el III Plan de Desarrollo. Algunos datos los ha adelantado el ministro de Justicia recientemente. Ocorre que de los 934 millones de pesetas que se invierten en las mejoras de centros de rehabilitación,

(Pasa a la pág. siguiente)

VESTUARIOS

TAMBIEN aquí, del mismo modo que en el comer, cabría decir que hay quienes visten para vivir —decorosamente, claro— y quienes viven para vestirse. Los hay fanáticos, y valga tal afirmación en su sentido más amplio, porque puede aplicarse a muchas personas de ambos sexos.

La "alta costura" sigue reservada a determinadas parcelas humanas si bien éstas son más amplias por años. Algunas mujeres recorren cada temporada —hay varias al año— su circuito "sui generis", que discurre, sobre todo, a lo largo del triángulo París-Roma-Madrid, sin que se trate de un orden de calidad, sino simplemente alfabético para las dos primeras y de educación para nosotros.

Pero, además de la ropa lista para usar, existe un grado intermedio que también acrecienta sus valores, sus posibilidades. Y el hombre se ha sumado con decisión a este interés por la elegancia. Pero lo curioso del verano es que algunos —generalmente extranjeros— no parecen pensar así. Otros, al llegar sus vacaciones, quiebran las frágiles cadenas de la corbata por citar una prenda— que los atenazó durante todo el resto del año, y utilizan unas ropas que ya, ya.

El "mod", el "rocker", el "beatnik", el "hippy", cada uno en su tiempo, son aparte. No hablo de quienes viajan porque sí, a lo que salga, sin el menor interés por los lugares que recorren o las gentes que conocen. Melenas, "hot pants", incluso suciedad, se han convertido en tópico más o menos cotidiano de nuestro tiempo, sea cual sea el apellido con el que se identifiquen, o, mejor dicho, con el que los identifiquemos.

Me hace muchísima más gracia ese oroncho hombre de negocios, sobrado de kilos y de fantasía retenida, que ahora, cuando reina el sol y florecen los bikinis, se planta un sombrero de colores, pasea su barriga geográfica en pantalones cortos incluso de tono azul cielo, y se organiza en la playa con una serie de instrumentos y adminículos en los que sólo suelen faltar una nevera y un televisor portátiles, aunque no siempre.

El verano es una posibilidad alegre de disparar discreta y reservadamente muchos convencionalismos que nos atenazan en nuestra vida usual. Algunas personas lo hacen al "último grito" de la moda, y otras, a su aire, como pueden, a lo que salga. Al menos para mí, asistir a su desfile variopinto ininterrumpido constituye uno de los más cordiales atractivos del estío.

GAYTAN

(Pyresa)

UNA MADRE ARAUCANA SACRIFICÓ A SU HIJO RECIENTE NACIDO

PARA APLACAR LAS FURIAS DEL TERREMOTO

SANTIAGO DE CHILE, 13. (EFE).— Para aplacar las furias del terremoto, una familia indígena sacrificó bárbaramente a un recién nacido en un rito cuyos orígenes habría que buscarlos en las atávicas costumbres de la raza araucana.

La cruel ceremonia ocurrió minutos después del terremoto que el pasado día 8 devastó la región central de Chile. En principio se creyó que se trataba de un infanticidio común. Pero en medios periodísticos se investigaron antecedentes hasta encontrar un caso similar durante un maremoto ocurrido en 1960.

El "sacrificio" se realizó en la reducción araucana de Quitra Hue, en la suena provincia de Malleco (550 kilómetros de Santiago). La indígena Teresa Catrino Raiman, de 18 años, soltera dio a luz un varoncito poco después del violento movimiento sísmico, lo que fue advertido como un mal presagio.

Teresa y sus padres, Manuel, de 55 años y Alicia, de 54, dieron muerte al "hijo del terremoto" con instrumentos punzantes y lanzaron el cuerpo a un riachuelo cercano.

Un hecho similar se registró en la comunidad indígena de Puerto Saavedra, provincia de Cautín, en el año 1960. En aquella ocasión los restos de un pequeño fueron lanzados al mar para aplacar la furia del maremoto que arrasó la pequeña localidad sureña.

CHILE TEMBLARA DURANTE DOS O TRES MESES

SANTIAGO DE CHILE, 13. (EFE).— Durante dos o tres meses se estarán registrando seísmos en toda la zona afectada por el terremoto del pasado día 8, informa hoy el Instituto Sismológico de la Universidad de Chile, después de haber realizado los primeros estudios del movimiento telúrico.

Más de 200 temblores de "réplica" que se han registrado desde el terremoto han permitido realizar estudios profundos que han conducido al conoci-

ENSAYO DEL "APOLO XV"

WASHINGTON, 13. (EFE).— Menos la puesta en marcha de los motores del "Saturno V" cargado con cuatro millones de litros de hidrógeno y oxígeno líquidos, los técnicos de lanzamiento de Cabo Kennedy realizaron hoy todas las maniobras que repetirán dentro de trece días.

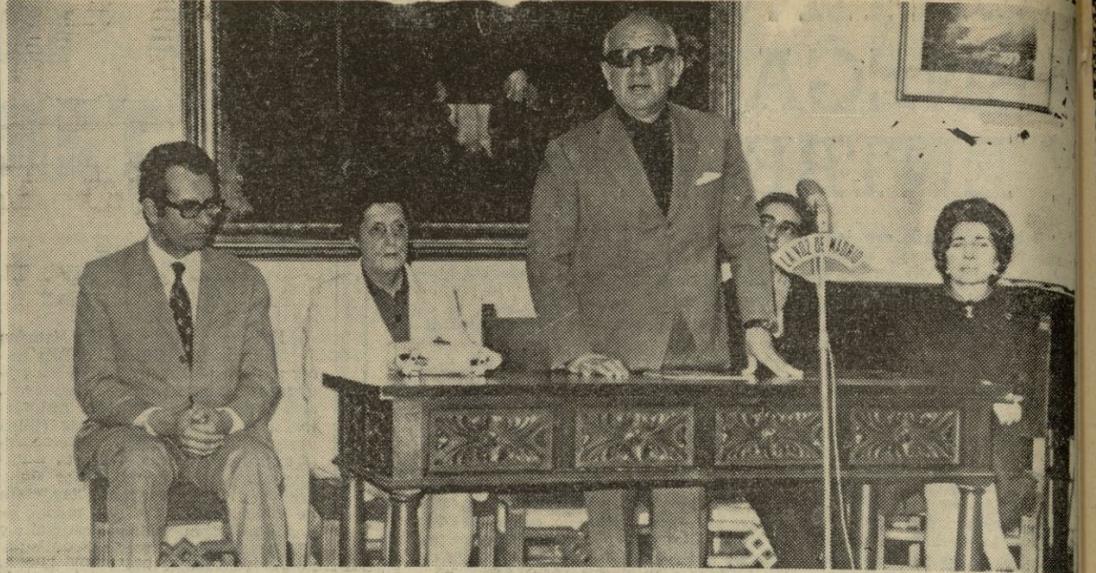
La cuenta atrás para el lanzamiento del "Apolo XV" se detuvo justo antes de que los altavoces anunciaran la palabra "ignition" que avisa el despegue de su rampa del vehículo, de 3.247 toneladas de peso.

El próximo 26 de julio, si no se presenta ningún contratiempo, el "Apolo XV" con David Scott, Alfred Worden y James Irwing a su bordo partirá en viaje de doce días de duración de ida y vuelta a la Luna a las 14.34 hora española.

EN CARRETERA:

¡Peatón, circula siempre por la izquierda!

INSTRUCTORAS DE SECCION FEMENINA



El vicesecretario general del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, en la Escuela de Instructoras de la Sección Femenina de Avila. Acompañan al señor Valdés Larrañaga, la delegada nacional, Pilar Primo de Rivera, y el delegado nacional de la Juventud, Gabriel Cisneros. — (Foto PYRESA)

Kissinger informó a Nixon de su gira por el mundo

NUEVA YORK, 13. (Del corresponsal de «Pyresa», GUY BUENO). — Llamen la «casa pacífica» a la residencia oficial establecida por el presidente Nixon, en San Clemente, California. Su nombre le viene, naturalmente, del Océano que baña las costas del Estado. A ella acudió hoy Henry Kissinger, el asesor presidencial más importante en materia de política exterior, para informar a Nixon sobre la opinión que se ha formado durante su gira por el mundo.

ENTREVISTAS EN SAIGON

Tanta importancia tienen los encuentros que el doctor Kissinger sostuvo como, también, los que no celebró. En Saigón, se entrevistó con los tres candidatos principales para las próximas elecciones presidenciales survietnamitas de octubre próximo.

El presidente Thieu, el vicepresidente Ky y el general Hinh. El objeto fue, al parecer, doble: demostrar, por un lado, «neutralidad» al tratar por igual a todos los candidatos principales, evitando así la acusación de haber apoyado «decisivamente» la candidatura de Thieu; averiguar, por el otro, si existen reales alternativas en Vietnam del Sur. La respuesta que Kissinger parece haber traído a la «casa pacífica» es que Thieu es el único candidato capaz de defender útilmente los intereses americanos. En este contexto, no se deja de

● THIEU ES EL UNICO CANDIDATO SURVIETNAMITA CAPAZ DE DEFENDER LOS INTERESES AMERICANOS», declaró

● SEGUN UN SENADOR, NIXON NO TIENE INTENCION DE PONER FIN A LA GUERRA NI LA HA TENIDO NUNCA

subrayar aquí el hecho «insólito» de que Hanoi y el FNL no ataquen ya a Ky, como solían hacerlo en el pasado, dando indirectamente a entender que, con tal de que Thieu resulte eliminado, el diálogo podría entablarse con los demás interlocutores, incluso con aquellos, como el vicepresidente, tan íntimamente asociados al régimen actual de Saigón.

ELECCIONES CON REPERCUSION

Pero si Thieu es el hombre del destino —se aventura en determinados ambientes políticos e incluso administrativos— entonces es evidente que una auténtica búsqueda de la paz por veredas de un compromiso político deberá ser demorada no sólo hasta después de las elecciones survietnamitas, sino incluso hasta finales del verano próximo, a fin de evitar que un eventual colapso del

presidente survietnamita pueda tener un impacto desfavorable en las posibilidades de reelección del propio Nixon, en las elecciones presidenciales americanas de otoño de 1972. Se atribuyen ahora a la decisión de no entablar negociaciones de paz con el adversario a estas alturas sobre la base de los «siete puntos» propuestos días atrás por el Vietnam a los insistentes rumores de que el embajador Bruce, encargado de las negociaciones parísianas, esté a punto de ofrecer su dimisión. Se anticipa el nombramiento del embajador estadounidense actual en Corea, Porter, como sucesor de Bruce.

NUEVA POSTURA DE NIXON

Kissinger no vió al diplomático norvietnamita Le Duc Tho en París, y ello confirma que el presidente Nixon desea aplazar la hora del diálogo. Si el Vietcong no hubiese formulado sus propuestas, un encuentro Kissinger-Tho hubiera sido altamente deseable, pues hubiera podido ser presentado a la opinión pública americana como «un paso significativo» en la larga senda de una paz negociada. Después de que los «siete puntos» hubieran sido formulados, el encuentro encerraba, en cambio, el peligro de ser interpretado aquí como una «promesa» de rápidas decisiones. Para ganar tiempo sin provocar una reacción popular demasiado hostil, la Administración nixoniana ha adoptado ahora la siguiente postura: Afirmar, por un lado, el deseo de negociar; insistir, por el otro, en que hace falta averiguar antes cuáles son las «auténticas intenciones» del adversario. Ello indujo anoche al exsenador de Alaska, Gruening, a declarar que el presidente Nixon «no tiene ninguna intención de poner término a la guerra... Y nunca la ha tenido». Gruening añadió que el pueblo americano «ha sido víctima de muchos mitos en el curso de estos últimos diez años... nos han metido el mito actual es que Nixon desea concluir la guerra».

«De hecho —prosiguió— estamos combatiendo ahora en otros dos países, Laos y Camboya, y, posiblemente, lo estemos pronto en Tailandia». El exsenador de Alaska se dirigió al pueblo afirmando que tan sólo «una rebelión popular» podrá poner término al conflicto. No se debería subestimar llamamientos como estos. Las mujeres de los prisioneros de guerra americanos en Vietnam, a las que tantas esperanzas quiso dar la Administración en estos dos últimos años, empiezan a movilizarse contra la decisión de no aceptar el repliegue del Cuerpo expedicionario a cambio de la liberación de los prisioneros. Como el ama de casa americana se ponga realmente en marcha, podría convertirse muy pronto en muy negro el horizonte de las esperanzas de reelección en 1972, tan claramente abrigadas por el presidente Nixon.

Un tema grave: La delincuencia juvenil

(Viene de la pág. anterior)

ochenta millones van destinados a instituciones específicas para menores. La delincuencia juvenil en menores de veintidós años es un serio problema que tiene planteado nuestra sociedad. Y siempre sucede que la mayoría de los delincuentes proceden de clases bajas y de personas poco instruidas.

MAS VALE PREVENIR

Con las encuestas realizadas podemos observar que este tanto por ciento de delincuentes procede de clases modestas. Es una juventud que apenas sabe leer y que apenas tiene trabajo. Mientras unos 277 muchachos del suburbio se dedican a la delincuencia, por la clase acomodada hay un 1 por 100. Siguiendo este índice estadístico, nos encontramos que hay unos 204 delincuentes analfabetos frente a un 2 por 100 de muchachos con cultura. Se da la circunstancia que en ambientes universitarios la estadística señala un delincuente por cada diez mil. Es decir que el delincuente universitario no existe.

No cabe duda que las estrecheces de la vida y la escasez son las principales causas que motivan la delincuencia. El joven que se desenvuelve en ambientes con desigualdades sociales se encuentra ante un auténtico laberinto, donde el error y la verdad se entremezclan sin posibilidad de diferenciarse.

Puede considerarse, pues, la escasez de medios como uno de los coadyuvantes de la delincuencia infantil y juvenil. Pero también existen otros factores. Las causas ambientales más destacadas que pueden considerarse como favorecedoras de esta delincuencia son: promiscuidad de la vivienda, emigración del padre, analfabetismo e ignorancia, vagancia del cabeza de familia, desavenencias conyugales y los problemas derivados de la gran ciudad. Con las ciudades ocurre lo mismo que con los hombres. Decía Platón en el «Giorgias» dirigiéndose a Cali-

cles: «Elogias a hombres que obsequiaron magníficamente a los atenienses con todo lo que deseaban y así dicen que hicieron grande a Atenas; pero no te das cuenta de que por su culpa la ciudad está como hinchada y corrompida».

Es evidente que el progreso también cobra su tributo. Pero debemos estar preparados. Dice el refrán que «más vale prevenir que curar». Y entre las medidas que deben adoptarse para prevenir esta lacra social destaca una: protección a la familia. Se ha dicho, siempre con acierto, que la base del comportamiento antisocial parece residir en una crisis de los valores familiares.

ROBUSTECER EL NUCLEO FAMILIAR

El problema de la juventud inadaptada, la cuestión de los jóvenes peligrosos y de los delincuentes, no pueden analizarse y estudiarse sin partir de las correspondientes bases familiares. No olvidemos que aproximadamente un 31 por 100 de muchachos marginados proceden de familias con conflicto, siendo la situación familiar «negativa» en un 67,2 por 100 contra un 23,5 de situación «dudosa». Únicamente el 9,1 por 100 puede calificarse como «positiva».

Hay que robustecer el núcleo familiar. En este sentido el delegado nacional de la Familia, recientemente, dijo que es imprescindible fomentar los valores morales y familiares ya que en la familia radica el origen y raíz del comportamiento ulterior del joven, y si la familia no imparte una adecuada formación es muy difícil que la incorporación del individuo a la vida social se efectúe sin violencias. La familia juega importante papel. Su carácter de primera célula ejerce una influencia primordial en la educación del niño. Y esta herencia familiar es insustituible. —(PYRESA.)

Edelmira FERRERO PEREZ

CONDOLENCIA DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

SANTIAGO DE CHILE, 13. (EFE).— El jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, envió un telegrama de adhesión al presidente de Chile, doctor Salvador Allende, ante el terremoto que afectó a las provincias centrales del país el pasado jueves, según informó ayer la oficina de Radiodifusión de la Presidencia. El telegrama dice: «Profundamente impresionado por noticia terremoto acaecido ese país hermano ruego a vuestra excelencia acepte en nombre Gobierno y pueblo español y en el mío propio el testimonio del más sincero pesar y adhesión al dolor familiares víctimas triste suceso». — Firmado: Francisco Franco, Jefe del Estado español.

U.S.A. inicia la destrucción de armas bacteriológicas

Nueve meses tardará el Ejército en llevar a cabo la operación

WASHINGTON, 13. (EFE).— El Ejército de los Estados Unidos empezó hoy la destrucción de armas bacteriológicas, capaces de haber acabado con toda la población del mundo.

Nueve meses tardará el Ejército norteamericano en destruir su arsenal de armas bacteriológicas de Pine Bluff (Arkansas) en cumplimiento de un orden del presidente Nixon en 1969.

El encargado de información del depósito, coronel Robert Rump, asegura que sólo hay almacenadas armas capaces de propagar antrax, fiebre y encefalomielititis equina venezolana, pero se asegura que también existen gérmenes de la plaga bubónica y virus de fiebre amarilla.

Las armas bacteriológicas quedarán destruidas después de someterlas a calentamientos y enfriamientos sucesivos.

CIUDAD INDUSTRIAL POR EXCELENCIA

- EL NOVENTA POR CIENTO DE CUANTOS EN LA PROVINCIA SE DEDICAN A LA INDUSTRIA, RESIDEN EN LA CAPITAL
- LA FALTA DE SEMAFOROS Y LAS GRIETAS DEL VIADUCTO, LOS ULTIMOS DE LOS ETERNOS PROBLEMAS MADRILEÑOS
- Disminuye considerablemente el consumo de pan

MADRID, 13. — (Crónica de "Pyresa", por JOSE LUIS FERNANDEZ - RUA). — Si se supone que Madrid, como capital, es muy conocida cosa no siempre cierta—, justo es añadir, asimismo, que la que se suele desconocer totalmente es su provincia. La provincia de Madrid, con medio millón de habitantes, dedicada fundamentalmente al cultivo de productos agrícolas y ganaderos para el consumo de los tres millones y pico de habitantes, que tiene la capital.

Cierto es que existen en esta provincia alguna industria y cierta zona minera. Pero son escasas. En rigor, los recursos de la provincia se basan, en el norte, en su ganadería, y en el sur, en su agricultura.

En cuanto a la industria, en su conjunto, incluida la capital Madrid es potencialmente la segunda provincia industrial después de la de Barcelona. Ahora bien, —y aquí estriba el error—, esta gran industria está ubicada en su mayor parte en la capital, aunque también hay zonas de cierta importancia en la provincia, como sucede en Colmenar Viejo, Alcalá de Henares, Aranjuez y El Escorial.

Es un síntoma revelador que de un total de 184 municipios con alguna actividad industrial, sólo en 57 de ellos es preponderante esta actividad.

Según datos de hace dos años, de medio millón de personas dedicadas en toda la provincia de Madrid a la industria, el 90 por ciento se encuentran en la capital. A la vista de estos datos, lógicamente se han incrementado las cifras con respecto al año en curso.

Hay un dato revelador, sin embargo, según un estudio de la vice-secretaría de Ordenación Económica de la Organización Sindical, y es que, mientras la población activa de España viene a ser una tercera parte de la población total, la provincia de Madrid alcanzará una proporción bastante más elevada, ya que cerca del cincuenta por ciento de la población trabaja.

MENOS RUIDO

Los chaparrones nocturnos de esta veleidosa temperatura estival, han conseguido amorrar los ruidos en la ciudad. Son menos las personas dispuestas a armar bulla en la calle y a su vez muchas menos también las ventanas que permanecen abiertas por la noche. Con ello disminuye el número de intervenciones de la guardia municipal, para evitar los ruidos.

GRIETAS EN EL VIADUCTO

El viaducto, con unas grietas alarmantes, ha dado motivo para que se le refuerce con una osamenta de hierro. Rincón madrileño de trágicas decisiones, bajo su altura discurre la calle de Segovia que en el plano de Texeira se la denomina calle de la Puente. Hace unos siglos donde hoy está el viaducto había una muralla. En la calle de Segovia se conserva la famosa casa del Pastor, en donde parece que se reunió antaño el Consejo madrileño. Así lo proclama, dicen los eruditos, un escudo que allí se encuentra.

El viaducto, como otros edificios o calles madrileñas, está sometido, en los meses de verano, a obras de remozamiento. Con la particularidad de ser uno de los lugares más pintorescos de la capital.

CONSUMIMOS MENOS PAN

Proporcionalmente, la población de Madrid consume cada vez menos pan. Al parecer es un síntoma de un mejor nivel de vida.

De los 271 gramos diarios que consumía el madrileño en 1959, en la actualidad no consume arriba de 167 gramos. Y significa que está por debajo del consumo nacional, que se fija alrededor de 231 gramos.

El pan que se consume en Madrid procede de las fábricas establecidas en la capital y en la zona del Consorcio. En los últimos años, mientras el crecimiento de estas fábricas ha sido tan sólo de un diez por ciento, en cambio se incrementó el número de despachos en un treinta por ciento.

AVENIDA DE LA PAZ

Se configura ya la que ha de ser Avenida de la Paz, de una longitud de trece kilómetros y medio. Comienza en el nudo de Manoteras y acabará en la autopista del Manzanares.

La superficie total será 2.504.332 metros cuadrados, pero si a ella sumamos el espacio que ocuparán las calzadas y las zonas de protección, la cifra se eleva a 3.441.078 metros cuadrados.

Parques y jardines de extensión variable están previstos a lo largo de la gran pista.

Imposible decir aún cuando será inaugurada la Avenida de la Paz, aunque, lógicamente, cada vez nos acercamos más a la fecha de apertura de esta vía parcial de circunvalación.

SEMAFOROS, VEHICULOS Y PEATONES

Es lógico y natural que muchos viandantes madrileños, que pasan sus apuros cada vez que se proponen cruzar una calzada, clamen pidiendo más guardias o más semáforos. Hoy en día pasar de una a otra acera significa jugarse el tipo. Y no todas las personas se encuentran en edad y con agilidad para correr el peligro.

Sin embargo, si el Ayuntamiento atendiera a las peticiones que se hacen en este sentido, Madrid tendría un verdadero bosque de semáforos. Menos mal que ahora parece que las avalanchas de vehículos no parecen tan impetuosas, como en otras épocas del año.

Un respiro de verano ante un problema insoluble o, al menos, esa es la impresión que tenemos, porque ya sobran semáforos, coches y peatones, si es que se trata de plantear las cosas con franqueza.

PUNTO Y APARTE

—En una sala de fiestas en el Parque del Retiro, hará su reaparición como cantante, tras un viaje por América, Nati Mistral.

—Se ha convocado el premio literario "Ortega y Gasset", dotado con doscientas mil pesetas, por el Ayuntamiento madrileño, para el mejor libro de ensayo editado en 1971, que defina las características de la capital de España bajo el punto de vista sociológico, económico, cultural o artístico.

—Para la inauguración del nuevo café-teatro Topaz, un estreno de humor: "Love es toro".

Triunfó Dámaso González en la séptima de San Fermín

PAMPLONA, 13. (Crónica del enviado especial de "Pyresa", CARLOS BRIONES, director de "El Ruedo"). — Muy buena entrada en el séptimo festejo de la feria del toro, pese a que minutos antes de iniciarse la corrida, descargó sobre la capital una gran tormenta, con mucho granizo y aparato eléctrico. En cartel, toros del Conde de la Corte, de Zafrá (Badajoz), para Diego Puerta, Miguel Márquez y Dámaso González. Los toros del ganadero extremeño han sido, sin duda, los de mejor presencia de todas las corridas lidiadas hasta hoy. Fueron bien a los caballos, especialmente tres de ellos y de estos el sexto, apretando con codicia, aunque únicamente recibieron una vara los lidiados en tercero, cuarto, quinto y sexto lugar, pues flojeaban de las manos. Los más escandalosos de cabeza, corniveletos y estifinos fueron los lidiados en la segunda mitad del festejo. La corrida ha tenido edad, sentido y peligro en ocasiones. Los peores, a nuestro juicio, fueron el cuarto y el quinto. El mejor, para los de a pie, fue un toro castaño, cómodo de cabeza, que se lidió en tercer lugar.

Diego Puerta, en su primero, estuvo voluntarioso y valiente. El toro, de 552 kilos, que tomó dos varas, derribando en la primera, fue capoteado inteligentemente por el diestro sevillano. Con la muleta se dobló muy bien, para iniciar la faena por el lado izquierdo, instrumentando dos series de naturales, excepcionalmente buena la segunda. Por el lado derecho el toro ofrecía peligro y, pese a ello, el torero expuso mucho, siendo enganchado en una ocasión, afortunadamente sin mayores consecuencias. Mató de estocada un poco perpendicular y descabello. (Una oreja.) En el cuarto, de 506 kilos, que tomó una sola vara, flojo de manos, encandalo de pitones, Puerta estuvo valiente, pero ante lo incierto de la embestida del animal, no logró hacer faena. Mató mal. Necesitó de siete pinchazos y tres descabellos, pues el toro le igualaba muy difícilmente. (Silencio.)

Miguel Márquez ha pasado por esta feria del toro sin pena ni gloria. No ha tenido suerte con los toros que le han tocado. En el segundo, el más peligroso de la corrida, de 512 kilos, que tomó tres varas, Márquez no pudo hacer otra cosa que abreviar, pues de otra forma la media era segura. Mató de pinchazo, media delantera y un descabello. (División de opiniones.) En el quinto, de 539 kilos, que tomó una sola vara, Márquez tampoco pudo alzarse con el triunfo, pese a que intentó torear sobre ambas manos aguantando y exponiendo lo suyo. No llegó, sin embargo, al público. Citó a recibir y necesitó de pinchazo y estocada, que se ovaciona. (División de opiniones.)

Dámaso González ha sido el triunfador de la tarde, al corresponderle el mejor lote. No por ello hay que restar mérito a la entrega, a la decisión y al buen toreo, a veces, del diestro de Albacete. En el tercero, de 551 kilos, castaño, que tomó una sola vara y no empujaba mucho, Dámaso lanceó con gran temple, en dos preciosas verónicas, para realizar posteriormente una faena muy variada, efectista y llena de buen hacer torero en algún derecho. Se le ovaciona mucho, sobre todo en tres rondos, citando por detrás, que resultaron muy espectaculares. Mató de estocada en lo alto. (Dos orejas y rabo.) Volvió a torear bien el diestro de Albacete al sexto de la tarde, un toro de gran peligro, con una cabeza que asustaba, y se le aplaudió mucho. Mató de dos pinchazos y estocada desprendida. (Petición de oreja y vuelta al ruedo a hombros.)

Mañana, octava corrida y última de la feria. Toros de don César Moreno, para Antonio Ordóñez y Paco Camino, mano a mano.

UN HERIDO GRAVISIMO EN EL ENCIERRO

PAMPLONA, 13. (CIFRA). — Un herido de carácter gravísimo, se ha registrado en el encierro de esta mañana.

Después de las dianas, que tuvieron numerosísimo acompañamiento de gentes incansables en la danza, la multitud fue llenando todo. Los aficionados al incomparable espectáculo del encierro no tuvieron perezosa para arrojar de la cama, claro que, como siempre, son legión los que enlazan la noche con el día en un alarde de resistencia física fenomenal.

Los seis toros del Conde de la Corte que se lidiaron esta tarde, salieron de los corralillos de la Rochapea tan pronto sonó el «cohetazo» de las siete de la mañana. Muchísimos corredores se ha-

LE CORRESPONDIO EL MEJOR LOTE, LO QUE NO RESTA MERITO A SU BUEN HACER TORERO

En el encierro de la mañana resultó gravísimamente cogido un espectador pamplonico

laban ya en la calle de Santo Domingo, la primera del trayecto por el que cruza la torada, y en esta calle, frente al hospital militar, se originó el doloroso y grave percance. Un pamplonés, que no corría delante de las reses, sino que presenciaba su paso junto a la acera, fue alcanzado por los pitones de uno de los animales y derribado y corneado después. Fue ingresado inmediatamente en el hospital militar, en cuyo establecimiento recibió asistencia del doctor Domenech. Fue intervenido en el mismo momento, y su estado inspira serios cuidados. En una ambulancia fue trasladado al hospital provincial.

Se trata del vecino de esta capital, José Senosiain Muruzábal, de unos cuarenta años, soltero, con residencia en la calle de Santa María la Real, que presenta herida por asta de toro en la axila derecha, fractura de esternón en el tercio superior y herida superciliar en la ceja derecha. Su estado ha sido calificado de pronóstico gravísimo.

A la entrada en la Plaza del Ayuntamiento fue volteado otro muchacho, pero no sufrió lesión alguna de importancia, ni tampoco recibió asistencia facultativa en ningún centro. Los toros y los corredores pasaron las calles de Mercedes y Estafeta en duelo fantástico, y se registraron lances emocionantes, aunque sin más desgracias que lamentar.

Las reses entraron en el ruedo de la plaza muy separadas, que es lo peligroso. Primero, lo hicieron tres, acompañadas por los mansos; luego, dos más, con un becerro y, por último, el sexto, en solitario. Varios muchachos rodaron por el suelo en el interior del coso, empujados por el solitario, principalmente, y por el resto de los bichos, pero estos no hicieron por ellos. El otro solitario, encampanado y retador, pudo al fin, ser dominado y, sin más, penetró en los corrales, obediente a los capotes de los «dobladores». Casi en la puerta de toriles un mozo, imprudente, distrajo a una de las reses, por lo que recibió «lo suyo» de los corredores que se hallaban todavía en el redondel y, además, quedó detenido, a disposición de la autoridad.

Después se corrió la acostumbrada capea de vaquillas emboladas y, durante la misma, fueron asistidos en la enfermería catorce muchachos, todos con

contusiones y erosiones sin la menor importancia.

Terminado el espectáculo mañanero, el gentío se distribuyó por todas partes para desayunar. Los gigantes y cabezudos hicieron después su aparición y recorrieron un sector importante de la población para regocijo de grandes y pequeños y continuó el bullicio que mañana por la noche tendrá su fin con el «pobre de mí...»

La peña taurina de Suecia, que pasa aquí los sanfermines, fue recibida en el Ayuntamiento. El alcalde ofreció a sus miembros una recepción y recordó a todos que con éste, son ya once los años consecutivos en que la peña asiste a los sanfermines pamploneses. Por último, les invitó a una copa de vino español.

MEJORA EL HERIDO

PAMPLONA, 13. (CIFRA). — Parece que se inicia una ligera reacción, aunque continúa grave, en el estado del mozo herido esta mañana en el encierro por un toro del Conde de la Corte.

Después de la detenida y delicada intervención quirúrgica a que fue sometido en el hospital provincial, José Senosiain Muruzábal quedó tranquilo aunque con las molestias naturales por las heridas sufridas.

Su estado continúa siendo grave, pero las impresiones que se tenían a las diez de la noche, son mucho más esperanzadoras. De continuar así, desaparecerá el riesgo, aunque por lo menos, antes de las cuarenta y ocho horas, nada se puede informar en este sentido.

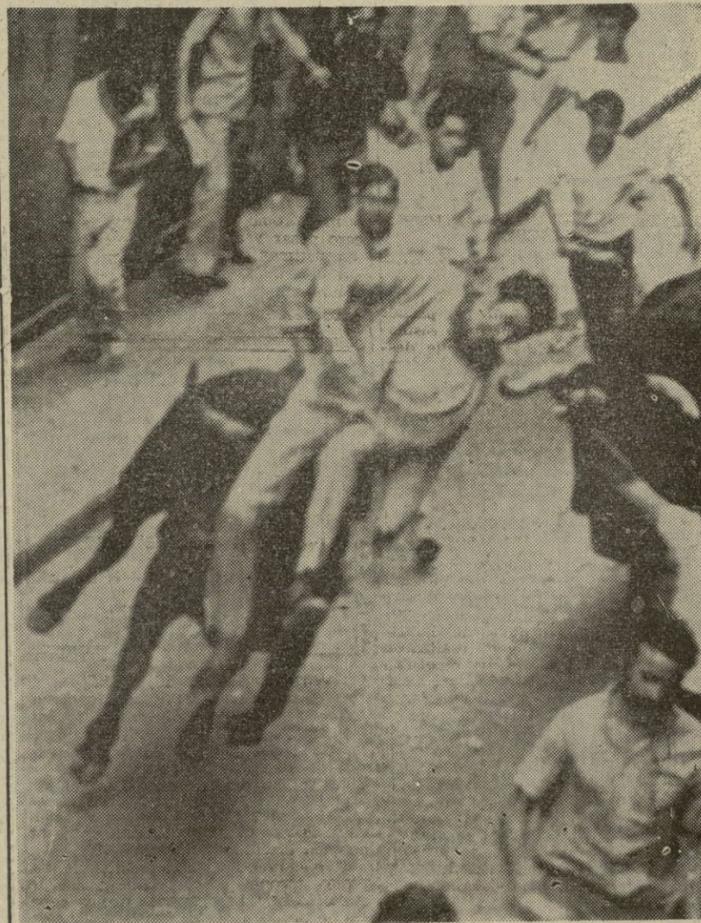
ANTONIO ROJAS HA SIDO OPERADO

ALBACETE, 13. (PYRESA). — A una larga operación quirúrgica, que ha durado más de dos horas ha sido sometido el matador de toros albacetense Antonio Rojas, por la herida sufrida en una axila en la corrida de toros celebrada en Vinaroz el pasado 27 de junio.

El diestro venía sufriendo grandes molestias, por no tener cicatrizada la herida, y durante la corrida televisada el pasado sábado, se abrió ésta con abundante hemorragia, presentando síntomas de gravedad.

La intervención quirúrgica del doctor Salas se ha desarrollado normalmente, y el torero se encuentra muy animado.

Según parece, Antonio Rojas tardará quince días en reponerse totalmente.



Los famosos toros de Miura, que se lidiaron en la plaza pamplonica, durante la cuarta corrida de la feria, se han corrido en el encierro, con el respeto imponente que causan siempre los toros sevillanos. En la calle de la Estafeta fue alcanzado un mozo, momento que recoge la foto, que resultó herido levemente. — (Telefoto CIFRA)

150-200.000 Pts. TITULO MEDIO

Segunda convocatoria 275 plazas, MAS VACANTES, turnos libre y restringido, para ingreso en el CUERPO GENERAL ADMINISTRATIVO (MINISTERIOS). AMBOS SEXOS. Título: Bachiller superior o equivalente (Maestros, Peritos, etcétera). Edad: más de 18 años (sin límite máximo). Destinos Madrid y provincias. Magníficas retribuciones según puesto. GRANDES POSIBILIDADES. En la PRIMERA CONVOCATORIA (año 1970) ingresaron muchísimos alumnos de nuestro Centro y entre ellos el NUMERO UNO. NUEVAS CONTESTACIONES 1971. Solicite HOY MISMO, sin compromiso alguno, nuestra amplia y detallada información, adjuntando SEIS pesetas en sellos de correo para franqueo, dirigiéndose a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4

DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY DE EMIGRACION

MADRID, 13. (PYRESA). — La Comisión de Trabajo de las Cortes ha dictaminado esta noche el proyecto de ley de emigración, que fue presentado a la Cámara por el ministro de Trabajo el pasado día 8, fecha en que, asimismo, dieron comienzo los debates.

La sesión se inició a las cinco de la tarde, continuando la discusión en torno al artículo 42 en el que se señalan los componentes del Consejo rector del Instituto Español de Emigración. Al término de dos horas de debate, el artículo fue aprobado con inclusión de representantes en el Consejo, del Mutualismo Laboral, de las entidades bancarias privadas y de las Cajas de Ahorro, además de los ya señalados en el informe de la ponencia. Asimismo se aprobó que los consejeros electivos lo serán a través de la Organización Sindical.

La presidencia del Consejo del Instituto Español de Emigración recaerá en el ministro de Trabajo y será vicepresidente el subsecretario de Asuntos Exteriores.

En artículos sucesivos se regula el funcionamiento y composición de la Comisión Permanente del Consejo, entre cuyas competencias figura la de proponer las directrices de actuación del Instituto, la de asesorar al Gobierno en orden a las disposiciones que se hayan de dictar en materia de emigración y la de aprobar los presupuestos, la memoria y el balance del Instituto.

En el artículo 45 se determina que la dirección general del Instituto Español de Emigración estará regida por un director general nombrado por decreto aprobado en Consejo de ministros a propuesta del ministro de Trabajo. El Instituto Español de Emigración, se indica en otro artículo, contará con recursos económicos propios, entre ellos, los provenientes de sus presupuestos generales, las asignaciones que anualmente señale el ministerio de Trabajo, el importe de las fianzas por concesión de licencias de transporte de emigrantes y el 10 por ciento del importe de todo billete de emigrante.

Después de definir el régimen de autonomía financiera del Instituto, en el artículo 50 se asigna al mismo la calidad de organismo gestor del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, por lo que respecta a las cantidades asignadas por éste en sus planes de inversiones con destino a la emigración.

La fiscalización del cumplimiento de lo establecido en la ley y sus disposiciones complementarias competirá al ministerio de Trabajo y se ejercerá por la inspección de trabajo.

Los tres artículos finales del proyecto de ley tratan sobre sanciones que podrán ser impuestas en materia de emigración. Así, según se determina en el artículo 54, será castigado con la pena de arresto mayor o multa de 5.000 a 50.000 pesetas: el que promueva la emigración clandestina, el que simule contrato o colocación o favorezca por medio fraudulento la emigración de alguna persona a otro país y el que ilegítimamente o por cualquier medio facilite la salida de emigrantes del territorio nacional.

En una disposición final se especifica que la ley de emigración entrará en vigor el 1 de octubre del año en curso.

La sesión finalizó con palabras de agradecimiento del director general del Instituto Español de Emigración, señor Rodríguez-Acosta, a todos cuantos habían participado en la elaboración de la ley. Gratitud que extendió al primer director y fundador del Instituto Español de Emigración, don Carlos María Rodríguez de Valcárcel y a los ministros de Trabajo, don José Antonio Girón, don Fermín Sanz Orrio, don Jesús Romeo Gorria y don Licio de la Fuente, que desarrollaron una política de gran contenido social en favor de los emigrantes.

PROYECTO DE LEY DE COMARCAS Y FINCAS MEJORABLES

MADRID, 13. (PYRESA). — La Comisión de Agricultura de las Cortes, desde las diez y media de la mañana, ha continuado en el dictamen de los artículos referentes al capítulo quinto del proyecto de ley de comarcas y fincas mejorables, bajo la rúbrica de arrendamientos o consorcios forestales forzados.

En la sesión de la mañana, se aprobaron los artículos 19 y 20 pendiente de este último de discutirse su párrafo final. Las redacciones según su dictamen son las siguientes:

Capítulo V. — Arrendamientos o consorcios forestales forzados. Artículo 19. — 1. — La finca o fincas inscritas en el catálogo podrán ser cedidas con carácter forzoso en arrendamiento a quienes, con las debidas garantías, establecidas con carácter general por la Administración, se comprometan a realizar las mejoras de ejecución obligatorias y a llevar la explotación en condiciones sociales y técnicas adecuadas.

2. — La situación de arrendamiento forzoso quedará establecida por las bases y condiciones que fijará el ministerio de Agricultura, asumiendo el arrendatario, como obligación principal, la de llevar a efecto en la finca el plan individual de mejora.

Extendido el contrato por la Administración, se notificará al propietario, requiriéndole en el mismo tiempo para que lo suscriba en el plazo de 30 días. De no hacerlo así se otorgará por la Ad-

- El ministro de Trabajo presidirá el Consejo del Instituto Español de Emigración
- Continúan las discusiones en torno al de comarcas y fincas mejorables
- Dotación presupuestaria para gastos de defensa militar con limitación de inversiones de las Fuerzas Armadas y previsión de gastos para ocho años

ministración, en representación del arrendador, a formalización definitiva. La Administración responderá solidariamente frente al arrendador del puntual pago de la renta por el arrendatario y del cumplimiento de las demás obligaciones de este. Del mismo modo, responderá frente al arrendatario de las obligaciones del arrendador. La Administración podrá resarcirse en su caso del arrendador o arrendatario obligado, sin perjuicio, además de las sanciones y efectos que procedan con arreglo al artículo 11.

3. — La duración del contrato será fijada por la Administración, de tal manera que pueda llevarse a cabo la ejecución del plan y quedar amortizado el coste de la inversión. En el caso de explotaciones agrarias o ganaderas, la duración del contrato no podrá rebasar los doce años, salvo que, por ley, resulte aplicable un plazo mayor. Cuando se trate de explotaciones forestales, el plazo de duración se ampliará hasta alcanzar el turno de explotación de la especie arbórea utilizada.

4. — La Administración detraerá de la renta, hasta un cinco por ciento, en concepto de gastos de gestión y garantía de pagos, salvo ratificación del contrato de arrendamiento por el propietario.

5. — El arrendatario que haya realizado la mejora, tendrá derecho al finalizar el contrato, a ser indemnizado por el aumento de valor debido a dicha mejora, que subsista en tales momentos. Este derecho a indemnización no tendrá lugar cuando el arrendamiento, con la obligación de mejorar, se estableciese con una renta resultante de licitación pública.

Artículo 20. — Durante un plazo de tres meses, común para todos los interesados, el arrendamiento será ofrecido con la prelación que se indique y especificando la duración y demás condiciones:

1. — Al que como arrendatario estuviese ya en posesión de la finca, pudiendo exigir la Administración, si fueren varios, que se agrupen para la realización de la mejora, constituyendo, a tal efecto una entidad con personalidad jurídica. La renta será la misma que venía satisfaciéndose anteriormente al propietario, sin perjuicio de la deducción correspondiente por inversiones sociales obligatorias no productivas, realizadas en la misma finca y por el consorcio de parte de la finca para su repoblación forestal.

2. — Al aparcerero o aparceros que pagaran como renta el promedio fijado por la Administración, previo informe de la Hermandad Laboral de Labradores y Ganaderos, de los rendimientos líquidos obtenidos por el propietario en los últimos cinco años, con la misma deducción en su caso prevista en el apartado anterior y sin que la cantidad fijada pueda ser inferior a la renta catastral de la finca.

Si fueren varios los aparceros, la Administración podrá exigir, de igual forma que en el apartado anterior, su agrupación.

3. — A las entidades sindicales de tipo asociativo, de agricultores y ganaderos y cooperativas de explotación comunitaria, cuyos socios participan directamente y personalmente en el trabajo de la explotación, dando prioridad a las constituidas por jóvenes trabajadores agrícolas, con formación profesional adecuada, fijándose la renta en la forma establecida en el apartado anterior.

SESION VESPERTINA

MADRID, 13. (PYRESA). — En la sesión de tarde se discutió la adición del párrafo cuarto del artículo 20, aprobado con la siguiente redacción:

«De conformidad con lo dispuesto en el artículo 9, la renta estipulada podrá ser sujeta a revisión, a instancias del arrendador o arrendatario, conforme a lo dispuesto en la Ley de Arrendamientos Rústicos y por el procedimiento de la misma establecido, sin que ello suspenda la acción administrativa.»

El dictamen del artículo 21 es el siguiente:

«Artículo 21. — 1. Trancurrido el plazo que se señala en el artículo anterior, sin que se haya concluido el arrendamiento por ninguno de los titulares de derecho preferente a que el mismo se refiere, la selección del arrendatario y la fijación de la renta se hará por licitación pública, sirviendo de tipo la renta catastral y haciéndose la adjudicación a una sola persona, sea física o jurídica, o a varias si ello fuera computable con la realización de la mejora. Esta licitación debe-

rá verificarse en el plazo de treinta días, subsiguientes a los tres meses antes aludidos.

2. Para la mayor efectividad de lo dispuesto en esta ley podrán crearse empresas nacionales de transformación agraria, conforme a la Ley de Régimen Jurídico de entidades estatales autónomas. Será finalidad de las citadas empresas la ejecución de los planes individuales de mejora de carácter obligatorio sobre fincas incluidas en el catálogo. A tal efecto, las citadas empresas nacionales podrán adjudicarse el arrendamiento por el tipo de licitación si la subasta quedara desierta.»

«Artículo 22. — 1. El arrendatario asumirá la obligación de realizar el plan individual de mejora en la misma forma y plazos que obligaban al propietario, con los beneficios que, en su caso, se refiere el artículo 8 bis, número 7, de la presente ley.

2. El incumplimiento del plan dará lugar a la sanción que corresponda, conforme al artículo 11, además de la indemnización de daños y perjuicios, cuando proceda, y a la rescisión administrativa del contrato.»

«Artículo 23. — 1. Dentro de los cinco años siguientes a la declaración de la mejora, y siempre durante la vigencia del contrato, el arrendatario podrá acceder a la propiedad de la finca, cuando el plan individual de mejora se haya realizado a satisfacción de la Administración.

2. El precio de venta se determinará capitalizando al cuatro por ciento la renta del arrendamiento, sin que pueda resultar inferior al tipo de licitación fijado, conforme al capítulo 6. La escritura se otorgará por la Administración en nombre del propietario.

3. Si la renta se hubiera fijado por licitación, el arrendatario podrá acceder a la propiedad en el mismo plazo y condiciones antes aludidos, promoviendo la subasta de la finca, con derecho preferente de acceso por el precio que ofrezca el mejor postor.

El tipo de licitación en este caso se determinará con arreglo al número 2) del artículo 26, incrementándolo con el importe de las inversiones realizadas. Del precio obtenido se entregará al arrendatario el importe de las mejoras no amortizadas si no hiciera uso de su derecho de preferente adquisición.

«Artículo 23 (bis). — Una vez realizada la mejora, las empresas nacionales de transformación agraria podrán llevar a cabo con carácter especial y durante el plazo que se determine la explotación de las fincas a efectos fundamentalmente demostrativos, debiendo entregar tales fincas en arrendamiento o propiedad, previo el ejercicio de su derecho de acceso, a las entidades citadas en el número 3 del artículo 20.»

«Artículo 24. — Los consorcios forestales de carácter forzoso a que se refiere el artículo 18 serán siempre constituidos por el Patrimonio Forestal del Estado en las condiciones establecidas en la legislación de montes. No obstante, la Administración podrá transferir los derechos y obligaciones de contenido económico que a su favor dimanen del consorcio a cualquier persona o entidad seleccionada en concurso público en el que se dará preferencia a las industrias consumidoras de productos forestales, instaladas o a instalar, próximas a las fincas catalogadas.»

«Artículo 25. — Los consorcios especiales a que se refiere el artículo anterior, con las modalidades que en el mismo se consignan, podrán aplicarse a los montes públicos, sitios en las comarcas a que se refiere el capítulo segundo de la presente ley, una vez publicado el decreto aprobatorio del plan de mejoras.»

Seguidamente se entró en la discusión del capítulo sexto del proyecto de ley que consta de un único artículo con el que se cierra la parte articulada del proyecto. En él se clasifica y se determina el modo de expropiación de las fincas catalogadas que podrán serlo mediante acuerdo del ministerio de Agricultura por el cual se saquen a subasta pública.

La discusión de este artículo originó un amplio debate por cuya causa el presidente de la Comisión, don Emilio Lamo de Espinosa, suspendió la deliberación, anunciando que la sesión se reanuda mañana, a las once horas.

DOTACION PRESUPUESTARIA PARA LA DEFENSA NACIONAL

MADRID, 13. (PYRESA). — La Comisión de Presupuestos de las Cortes ha

dictaminado un proyecto de ley por el que se concede una dotación presupuestaria para la Defensa Nacional de 19.350 millones de pesetas para el ejercicio de gastos militares de 1972. En el período comprendido entre 1971 y 1979, esta cifra experimentará un porcentaje de incremento anual acumulativo igual al del ejercicio de 1972.

El proyecto de ley de dotaciones presupuestarias para la Defensa Nacional durante el período 1972 - 1979 fue informado por una ponencia integrada por los procuradores, tenientes generales Díez Alegría, Galera Paniagua y señor Reguera Guajardo.

Con ocasión de la discusión de cada uno de los ocho artículos de que consta el proyecto, el ponente, teniente general Díez Alegría, aclaró que mediante la ley se limitan, por una parte, las inversiones de las Fuerzas Armadas y, por otra, se proyectan los gastos en los próximos ocho años. Señaló la conveniencia de no adjudicar a cada ministerio militar un presupuesto separado, sino que con arreglo a las necesidades de cada uno, dispongan de las inversiones que estimen precisas. Señaló que en el presupuesto actual, los gastos aprobados por cada uno de los tres Ejércitos eran de 8.200 millones de pesetas para el Ejército de Tierra; de 6.300 millones para el de Marina, y 4.800 millones de pesetas para el de Aire.

PREFERENCIA A LA INDUSTRIA NACIONAL

Durante el debate del artículo sexto el procurador señor Azcárraga Bustamante solicitó que se diera preferencia absoluta a la industria nacional en la provisión del material bélico preciso. En este mismo sentido, el señor Irurzún Goicoa propuso elevar al Gobierno una moción. El señor Abad Martín señaló la necesidad de dar un mayor impulso a las factorías militares dependientes del Estado y del Instituto Nacional de Industria. El señor Fugarado Sanz señaló el peligro que entrañaría la retirada de la ayuda exterior y, por tanto, el debilitamiento de la potencia del Ejército. El señor Puig Maestro-Amado se refirió al riesgo de que en caso de conflicto bélico puedan negarse los recambios que se necesitan por parte de las casas suministradoras del extranjero. El señor Hernández Navarro propugnó la consecución de la independencia nacional en el suministro de material al Ejército. Con parecidos argumentos, el señor Oñate Gil propuso una nueva re-

composición del almirante don Pedro Nieto Antúñez, señaló las dificultades habidas para contratar todo el material militar en España, ya que en años anteriores ha habido necesidad de dedicar una mayor atención a necesidades de otro orden. Se refirió concretamente al caso de las fragatas construidas en España y cuyo coste ha sido cuatro veces superior que si los buques se hubieran contratado en el extranjero. «Hay que dar —señaló el almirante Nieto Antúñez— una cierta libertad, porque muchas veces las Fuerzas Armadas se encuentran en la imposibilidad de contratar sus necesidades en España. El poner cortapisas podría suponer en algún momento aumentar el retraso que nos separa de otros países». Por último, el conde de Mavalde, después de felicitar al Gobierno por el envío del proyecto de ley, señaló que nuestras industrias militares se encuentran en un estado de debilitamiento y que, sin embargo, de-

bieran tener una vida próspera, modernizando su utillaje e incrementando la investigación.

En nombre de la ponencia, el teniente general Díez-Alegría entendió que de la redacción del artículo sexto se deriva la conclusión de que sólo se invertirá en el extranjero cuando determinado material militar no pueda producirse en España. Aceptó la propuesta formulada por el señor Oñate Gil y puso de manifiesto la necesidad de nacionalizar el mantenimiento de los equipos militares contratados en el extranjero.

UNANIMIDAD

Los ocho artículos de que consta el proyecto fueron aprobados por unanimidad.

El señor Azcárraga Bustamante propuso la adición de un nuevo artículo por el que se crease un organismo de investigación militar común a los tres Ejércitos. El teniente general Díez-Alegría señaló que pronto será constituida una Comisión dentro del Alto Estado Mayor, cuya misión será la de la investigación militar.

Por el artículo primero se autoriza al Gobierno para la realización de un programa conjunto de inversiones, mantenimiento y reposición de material y armamento para continuar con la modernización de las Fuerzas Armadas durante el período 1972 - 1979, ambos inclusive, encomendando a la Presidencia del Gobierno, a través del Alto Estado Mayor, la coordinación y vigilancia de la ejecución del mismo.

Para la realización del mencionado programa se determina, en el artículo segundo, que los créditos de gastos militares del Ejército de 1972 por todos los capítulos, excluido personal, de los ministerios del Ejército, Marina y Aire y Alto Estado Mayor, se cifrarán en 19.350 millones de pesetas, y los correspondientes a los años posteriores experimentarán un porcentaje de incremento anual acumulativo igual al del ejercicio de 1972.

En el caso de que la especial índole de las adquisiciones o inversiones exija en alguna anualidad un desembolso superior al importe de los créditos habilitados, como consecuencia de lo dispuesto en el artículo segundo, el Gobierno, a propuesta del ministerio de Hacienda, podrá conceder los anticipos necesarios.

Por el artículo sexto se autoriza a los ministerios respectivos para que propongan al Gobierno aquellas adquisiciones que permitan fomentar al máximo posible la producción nacional de material, equipos y repuestos que resulten necesarios. Cuando no sea viable la obtención en la industria nacional de tales materiales, equipos y repuestos, podrán adquirirse en el extranjero, además de los proyectos y patentes precisos y todas aquellas unidades y elementos que se consideren necesarios.

Por último, en el artículo octavo se autoriza al Gobierno para que antes de la terminación del III Plan de Desarrollo considere la ejecución pendiente del programa que corresponde a los años 1976 - 79 y se estudie, a la vista de las circunstancias de todo orden que concurren en dicha fecha, un nuevo programa que, superponiéndose a lo que ampara la presente ley, asegure la realización de una nueva fase, continuación de las anteriores.

La moción presentada por el señor Irurzún Goicoa, tendente a lograr una intensificación en el suministro nacional de material militar, así como el impulso de la investigación en este campo, fue aprobada por unanimidad.

OTROS PROYECTOS APROBADOS

Previamente a la aprobación del proyecto de ley de Dotaciones Presupuestarias para la Defensa Nacional, la Comisión de Presupuestos de las Cortes ha aprobado los siguientes proyectos de ley:

De concesión de un crédito extraordinario al ministerio de Trabajo por importe superior a 37 millones de pesetas, para gastos de asistencia técnica derivados de los convenios de cooperación social con países hispanoamericanos.

De percepción de una pensión excepcional por doña María de los Dolores

(Pasa a la pág. siguiente)

ECONOMIA Y FINANZAS

EL BANCO DE VIZCAYA Y LOS DERECHOS DE SUSCRIPCION

AHORA LOS LIQUIDA AUTOMATICAMENTE

El Banco de Vizcaya ha comenzado a liquidar automáticamente las operaciones de compra y venta de derechos de suscripción.

La principal novedad de esta liquidación inmediata de derechos consiste en que el Banco de Vizcaya no la realiza sólo por el nominal sino que incluye además todos los gastos de la operación.

Con la liquidación total e inmediata de las operaciones de suscripción de derechos, el Banco de Vizcaya ha conseguido eliminar los retrasos que suelen ser normales en estas épocas del año a consecuencia del gran número de ampliaciones.

Esta reciente mejora en el servicio de valores del Banco de Vizcaya es la segunda que se produce en el presente año. La primera consistió en el envío a todos sus clientes depositantes de valores de una relación conteniendo los títulos depositados en sus cajas el 31 de diciembre de 1970.

Dictaminado el proyecto de ley de Emigración

(Viene de la pág. anterior)

Vázquez Rodríguez, viuda de don José Castán Tobenas.
De ampliación de plantilla del Cuerpo de contadores del Estado.

De concesión de un crédito extraordinario del presupuesto del ministerio de la Gobernación por importe superior a los 18 millones de pesetas, con destino a satisfacer gastos de vestuarios de las fuerzas de la Guardia civil.

Crédito extraordinario a la sección del Consejo Nacional (Instituto de Estudios Políticos), y Secretaría General del Movimiento, por importe aproximado de 19 millones de pesetas con destino a satisfacer los gastos derivados de las elecciones de consejeros provinciales del Movimiento.

Y de suplemento de crédito al ministerio de la Gobernación por importe de 19 millones de pesetas, para atención del citado departamento.

Finalmente, la Comisión de Presupuestos fue informada de las estadísticas de ingresos y gastos correspondientes al mes de mayo de 1971.

REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

MADRID, 13. (PYRESA). — Durante media hora ha permanecido reunida esta tarde la Comisión Permanente de las Cortes. Al final de la reunión se facilitó la siguiente nota oficial:

“La Comisión Permanente de las Cortes se ha reunido bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de la Cámara.

La Comisión decidió tomar en consideración, a efectos de trámite, la proposición de ley firmada en primer lugar por don Antonio de las Heras Sanz, sobre la regulación de las elecciones para procuradores de Representación de los Colegios, Corporaciones y Asociaciones”.

La proposición de ley considerada por la Comisión Permanente de las Cortes trata de la representación en Cortes de los representantes de los Colegios, Corporaciones y Asociaciones Profesionales, de acuerdo con el artículo segundo de la Ley Constitutiva de las Cortes.

Según el proyecto de ley, la elección de los procuradores a los que se refiere el artículo segundo de la Ley de Cortes, en sus apartados H e I se llevará a cabo en la siguiente forma:

a) Los Colegios, Corporaciones y Asociaciones que agrupen a sus miembros en una sola entidad nacional, elegirán sus representantes mediante sufragio igual, directo y secreto de sus miembros en un solo Colegio electoral y constituido al efecto. Se encuentran comprendidos en este apartado el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y los Colegios de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas, actuarios de seguros y registradores de la Propiedad.

b) Los Colegios, Corporaciones y Asociaciones que agrupan a sus miembros en varias entidades elegirán sus representantes mediante compromisarios, elegidos entre sus miembros, uno por cada una de las Juntas de los Colegios y órganos representativos, si se trata de corporaciones o asociaciones. En el caso de que el número de entidades integrantes del colegio, corporación o asociación sea inferior a diez, cada una de ellas elegirá un número igual de compromisarios para alcanzar la cifra total de nueve o la inmediata superior que resulte. En este apartado se encuentran comprendidos el Instituto de España, el Instituto de Ingenieros Civiles, los Colegios de Abogados, Médicos, Economistas, Agentes de Cambio y Bolsa, Arquitectos, Farmacéuticos, Licenciados y Doctores en Ciencias y Letras, Licenciados y Doctores en Ciencias Químicas y Físico Químicas, Notarios, Procuradores de los Tribunales y Veterinarios y las Cámaras Oficiales de Comercio y de la Propiedad Urbana y las Asociaciones de Inquilinos.

Otros artículos de la proposición de ley se refieren a la condición de elector, a la lista de electores y forma de realizaciones de las elecciones.

RUEGO AL GOBIERNO

MADRID, 13. (PYRESA). — El procurador en Cortes don Ezequiel Puig Maestro-Amado ha dirigido un ruego al Gobierno en el que solicita sea enviado a las Cortes un proyecto de ley que establezca el paralelismo entre el sueldo base de los funcionarios del Estado y los salarios que perciben los trabajadores de la industria privada. Solicita también el citado procurador que se adopten las medidas necesarias para mantener en lo sucesivo dicho paralelismo. En su escrito el señor Puig Maestro-Amado señala que el salario mínimo interprofesional desde 1965, en que fue publicada la Ley de Retribuciones de los Funcionarios de la Administración Civil del Estado, se ha incrementado en un 126 por ciento. En aquella fecha, las tres mil pesetas mensuales señaladas como sueldo base para los funcionarios representaban el 166 por ciento del salario mínimo interprofesional. Después del decreto del pasado mes de marzo, el sueldo base de los funcionarios sólo representa el 73 por ciento del nuevo salario mínimo interprofesional. “Esta

CONDUCTOR: Aparca correctamente, aunque ello motive tener que hacer una pequeña maniobra.

Monseñor Larrea, obispo de León

MADRID, 13 (PYRESA). — “Loservatore Romano” publica hoy el nombramiento de don Luis María Larrea de Legarreta como obispo de León.

Monseñor Larrea nació en Miravalles (Vizcaya), el año 1918. A los quince años ingresó en el Seminario Diocesano de Vitoria, donde cursó los estudios de Filosofía y Teología. Posteriormente pasó a la Universidad Pontificia de Salamanca y se licenció en Derecho Canónico. En la Universidad Central de Madrid se licenció y doctoró en Derecho.

Fue ordenado sacerdote en 1943 y designado profesor de Derecho Canónico en el Seminario de Vitoria. Más tarde fue nombrado fiscal general de la diócesis y delegado del vínculo matrimonial en la Curia; en 1947, canónigo de la catedral de Vitoria; en 1965, rector del Seminario en la misma ciudad, y tres años después, fue designado rector de la Facultad de Teología del Norte de España, también en la capital de Alava.

López Bravo, con los embajadores españoles ante las Comunidades europeas

ESTUDIARON LOS PROBLEMAS DE ESPAÑA ANTE LA AMPLIACION DEL MERCADO COMUN

MADRID, 13 (PYRESA). — En la tarde de hoy, el ministro de Asuntos Exteriores celebró una importante reunión con los embajadores de España ante las Comunidades europeas y en París, Bonn, Roma, Bruselas, La Haya, Luxemburgo, Londres y O.C.D.E.

Según fuentes informadas, la reunión tuvo por objeto estudiar los problemas y posibilidades que plantea para España la ampliación del Mercado Común.

Como se sabe, están actualmente en curso unas conversaciones entre España y la Comisión del Mercado Común para estudiar los reajustes a introducir en nuestro acuerdo con la C.E.E. como consecuencia de la ampliación citada.

Precisamente, el hecho de que España tenga firmado este acuerdo con el Mercado Común es lo que permite a España defender sus intereses en las actuales negociaciones de ampliación.

Ordenación del curso académico 71-72 de Enseñanza General Básica

SERA GRATUITA EN LOS CINCO PRIMEROS CURSOS DE CENTROS DOCENTES ESTATALES Y FILIALES

MADRID, 13. (PYRESA). — El “Boletín Oficial del Estado” publica hoy un decreto correspondiente al ministerio de Educación y Ciencia sobre ordenación del curso académico 1971-72.

Los centros docentes que impartieron los cuatro primeros cursos de Educación General Básica en el año académico 1970-71 implantarán el quinto curso en 1971-72 y los centros no estatales autorizados para el bachillerato podrán solicitar autorización para impartir las enseñanzas de Educación General Básica. El profesorado del quinto curso de Educación General Básica en centros docentes estatales y en aquellos que funcionen en régimen de Consejo Escolar Primario, pertenecerá al Cuerpo del Magisterio Nacional Primario o, en su defecto, habrá de poseer título de maestro de Enseñanza Primaria; en los demás centros, dichas enseñanzas estarán a cargo de quienes posean título de maestro u otro de grado superior.

La Educación General Básica será gratuita en los cinco primeros cursos en centros docentes estatales y filiales.

En cuanto al curso de orientación universitaria, se implantará con carácter general en el año académico 1971-72 y estará a cargo del profesorado de los centros autorizados para impartirlo, del profesorado universitario y con carácter provisional, de los titulados superiores que puedan enseñar de modo adecuado materias concretas.

El mismo decreto contiene también varias normas respecto al quinto curso del Bachillerato, Bachillerato Superior Técnico y apertura de nuevos centros, y establece que estos últimos estarán autorizados para impartir únicamente Educación General Básica.

REORGANIZACION DEL MINISTERIO

MADRID, 13. (PYRESA). — Una orden del ministerio de Educación y Ciencia publicada hoy en el “Boletín Oficial del Estado”, desarrolla el decreto 147-1971 sobre reorganización del citado departamento.

En virtud de la mencionada orden, el Gabinete técnico del ministro se estructura en las secciones de secretaría de despacho y sección de estudios e informes. La subsecretaría del departamento queda constituida por: Oficialía Mayor, Subdirección general de Coordinación Administrativa, Servicio de Recursos y gabinete técnico. La Dirección general de Formación Profesional y Extensión Educativa estará constituida por las Subdirecciones generales de Promoción Estudiantil, de Extensión de la Formación Profesional, de Educación Permanente y Especial, además de la Secretaría Técnica. En cuanto a la Dirección general de Ordenación Educativa queda constituida por las Subdirecciones generales de Planes y Programas de Estudio, de Métodos y Evaluación, y de Formación del Profesorado, y además de la Secretaría general.

La Dirección general de Personal queda integrada por las Subdirecciones generales de Programación de Efectivos y Asistencia Social y de Personal, y por la Secretaría general. La Dirección general de Programación e Inversiones integra las Subdirecciones generales de Programación, Presupuestos y Financiación, y de Centros de Enseñanza, además de la Secretaría general, por lo que respecta la Dirección general de Universidades e Investigación, está formada por las Subdirecciones generales de Ordenación Universitaria, de Personal de Universidades, de Promoción de la Investigación, y de Centros Universitarios, así como la Secretaría general.

Finalmente, la Secretaría general Técnica del departamento queda constituida por la Vicesecretaría general Técnica, Subdirección general de Organización y Automoción de los Servicios, Servicio de Medios de Comunicación Social, Gabinete de Política Científica, y Gabinete de Asuntos Generales.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

Don Ricardo Ruiz Carnero

que falleció en Madrid el día 9 de julio de 1971, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; su afligida esposa, doña Pilar Vidal Masó; sus hijos, doña María del Pilar, don Ricardo y doña Lucía Ruiz Vidal; sus hermanas, doña Paulina y doña María Luisa Ruiz Carnero; hijos políticos, don Antonio Ortiz de Apodaca y doña María Teresa Tarrés; hermano político, don Miguel Sierra Correal; sobrinos, don Jesús y don Pablo Fuster Ruiz; sobrinas políticas, doña María Isabel Duro del Moral y doña María Dolores Cubero Sánchez; nietos, primos y demás familia.

RUEGAN A SUS AMISTADES UNA ORACION POR SU ALMA.

Granada, 14 de julio de 1971.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

D. JOSE MORELL CUELLAR

Ex-Decano del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Andalucía Oriental y Murcia

Que falleció el día 4 del corriente, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

EL DECANO, LA JUNTA DE GOBIERNO Y TODOS LOS COMPAÑEROS

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa de funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, día 14, a las ocho de la tarde, en la basílica de San Juan de Dios.

Granada, 14 de julio de 1971.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

DON FRANCISCO MARTIN SALCEDO

VIUDO DE DOÑA CARMEN OCON RODRIGUEZ

Que falleció en Granada el día 6 de julio del corriente año 1971, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Ricardo Rodríguez Palacios; sus hijos, don Francisco, doña Mercedes y don José Martín Ocón; hijos políticos, doña Isabel Ibáñez Aranda, don Manuel Peinado Trujillo y doña Carmen Molina Molina; hermanos, doña Consuelo; nietos; hermanos políticos, don Juan Jiménez Pardo y don Antonio Ocón Rodríguez; sobrinos, primos y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrarán en Granada, el próximo día 16, a las ocho de la tarde, en la parroquia de Santa María Magdalena, y en Torre Cardela, el día 17, a la misma hora, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Torre Cardela, 14 de julio de 1971.

Nota.—No se reparten esquelas.

SEPELIOS, HOY

Sepelios que se efectuarán en el día de hoy, en nuestra ciudad, de personas que fallecieron en la jornada de ayer, partiendo sus entierros de los domicilios y horas que se indican:

Doña Carmen Ruiz Varela

Residencia “Ruiz de Alda”. — 6 de la tarde.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

ULTIMA RELACION DE CENSOS AL 31 DE DICIEMBRE PASADO

A continuación publicamos la tercera y última relación de censos de la provincia, correspondientes a setenta y nueve municipios, referidos al 31 de diciembre de 1970.

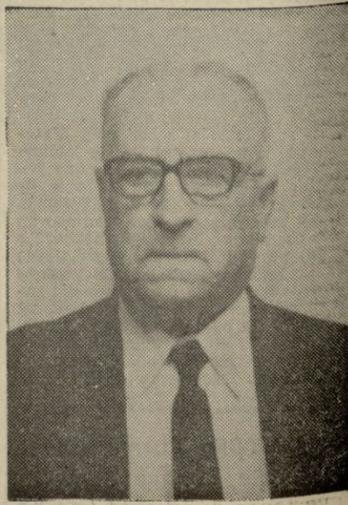
Número de orden, municipios, número de habitantes: población de derecho y población de hecho.

1. Agrón: 728. 719; 2. Alfacar: 2.900. 2.831; 3. Algarinejo: 7.035. 6.751; 4. Alicún de Ortega: 1.116. 1.104; 5. Arenas del Rey: 1.499. 1.506; 6. Armilla: 7.351. 7.496; 7. Belicena: 818. 758; 8. Benalúa de las Villas: 1.706. 1.657; 9. Busquizar: 659. 659; 10. Cacín: 1.243. 1.186; 11. Campotéjar: 1.765. 1.682; 12. Cenes de la Vega: 1.011. 1.005; 13. Cijuela: 1.157. 1.145; 14. Colomera: 3.081. 3.033; 15. Chuchina: 4.031. 3.946; 16. Chimeñas: 2.198. 2.074; 17. Dehesas de Guadix: 1.238. 1.239; 18. Dehesas Viejas: 1.506. 1.458; 19. Deifontes: 2.329. 2.273; 20. Dúdar: 307. 307; 21. Dúrcal: 5.141. 4.738; 22. Escúzar: 1.327. 1.309; 23. Fornes: 1.017. 938; 24. Fuente Vaqueros: 3.402. 3.396; 25. Gubajular: 419. 403; 26. Granada: 186.160. 190.429; 27. Gualchos: 2.849. 2.771; 28. Huélagos: 980. 911; 29. Huétor Vega: 3.656. 3.708; 30. Játar: 1.045. 1.024; 31. Laborcillas: 384. 389; 32. Málaga: 1.454. 1.439; 33. Montefrío: 10.951. 10.804; 34. Montejícar: 3.880. 3.174; 35. Moreá: 1.290. 1.245; 36. Motril: 32.053. 31.716; 37. Nívar: 403. 401; 38. Otívar: 1.299. 1.256; 39. Padul: 6.529. 6.478; 40. Pampaneira: 715. 693; 41. Pedro Martínez: 2.749. 2.500; 42. Píligos: 4.071. 3.992; 43. Pízena: 521. 515; 44. Pinos del Valle: 1.268. 1.222; 45. Pitres: 743. 704; 46. Polopos: 1.786. 1.795; 47. Pórtugos: 527. 527; 48. Puebla de Don Fadrique: 5.010. 5.006; 49. Pulianas: 1.846. 1.851; 50. Purchil: 1.344. 1.338; 51. Restábal: 872. 861; 52. Rubite: 959. 934; 53. Saleres: 458. 454; 54. Santa Cruz del Comercio: 1.011. 941; 55. Santa Fe: 10.614. 10.203; 56. Sopórtujar: 487. 475; 57. Sorvilán: 1.264. 1.258; 58. Torvizcón: 2.051. 2.022; 59. Trevélez: 1.506. 1.506; 60. Turón: 1.034. 1.009; 61. Ugíjar: 2.416. 2.416; 62. Válor: 2.055. 1.982; 63. Vélez Benaudalla: 3.565. 3.460; 64. Ventas de Zafarraya: 1.125. 1.112; 65. Villanueva de las Torres: 1.506. 1.503; 66. Yátor: 356. 354; 67. Yégen: 749. 748; 68. Zafarraya: 2.624. 2.396; 69. Zújar: 7.638. 7.487.

bre, enseñanza libre, podrán hacerlo a partir del 15 de agosto (cursos primero a preu).

Solamente podrán matricularse de primero, para esta convocatoria de septiembre, por libre, aquellos alumnos que en el año actual cumplan 11 años.

En la secretaría del Instituto será facilitada, sobre las modalidades de matrícula gratuita y familias numerosas, cuanta información y aclaraciones se precisen.



DON AURELIANO SANCHEZ

GALERA: UNA TORMENTA DE GRANIZO ARRASO LA COSECHA

MURIERON DOS BESTIAS DE CARGA Y QUEDO INTERRUMPIDA LA COMUNICACION TELEFONICA

GALERA. — (De Angel Quiles Santaella, corresponsal de HUESCAR). — Una impresionante tormenta de granizo de tamaño de huevos de paloma, acompañada de gran aparato eléctrico, se ha desencadenado en la tarde del lunes, con una duración de doce minutos, en el término municipal de Galera, lugar denominado "La Alquería", anejo a esta población, y alrededores, que ha arrasado totalmente la cosecha pendiente de recolección, apareciendo el suelo cubierto con un espesor de unos diez centímetros. Los daños ocasionados aún no se pueden alcular, pero se suponen cuantiosos, por lo que existe gran pesar entre los agricultores afectados, la mayoría de los cuales no poseían el seguro contra este fenómeno meteorológico, al tiempo que la cosecha prometía ser abundante.

La comunicación telefónica quedó interrumpida, repercutiendo en gran parte de la comarca de Huescar; y dos bestias de carga, en lugares diferentes, han muerto instantáneamente electrocutadas al pisar unos cables eléctricos derribados por la tormenta, sin que afortunadamente haya habido que lamentar desgracias personales. Algunos vehículos que transitaban en aquel momento por aquella zona, han sufrido rotura de cristales y abolladuras de chapas.

Colomera: Clausura de la cátedra ambulante de Sección Femenina

PRESIDIO EL JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO DE GRANADA

LAS INSTRUCTORAS DE LA SECCION FEMENINA HAN PERMANECIDO DOS MESES EN EL PUEBLO

Ayer, a las seis de la tarde, dio comienzo el acto de clausura de la cátedra ambulante de Sección Femenina que durante dos meses ha trabajado en la localidad de Colomera, a unos 20 kilómetros de Granada. Un pueblo en el que la emigración de los habitantes forma parte de la vida de todos los días.

Una clausura de actividades de todo un periodo de trabajo es quizá el acto menos expresivo de la realidad que representa. Una clausura pone fin a demasiadas cosas.

A este acto, en el que participó gran parte del pueblo asistieron don Fernando Nestares, jefe local del Movimiento de Granada, en representación del gobernador civil, que presidió el acto con la secretaria provincial de Sección Femenina, doña Ana Dougnac; el alcalde de Colomera, don Francisco del Cuerpo Sánchez. Asistieron también don Antonio Casado, ingeniero jefe de Ordenación Rural de la Zona, y el ingeniero jefe de Concentración Parcelaria, don Julio Pérez Flores.

Entre los actos de la clausura figuraban exhibiciones de gimnasia, un cuento escenificado, canciones, bailes regionales. Al final se repartieron los premios a las expositoras y concursantes.

(Pasa a la pág. once)

MOTRIL: Hoy cantarán cuarenta niños belgas, en un interesante recital



Cuarenta chavales belgas, algunos de los cuales aparecen en la foto, son los componentes de la agrupación coral «Pequeños cantores de Estaimpuis», que esta noche, en una sola función, actuarán en Motril. De su calidad habla el número de recitales que han dado por todo el mundo y su actuación en las más importantes cadenas de televisión. Juventud y optimismo, calidad y disciplina, son las notas que definen a estos muchachos belgas, que traen hoy a Motril un amplio repertorio de canciones de todos los países para grandes y pequeños. Estos chavales sonrientes, al igual que sus compañeros, sólo traen un objetivo: «cantar por la paz de los pueblos».

MOTRIL: Plazo de matrícula en el Instituto mixto de Enseñanza Media

SE pone en conocimiento de los alumnos que deseen cursar sus estudios en el curso 1971 - 72 por enseñanza oficial, que queda abierto el plazo de matrícula oficial en este Instituto Nacional de Enseñanza Media Mixto de Motril a partir del día 20 del actual mes de junio hasta final del mes de septiembre, para los siguientes cursos:

Curso de Orientación Universitaria (C. O. U.). — Podrán matricularse todos los alumnos que al finalizar el año académico 1970 - 71 han van aprobado todas y cada una de las asignaturas del bachillerato superior. (O. M. de 7-6-71, B. O. del Estado del 18).

Cursos sexto y quinto del bachillerato superior (Ciencias y Letras).

Cursos cuarto, tercero y segundo del bachillerato elemental.

MATRICULA LIBRE (Convocatoria de septiembre)

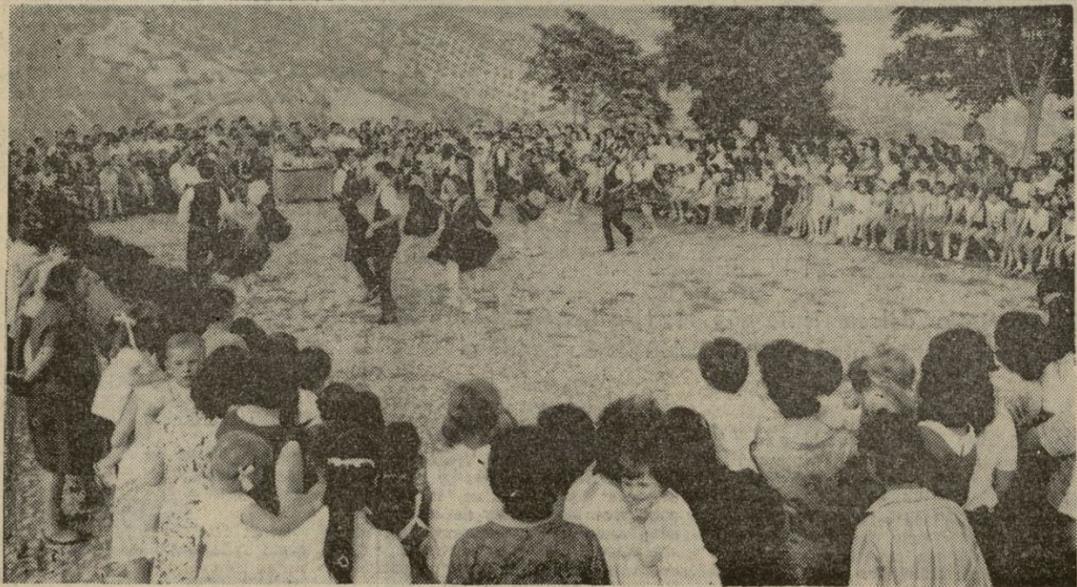
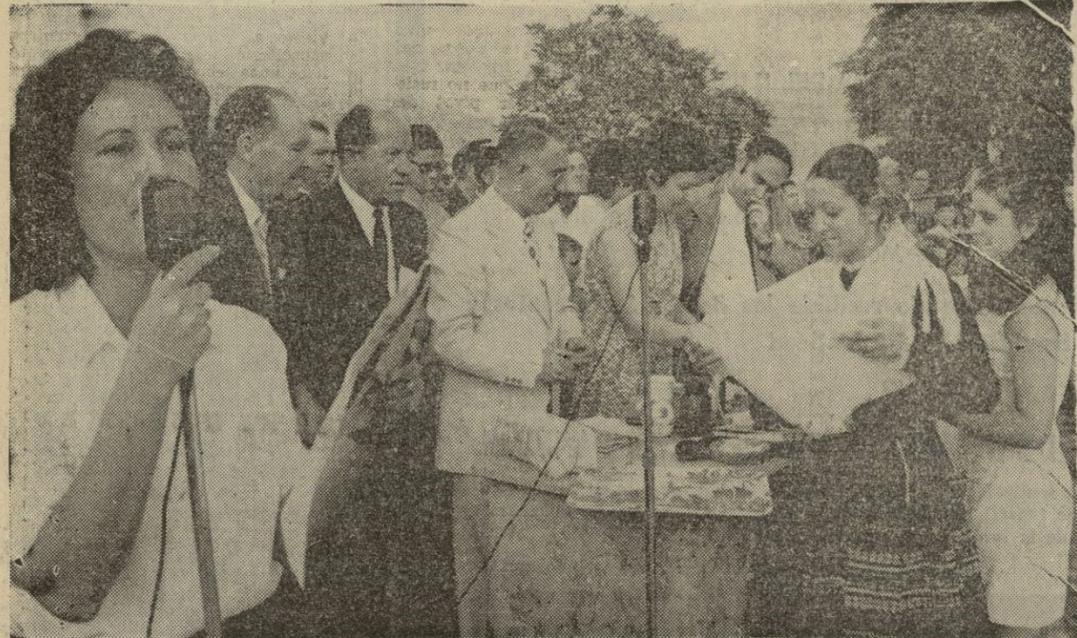
Todos los alumnos que deseen matricularse para realizar sus exámenes en la convocatoria de septiem-

MOCLIN: Cena-homenaje con motivo de la jubilación de un oficial del Ayuntamiento

CON motivo de haber cumplido la edad reglamentaria, se ha jubilado el oficial primero de este Ayuntamiento, don Aureliano Sánchez Mencinas, persona estimadísima de todos los estamentos sociales de la localidad.

Don Aureliano Sánchez Mencinas, nació en Moclin el 11 de julio de 1901. Ingresó como oficial en el Ayuntamiento el año 1925 y hace el número 2 en el escalafón de funcionarios de Administración Local. En diferentes épocas ha ejercido con gran brillantez los siguientes cargos en esta Jefatura local: delegado de Auxilio Social, secretario de la Hermandad de Labradores, corresponsal de la Obra de Previsión Social y secretario de la Cooperati-

(Pasa a la pág. once)

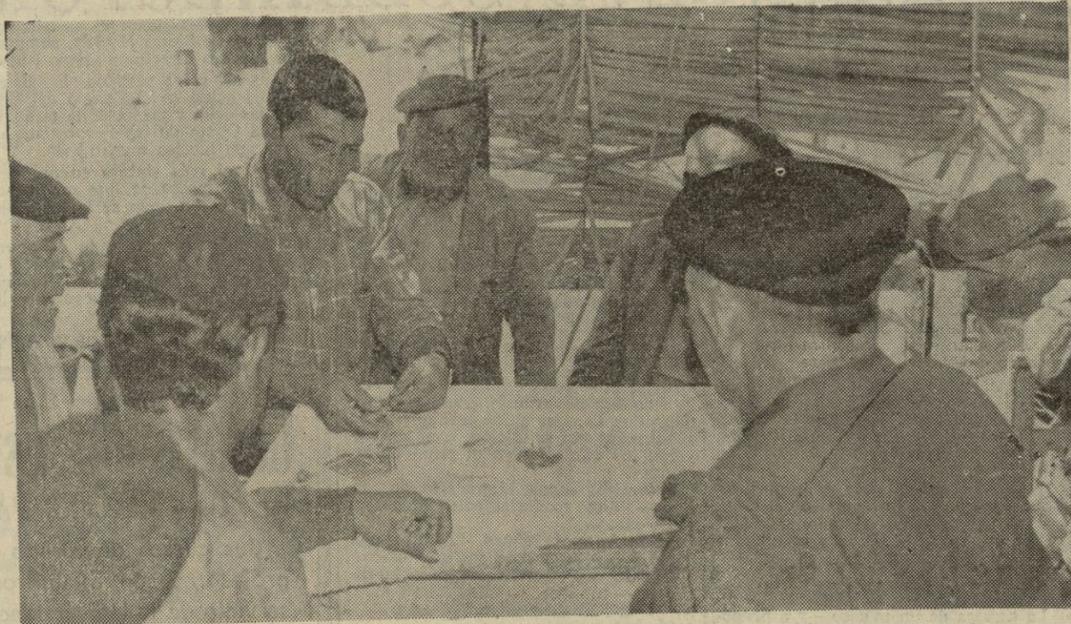


Dos aspectos de los actos de clausura de la cátedra ambulante de la Sección Femenina, en Colomera. La presidencia haciendo entrega de los premios distribuidos por las expositoras y concursos celebrados y una actuación del grupo de danzas, con el fondo abierto de la serranía. — (Fotos FERRER)

NUESTRA COSTA

LA CALETA: SITIO DE LA MAR Y DEL AZUCAR

- Un lugar de Salobreña, para respirar, tranquilidad
- EL OFICIO DE PESCADOR A PUNTO DE EXTINGUIRSE, PORQUE YA SOLO QUEDA UNA DOCENA DE ELLOS Y LOS JOVENES SE VAN



Aquí están los pescadores de La Caleta. Hombres de la mar y del azúcar. Son, entre otros, «Requeleque», «El Manco», «Malagón», «Polluelo», «Cóngilo», «Ronrín»... Los jóvenes han abandonado la pesca y el oficio parece a punto de amortizarse. — (Foto GUIDET)

AQUI están pegándole a las cuarenta del tute. Cantar las cuarenta constituye la máxima aspiración de nuestros compatriotas, lo que ocurre es que por regla general, y salvo casos temerarios, sólo se cantan con la sota-caballo-rey.

usted de contar. Algún ranchillo del menú también entra de vez en cuando. Hay poco pescado, por esta parte, me dicen, pero se paga bien y se ven-

rin», me echo con él un vaso y un trago de conversación. —Y no le gusta el vino—, me dice la mesonera del mar,

sesenta y pico de años, es el que me cuenta la situación del oficio.

—Nuestro pescado va casi todo a Salobreña. No es mucho, pero mire usted, es bueno.

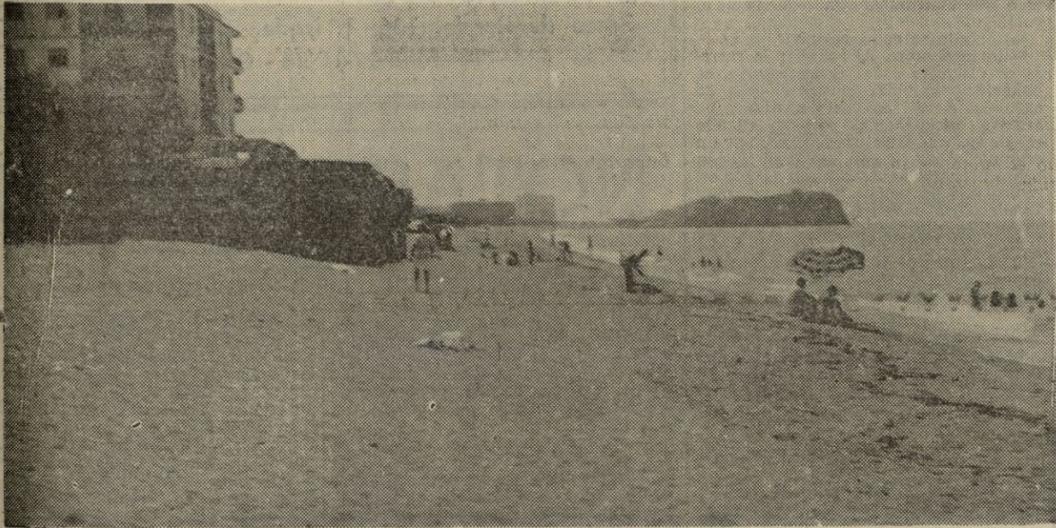
Vamos con los veraneantes

Ver sobre el chinorro de la playa el límite que demarca la de la Caleta y La Guardia, con la del Peñón de Salobreña, es empeño vano. Es como una columna vertebral. Sabemos que la forma la cervical, la dorsal, ésta, aquella, y la lumbar, y, sin embargo, le llamamos todos la columna (otros menos finos le dicen espinaza). Pues bueno, igual ocurre aquí.

Pero al lugar van acudiendo los veraneantes. Ya hay unos apartamentos y algunas casas están siendo alquiladas por familias. El sitio es tranquilo, la playa buena y amplia y no hay que traerse el guardarropa para el paseo vespertino. El casco urbano tiene gracia y cierto desaliño. Las casas están rabiamente encañadas y alguna red hace de cortina. Rincones cartujos con sombra, y edificios que no resisten en altura a cualquier pivot del equipo URSS.

Me dicen que la gente va viniendo cada día más y que eso les gusta, porque aunque aquí lo seguro es la Azucarera, la mar tira de uno a fuerza de haberse pasado los años en ella, y en la mar hay condumio goloso.

La Caleta y la Guardia son dos rincones de la Costa, en donde aún puede jugarse al tute con chinitas de la playa, sin necesidad de hablar francés.



Con el fondo del Peñón de Salobreña aparece en primer término la playa de La Caleta y La Guardia. Amplitud y tranquilidad, caracterizan este lugar escondido de nuestra Costa. — (Foto GUIDET)

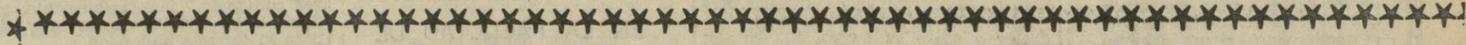
leña, a diez zancadas de Salobreña, bajo la sombra de la taberna-bar Boli che en donde el olor y el sabor de las sardinas asadas, denota la sangre marinera. Son ellos, sin orden de preferencia, y con sus alias Miguel Martín «Requeleque», Francisco Joya «El Manco», Antonio Socas «Socas», Emilio García «Malagón», Miguel Pereira «Polluelo», Miguel García «Ralles», Emilio Trujillo «Cóngilo» y Serafín Galindo que se salva de la quema de los apodos. Por los nombres parecen la cuadrilla del matador.

de todo cuando lo hay; claro, que no es siempre. Entra en la taberna Francisco Padilla, por buen y sonoro apelativo «Ron-

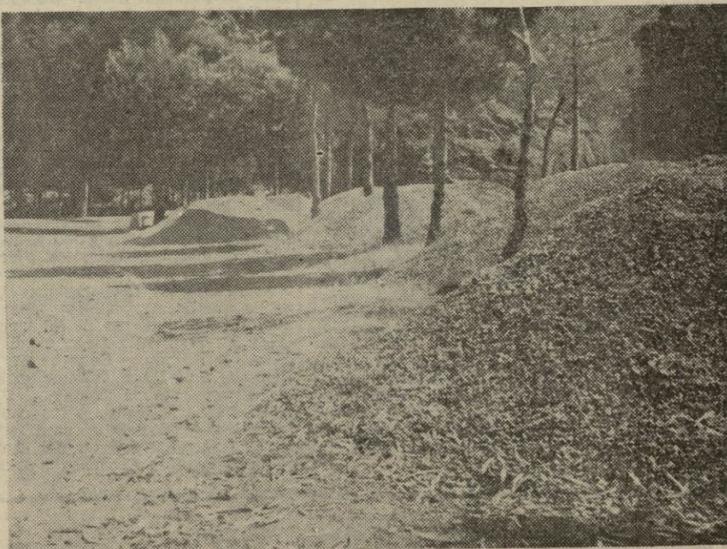
«Ronrín» hace un gesto de conformidad y fastidio. —¿Y a quién no?, razona. «Ronrín», jubulado de la mar con

Los doce últimos

Casi todos son pescadores jubilados sin línea de continuación profesional, porque la primitiva profesión de la pesca, parece un escalafón a extinguir. Los jóvenes no quieren saber nada del asunto y por ello es difícil, y mucho, encontrar un brazo joven que ajuste el remo en el tolete, que jale de la malla, que sepa fondear la nasa. La Caleta ha tenido desde siempre su razón en la mar y la caña de azúcar y con ella, las casas cercanas de La Guardia. En La Caleta los pescadores noctambulen por el camino del mar y con las claras, echan el esfuerzo en la Azucarera, en donde lo dulce pone el contrapunto del salado. Hoy quedan sólo como doce botes que buscan la sardina, el salmote, el lenguado, la herrera, el chanquete, el pulpo, el calamar, el aboliche, el besugo y pare-



LAVADO DE CARA A LA CARRETERA



HACE unas fechas, desde la página «Nuestra Provincia», se escribía en un pequeño comentario, titulado «Carretera, carreterita», sobre la imperiosa necesidad de adecuar nuestras vías provinciales a través de arreglos. Aunque fueran arreglos, vamos, porque hay algunas, como ésta de la Costa, que reclaman a veces una acción más profunda. Pues bien, en estos días se está procediendo al rebacheo de al-

gunos tramos del trozo comprendido entre Almuñécar y el Hotel Salobreña. Por si mis ojos no hubieran visto bien, y todo pudiera quedar en una calentura de verano, me procuré el testimonio gráfico. Y he aquí que ha resultado ser verdad. A la carretera le están lavando la cara, de momento, aunque es de esperar que los trabajos pasen a otra escala superior. Mi alegría, y creo que la de todos los

granadinos, japoneses, franceses, griegos, suecos, holandeses y albaneses que por aquí transitan, entre otros, sobrepasa los límites de las emociones. La noticia puede correr, por inusitada, como reguero de pólvora, e impulsada de San Cristóbal sus patronales bendiciones. Se me ocurre que algún día podamos inaugurar una placa en forja granadina, con aleación metálica del resto de los países afecta-

dos por la obra, en que se diga algo así: «Estos baches fueron tapados en el verano de 1971. Loada sea Obras Públicas». En la fotografía de la izquierda, la grava apilada espera, a pie de carretera, el momento de ser usada. En la de la derecha, un momento de la acción de la máquina, a tracción humana. Algo es algo.

(Fotos GUIDET)

Una página de
Pedro Sagrario
REDACTOR
DESTACADO
ESPECIAL



Niños patateros

En algunas playas de nuestra costa se da proliferamente la especie de niños que venden patatas por la playa. Dejando a un lado que cada cual es dueño de sus particulares digestiones, el caso que vengo en referir, consiste en la mucha lata que dan los infantes, ofreciéndoles a usted patatas fritas.

Está uno tendido al sol quemándose como un leño, cuando un niño se le acerca y le rompe el letargo ofreciéndole patatas. Está usted leyendo la prensa, y tiene usted que dejar de enterarse de las calamidades de este mundo, para negar sus ganas de patatas. Está usted en otras situaciones, conversación, meditación, afectos con una dama, fumando un cigarrillo o haciendo castillos de arena, y lo mismo.

Bien. Es alimenticio y saludable que se vendan patatas fritas, pero es preciso obligar a que los niños patateros pasen con su mercancía, incluso pregón, sin que tenga usted que terminar mareado de tanto mover la cabeza diciendo que no. ¿Vale?

Rafael Guillén y los pintores

En la inauguración de la exposición de Manini, me encuentro con Rafael Guillén, el poeta descansa también a la orilla del mar.

Con él está el acuarelista Bonillo, con una carpeta en la mano en la que me parece ver ideas, y el pintor de Torrecuevas, Cañadas, que ha vuelto al oficio y a su verdadera vocación de pintar, y que presentó hace unas semanas en su exposición un extraordinario retrato de Alejandro, el tonto, lleno de humanidad y ternura. Cañadas en el retrato tiene un inmenso campo y creo que prepara algo importante. También estuvo Domínguez de Haro, el pintor de los paisajes submarinos que expuso inmediatamente antes que Manini. Le ha impresionado mucho la muestra de la pintora y han charlado con ella de los contactos necesarios con el mundo del arte, dentro y fuera de nuestro país.



TRASVASE DE BASURAS

No es la primera vez que "una nueva escoba" ha presenciado en nuestra ciudad, la operación trasvase de basuras, al igual que le habrá ocurrido a muchísimos granadinos y a decir verdad, merece la pena ocuparse de esta labor que diariamente efectúa Serecansa, sin que nadie, vistos los resultados hasta ahora, haya dicho ni pío; bueno, se entiende que las clamorosas protestas del vecindario no cuentan.

Para los que desconozcan la operación trasvase, aunque advienen en qué consiste, "una nueva escoba" intenta en su comentario de hoy, ofrecer una ligera explicación, no a título informativo, sino con el deseo de que sometida a examen la labor en cuestión, sea condenada a desaparecer en menos que canta un gallo...

Durante las horas de recogida y en determinados sectores de la ciudad, los vehículos de la empresa que no pueden penetrar en bastantes calles por sus dificultades de estrechez, aparcaamiento de vehículos que impiden el paso, etc., etc., suelen detenerse bajo la obediencia del mando que ejercen los respecti-



vos conductores, en lugares previamente elegidos y que vienen a coincidir con los sitios dedicados a la masiva concentración de basuras, allí depositadas por los empleados de Serecansa, que a mano o en carretilla, retiran de las zonas donde el camión no puede entrar.

Como resulta que en la operación trasvase, no existe la coordinación, ni control apropiado y el movimiento responde a una forma de solucionar el problema, sin la menor preocupación de resolverlo correctamente y por cauces normales, surgen las consecuencias que "una nueva escoba", resume seguidamente dentro de su no muy acreditada inteligencia, pues comprende que no está en condiciones de competir con quienes tendrán justificadas razones para mantener un sistema que a nadie debe gustar...

Entre esas consecuencias, aparecen las de concentración de basuras en cantidades industriales, casi siempre en calles anchas y hasta de cierta importancia; permanencia de las mismas, durante un tiempo considerable, esperando la llegada del camión que las retire; parada prolongada del vehículo a pleno rendimiento de ruidos, impidiendo el descanso del vecindario y ofreciéndole en compensación una variada gama de olores pestilentes y duraderos, sin olvidar aquellos otros detalles de dejar restos de basuras en el suelo o no llevarse chismes y trastos viejos por ser un tipo especial de basura no reconocida.

Desde luego, el servicio que así se presta es molesto e incompleto, pero conviene dejar bien sentado que muchas de las contrariedades podrían mejorarse, si gran parte de las quejas, ya que todas no están cargadas de razón, fuesen transformadas en una auténtica colaboración ciudadana, sencillísima, cual es el depositar las basuras en cubos colectivos o recipientes adecuados, suprimiendo para siempre el vaciarlas a la vía pública, escuchándose en el anonimato que indebidamente da derecho a protestar.

Cuando esto se consiga, la rapidez en la ejecución del trabajo, será la nota predominante y nadie tendrá tiempo de darse cuenta de nada.

Y todo por una Granada mejor...

PACO ELVIRA

AQUI, GRANADA

LA BANDA MUNICIPAL YA TIENE NUEVO SUBDIRECTOR

DON EDUARDO MINGORANCE PERTENECE A LA BANDA DESDE HACE 28 AÑOS

El Centro Artístico de Granada, con su seriedad venerable y cultural ha servido de cita para nuestra charla con don Eduardo Mingorance, que acaba de conseguir la plaza de subdirector de la Banda municipal de esta ciudad. Cuando esperaba en el bar de la citada entidad cultural y me recreaba en observar las mesas de mármol blanco con sabor a contentos literarios, me sorprendió el señor Mingorance a quien imaginaba serio, y quizá, con cierto recelo a hablar conmigo. Eduardo Mingorance llega acompañado de dos de sus compañeros de la Banda municipal, llega riéndose y me parece lógico por la alegría de la oposición ganada, pero él apunta.

—No. Nosotros siempre estamos igual de alegres. Preguntas, comentarios, anécdotas, todo se agolpa, yo con mi deseo de ir por partes y enterarme de todo y Mingorance, con su talento y buen humor que nos ha hecho reír más de una vez.

FORMACION Y ESTUDIOS

La carrera de un músico —y a propósito de esto me cuenta una simpática anécdota de Pablo Casals, refiriéndose a la denominación de músico o de profesor— es costosa y hay que empezarla de abajo a arriba.

—Desde hace veintiocho años pertenezco a la Banda municipal. Empecé como músico de tercera, después llegué a clarinete solista y ahora he conseguido el cargo de subdirector.

Admirador de la vida árabe, su arquitectura, su historia, de la época del Califato de Córdoba, por todo lo que representó como cuna de la cultura, la libertad en las manifestaciones artísticas..., pero volvamos a la música.



Varios heridos en accidente y atropellos

Cerca de las doce de la mañana, en el kilómetro 14,700 de la carretera local número 73, Suspiro del Moro a Almuñécar, término municipal de Albuñuelas, el automóvil "Simca" matrícula belga RA-495, por causas que se desconocen, se salió de la calzada cayendo por un terraplén. Iba conducido por su titular Francisco Espejo Camacho, a quien acompañaba su esposa María Oliván Vicente, ambos vecinos de Bruselas. Resultó herido de carácter leve el conductor y grave su esposa. El vehículo sufrió daños por valor de 50.000 pesetas. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

HERIDOS EN ATROPELLOS

Sobre las ocho de la mañana y en la avenida de Pullanas, casco urbano de nuestra capital, el ciclomotor que conducía José Terrón López, vecino de Atarfe, atropelló a Angustias Muñoz Pérez, vecina de esta capital. De resultados de la colisión, resultó herido grave el usuario del vehículo y leve la atropellada.

—Y a las tres menos cuarto de la tarde, en la carretera de Pullanas, barriada de San Francisco, el automóvil matrícula CO-45.179, conducido por Francisco Moreno Martín, atropelló a la menor María Cecilia Alvarez Jiménez, de cinco años de edad, y vecina de esta capital. La pequeña resultó herida de carácter grave, siendo atendida en el servicio de urgencia del Hospital Clínico. En estos dos sucesos, también intervino la Guardia civil de Tráfico.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

250 - 400.000 Pts. UNIVERSITARIOS

AMBOS SEXOS. Licenciados (o que terminen la Carrera este año) en cualquier Facultad o Escuela Superior. 21-40 años. 50 plazas SECRETARIOS TECNICOS SINDICALES en todas las provincias. Retribuciones interesantísimas (mínimo 248.000 pts.). Grandes posibilidades. Excepcional oportunidad para los jóvenes que terminen la Carrera este año (junio o septiembre). Infórmese HOY MISMO, sin compromiso alguno, personalmente o por correo, en CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. Madrid-4.

—¿Qué posibilidades tiene el clarinete dentro de una banda?

—El clarinete podríamos decir, que es como el violín en la orquesta, es el que lleva la armonía y la musicalidad de la obra.

—Y ahora como subdirector, ¿cuál será su función?

—Pues, principalmente, colaborar con el director, sustituirle en los casos que sea necesario. La Banda municipal se fundó en 1917. Hasta ahora el subdirector había sido siempre el solista de más antigüedad, y ha sido don Eduardo Mingorance el primero que ha conseguido este puesto de subdirector por oposición. Ayer concluyeron los ejercicios en el salón de sesiones.

—Nosotros somos «jornaleros de corchea» —dice modestamente Mingorance.

De nuevo nos reímos, hacemos una pausa y hablamos del Centro Artístico.

—Yo lo que más frecuento es la Biblioteca —me dice.

—¿Y qué libros prefiere?

—Los de ensayo.

EXAMEN DE OPOSICION

Eduardo Mingorance parece que quiere eludir todo el rato, el tema de la oposición, pero yo sé que la oposición ha sido dura, que ha durado nueve días intensos en el salón del Ayuntamiento y el nuevo subdirector sigue quitándole importancia.

—Ha sido una oposición correcta, yo creo que el tribunal ha sido benigno conmigo.

—¿Cuándo se convocaron?

—En noviembre. Al estudiar la carrera de clarinete en el Conservatorio, es obligatorio estudiar el primer año de armonía. A mí me gustó mucho y he seguido estudiándola, por eso cuando se convocaron estas oposiciones, por un estímulo al arte y con una gran ilusión pensé prepararlas, ampliando así los estudios que ya tenía. Les estoy muy agradecido al maestro Faus, al maestro Marabotto, director de los Coros de las Juventudes Musicales de Granada y del Conservatorio, y al señor Baldrés, que ha sido subdirector de nuestra Banda y un maestro de reconocida valía en todo el campo musical.

Don Eduardo Mingorance, ha dirigido como último ejercicio de su examen el primer tiempo de la V Sinfonía de Beethoven y creo que ha obtenido un caluroso aplauso, ¿no es cierto?

—Estoy muy contento y casi me ha emocionado, pues no sólo han aplaudido todos mis compañeros, sino también los miembros del Tribunal.

—¿Qué proyectos tiene la Banda municipal?

—Hemos grabado ya algunos discos y ahora, tenemos en preparación uno

EDUCACION Y CIENCIA

ADMISION DE ALUMNOS EN LA FACULTAD DE MEDICINA

El plazo terminará mañana

La Secretaría de la Facultad de Medicina recuerda a los alumnos que deseen iniciar sus estudios en dicha Facultad en el curso académico de 1971 a 1972, que deberán solicitarlo dentro del plazo que terminará mañana. A su instancia unirán una certificación con las calificaciones obtenidas en las revalidas de grado elemental y grado superior, así como la obtenida en la prueba de madurez del curso preuniversitario.

Los alumnos que no tengan aprobada la prueba de madurez del curso preuniversitario, pero proyecten realizarla en la convocatoria de septiembre, solicitarán en el mismo plazo indicado anteriormente su ingreso en la Facultad, que en todo caso quedará condicionado a la aprobación de dicha prueba de madurez.

Oportunamente se anunciará la fecha en que todos los solicitantes deberán presentarse a realizar una prueba psicotécnica - cultural, cuyo resultado condicionará, en unión de los datos del "currículum", la admisión en dicha Facultad.

sobre tema de Sierra Nevada, compuestos por nuestro director maestro Faus.

Los jueves y los sábados la Banda municipal actúa en el Campo del Príncipe, a las ocho y media de la tarde. La plaza del Cristo de los Favores me encanta y con música mucho más.

Le doy mi más sincera enhorabuena a Eduardo Mingorance, que aunque suene a frase hecha, creo se la tiene bien merecida.

Imposible seguir hablando de exámenes y oposiciones, aunque yo insisto en que esto es lo noticiable, pero el espíritu y el buen humor de Mingorance llega mucho más allá.

ASUNCION VALDES

El domingo, recepción en Capitanía

Con motivo del "18 de julio"

EL próximo domingo, día 18, con motivo del XXXV aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, se celebrará en Capitanía una recepción que presidirá el capitán general de la región, a las doce de la mañana en el Salón del Trono.

A la recepción están invitadas las autoridades civiles y eclesiásticas, corporaciones, centros y dependencias del Estado, provincia y municipio, personal de los distintos departamentos ministeriales, Banca y entidades no oficiales.

Una sección del regimiento de Artillería de Campaña número 16 efectuará las salvas de rigor y rendirá honores a una compañía del regimiento de Infantería Córdoba número 10, con bandera, banda, escuadra y música militar.

Asistirán obligatoriamente a la recepción todos los generales jefes y oficiales francos de servicio presentes en Granada, estando invitados los generales, jefes y oficiales en situación de reserva o retirados residentes en la capital.

Centro de Estudios AMEINON UN CENTRO PARA UNIVERSITARIOS

Sus cursos de verano están a nivel de Facultad. Sus profesores son miembros integrantes de entidades al servicio de la Universidad.

En nuestro seminario interno desarrollaremos las siguientes materias de Ciencias:

- a) ARABE b) LATIN c) GRIEGO

JORNADA DIARIA MAÑANA Y TARDE

INFÓRMESE:

Usted puede ser cooperador nuestro

Paseo de Ronda, 136 - 1.ª izqda. - Varela, 2-2.ª planta. Teléfono 27-19-24 - GRANADA

NOTAS Y AVISOS

Transferencias bancarias a Corporaciones Locales

Las Corporaciones Locales, de la provincia deben saber que, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 13, número segundo, de la ley 48-1966, en el día de la fecha, se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de liquidación definitiva del ejercicio de 1970. (Resto de su participación, en la distribución general de la dotación del 87 por 100, del Fondo Nacional de Haciendas Municipales) a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por la Comisión Administradora de dicho Fondo Nacional, como así se especifica también en las "Relaciones de Transferencias", remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexcusablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera, de la O. M. 15-12-68, se transcriben en el B. O. de esta provincia, las cantidades liquidadas que, específicamente, se transfieren a cada Corporación por el concepto antes aludido, a través de las cuentas corrientes oficiales que también se detallan, radicadas en los Bancos o Caja de Ahorros, designados al efecto y cuya apertura se ordenó, inicialmente, por O. M. de 6-8-1963.

Los importes acreditados en la expresada nómina, cuyo pago se ha verificado, simultáneamente, en la misma fecha de su señalamiento, han sido minorados para determinados Ayuntamientos afectados, por las cifras relativas a "Formalizaciones de esta Intervención", por varios conceptos, de cuyo Organismo recibirán, oportunamente, los preceptivos justificantes.

Asimismo, las Corporaciones Locales, de la provincia, también deben saber que, en cumplimiento de lo previsto en la O. M. 27-12-1966 (Instrucción provisional de Admón. y Contabilidad de los Recursos Locales e Institucionales administrados por la Hacienda Pública) en el día de la fecha, se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de "Entregas a cuenta", de los pa-

gos definitivos a satisfacer a las Corporaciones Locales de esta demarcación, superiores e inferiores a 2000 habitantes, a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por esta dependencia provincial y relativas al período de julio y tercer trimestre de 1971 como así se especifica también en las "Relaciones de Transferencias", remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexcusablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera, de la O. M. 15-12-68, se transcriben en el B. O. de esta provincia, las cantidades liquidadas que, específicamente, se transfieren a cada Corporación por el concepto antes aludido, a través de las cuentas corrientes oficiales que también se detallan, radicadas en los Bancos o Caja de Ahorros, designados al efecto y cuya apertura se ordenó, inicialmente, por O. M. de 6-8-1963.

Los importes acreditados en la expresada nómina, cuyo pago se ha verificado, simultáneamente, en la misma fecha de su señalamiento, han sido minorados para determinados Ayuntamientos afectados, por las cifras relativas a "Formalizaciones de esta Intervención", por gastos de "Implantación nuevo régimen de Contribución Urbana" y "Deducciones por Empréstitos del Banco de Crédito Local" de cuyos Organismos recibirán, oportunamente, los preceptivos justificantes.

ARTE

Mañana, clausura de la exposición "La mujer"

Mañana se clausurará el XII concurso-exposición que sobre el tema de "La mujer", para pintura y escultura, tenía convocado para el año 1971 la Fundación Rodríguez Acosta.

Esta exposición ha estado abierta al público desde el pasado día 26 de junio, siendo comentada con muchísimo interés por el numerosísimo público que diariamente han visitado las salas de exposición y jardines del Carmen de la Fundación, donde se encuentra instalada. La visita es de siete a diez de la noche y la entrada es libre.

Vida Religiosa

SANTORAL. — Basilio.
JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de las Carmelitas Descalzas.
ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno XIV "San Pantaleón".

NOVENA
La basílica metropolitana consagrará una novena a Nuestra Señora del Carmen. Dará comienzo el próximo día 16, a las siete y media de la tarde, estando los sermones a cargo de los prebendados de la catedral. Todos los días de la novena se celebrará una misa rezada en el altar de Nuestra Señora, a las nueve de la mañana. En la comunión general, que será el día 24, a las nueve, hará la plática el canónigo penitenciario y a la terminación de los cultos de la tarde, se impondrá el santo escapulario a cuantas personas lo deseen.
El arzobispo ha concedido doscientos días de indulgencia por la asistencia a estos cultos.

VIGILIA EUCARISTICA DEL CARMEN

El turno XV de la sección adonadora nocturna de Granada, celebrará su vigilia titular y XLV aniversario de su fundación en la iglesia de las madres Carmelitas Calzadas (por Cuchilleros), a las once y media de la noche, en honor de la Santísima Virgen del Carmen. La santa misa se celebrará a las doce de la noche, haciendo la presentación de la guardia, el padre capellán de dicha iglesia, don Francisco Moratalla.
A dicho acto están invitados, el Consejo archidiecésano, adoradores de todos los turnos y la Adoración femenina.
En esta vigilia, en que se conmemora la maternal entrega del Santa Escapulario por la Santísima Virgen, al penitente general de la Orden Carmelitana, San Simón Stock, ya tradicional, promete ser muy solemne y concurrida de adoradores del Santísimo Sacramento y de la Virgen del Carmelo.

Rui Patricio, en Madrid

(Viene de la primera pág.)

Más. El próximo día 15 me reuniré con ustedes en la Embajada portuguesa y contestaré con mucho gusto a sus preguntas".

Durante su estancia en Madrid, el canciller portugués será recibido en audiencia por el Jefe del Estado y el príncipe de España, así como por el vicepresidente del Gobierno. Además de las conversaciones que mantendrá con el señor López Bravo, se entrevistará, en El Escorial, con el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella.

BIOGRAFIA

El doctor Rui Manuel de Madeiros d'Espinay Patricio, ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, nació en Lisboa el 17 de agosto de 1932.

Se licenció en Derecho y en Ciencias Políticas-Económicas con las más altas calificaciones en la Universidad de Lisboa donde ejerció como profesor auxiliar, enseñando Economía Política, Finanzas, Derecho Fiscal, Derecho Corporativo, Derecho Constitucional y Derecho Internacional Público. Nombrado profesor del Instituto de Estudios Sociales, regentó allí la cátedra de Organización y Administración de Empresas.

Formó parte de la Delegación portuguesa al Congreso de la Cámara de Comercio Internacional celebrado en Dinamarca, en 1961; y al Congreso Mundial del Petróleo, celebrado en Alemania en 1963; representó al ministerio de Educación Nacional en la conferencia sobre financiación de la educación, promovida por la O.C.D.E. y efectuada en 1964 en París.

Nombrado subsecretario de Estado de Fomento Ultramarino en marzo de 1965, ejerció este cargo hasta el 15 de enero de 1970, fecha en que asumió la cartera de Asuntos Exteriores.

Posee, entre otras condecoraciones nacionales y extranjeras, las siguientes grandes cruces: de la Orden Militar de Avis (Portugal), de la Corona de Roble (Luxemburgo), de la Orden de Isa-

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 13. (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Mariano Gómez-Zamalloa y Quirce, teniente general. Don Fernando González-Camino y Aguirre, teniente general. Don José Guillo Hernández, general de división del Aire, segundo jefe del Estado Mayor del Aire. Don Fernando Martínez Vara de Rey y Córdova, Benavente, general de división del Aire, segundo jefe del Alto Estado Mayor. Don Javier Vázquez Suárez, general de brigada de Infantería, jefe de la brigada de Infantería motorizada número 32 y gobernador militar de la plaza de Cartagena. Don Francisco Díez Rodríguez, general de brigada de Aviación, director de Personal del ministerio del Aire. Don Miguel Linares Rodríguez, coronel de Artillería, jefe de la tercera zona de la instrucción pre militar superior. Don Antonio Glaría Iguacén, coronel de la Guardia civil, jefe del doce Tercio de la Guardia civil. Don Angel Mandaniz Uriarte, capitán de fragata.

En la misma audiencia fue recibida una Comisión de generales y jefes que, presidida por el teniente general del Aire don Mariano Cuadra Medina, director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, le cumplimentó con motivo del 40 aniversario de la disolución de la Academia general Militar de Zaragoza. Acompañaban a Su Excelencia el Jefe del Estado, durante esta audiencia, los tenientes generales don Francisco Franco Salgado-Araujo y don Carlos Rubio López-Guijarro, que fueron profesores en dicha Academia de las promociones a que pertenecieron los componentes de esta Comisión.

PELE Y LOS POBRES

SAO PAULO, 13 (ALFIL). — Pele ha decidido dar a obras de caridad todo su salario desde octubre de 1973 — fecha en que vence su actual contrato con el "Santos" — hasta finales de 1974, que será cuando deje de jugar al fútbol, según se hizo público anoche en esta ciudad.
El "rey" todavía está estudiando los detalles de su decisión con los directivos de su club y con su familia.

FUNERAL POR CALVO SOTELO

A las doce del mediodía de ayer, tuvo lugar en la iglesia de las Angustias, un funeral por el alma de don José Calvo Sotelo en el XXXV aniversario de su muerte. Al acto, que fue oficiado por el párroco de las Angustias, asistieron representaciones de Capitanía general, Diputación, Ayuntamiento, Delegación de Hacienda y Audiencia Territorial.

MOCLIN: Cena-homenaje con motivo de la jubilación de un oficial del Ayuntamiento

(Viene de la pág. octava)

va Cristo del Paño. Está en posesión de la medalla de sufrimientos por la Patria.

En su honor se celebró una cena, en la que junto con las autoridades, asistieron la mayor parte de las familias de Moclin y sus ajenos. En un ambiente de cordialísima camaradería transcurrió la comida.

A los postres hizo uso de la palabra el alcalde, don José Delgado Olmos, quien resaltó las cualidades profesionales y humanas que adornan al señor Sánchez Mencinas, cualidades que, aunque ya jubilado, espera siga poniendo al servicio del Ayuntamiento. También hizo público el alcalde, el acuerdo del Pleno de la Corporación municipal, de solicitar para el señor Sánchez Mencinas la medalla al mérito del trabajo.

Visiblemente emocionado, agradeció el homenajeado todas las atenciones recibidas y prometió seguir Ayuntamiento de su apoyo incondicional al que lo ha hecho durante sus cuarenta y seis años de servicio activo.

Finalizado el acto, el alcalde le hizo entrega de un artístico pergamino y de un valioso obsequio, que la Corporación municipal, agradecida, había costeado.

Aplausos y felicitaciones fueron el broche que puso punto final a esta cena en honor de un hombre que, durante su dilatada vida profesional, ha sabido ganarse el respeto y el cariño de todos sus convecinos.

COLOMERA: Clausura de la cátedra ambulante de Sección Femenina

(Viene de la pág. octava)

certificados y premios de los diversos concursos de cocina, jarrones, fachadas, de redacción, de murales, de dibujo.

Al final, el alcalde pronunció palabras de agradecimiento a la Sección Femenina, a los miembros de Ordenación Rural que han colaborado, al pueblo entero.

Después habló don Fernando Nestares. Dijo que se sentía orgulloso de encontrarse en la clausura de esta cátedra, que admiraba la labor de la Sección Femenina. Dijo que la unidad era el elemento importante para hacer grande un país.

Después visitamos la exposición de los trabajos manuales realizados por las niñas en estos dos meses de enseñanza.

Luego se ofreció a los visitantes un vino de honor en el local del teleclub. Colomera despidió a las instructoras de Sección Femenina con cierta pena. Se marchan del pueblo personas que durante estos dos meses han dado su tiempo y su esfuerzo por la gente. Un pueblo en el que abundan los niños y del que la gente mayor va desapareciendo.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

ANUNCIO

El próximo viernes, día 16 de los corrientes, a las doce horas, se efectuará, en esta Casa Consistorial, el sorteo público para determinar el orden de actuación de los aspirantes en las pruebas selectivas de la oposición a dos plazas de Guardias Municipales.

Granada, 13 de julio de 1971.

EL ALCALDE.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

DEPORTES

DANZA DE ENTRENADORES

MICHELS FIRMO POR EL BARCELONA

TOBA FICHO POR EL OVIEDO Y BIOSCA SIGUE EN EL PONTEVEDRA

BARCELONA, 13 (ALFIL). — Marinus Michels, el entrenador holandés que llevó al Ajax al título de campeón de Europa de campeones de Liga, ha firmado, a primera hora de esta tarde, contrato como nuevo entrenador del Barcelona.

El acto se efectuó en el local social del club azulgrana, en presencia de la Junta directiva del club, presidida por Agustín Montal y de los representantes de los medios informativos.

EL DOCTOR TOBA, AL OVIEDO
LA CORUÑA, 13 (ALFIL). — Eduardo Toba, exseleccionador nacional español, ha fichado por el club Oviedo, para entrenar la próxima temporada a los jugadores de este equipo.

La noticia circula por los medios deportivos coruñeses, aún cuando no ha podido ser confirmada oficialmente. Al parecer, la firma del contrato ya se llevó a cabo en la capital asturiana.

BIOSCA SEGUIRA ENTRENANDO AL PONTEVEDRA

PONTEVEDRA 13 (PYRESA). — A última hora de la tarde de hoy se ha celebrado en la sede del club Pontevedra una rueda de Prensa, en el transcurso de la cual el nuevo presidente, don Ángel Agrazar Vidal ha manifestado que después de la tumultuosa asamblea extraordinaria fue elegido presidente con los demás miembros de su equipo directivo, estos, tras un sereno estudio de la situación, ante la oposición contraria

en la asamblea, habían aceptado el compromiso de regir los destinos del club y que en este sentido se había puesto ya en contacto con el hasta ahora entrenador, Gustavo Biosca, quien aceptó la sugerencia que se le hizo para continuar preparando a la plantilla de jugadores en la próxima temporada.

Por otra parte, añadió que se iba a reforzar el equipo, fundamentalmente con la adquisición de un lateral, un interior y un extremo izquierdo. Finalmente señaló que la directiva que preside no traspasará al delantero centro Carballeda, como se viene insistiendo, pero que, sin embargo, es casi seguro que mañana se consume el traspaso del interior Plaza, por el que en estos momentos se interesan dos clubs de Primera División.

"DIEGO VALOR", ENTRENADOR DEL JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA, 13 (PYRESA). — Ha fichado como entrenador por el Jerez Club Deportivo el técnico Diego Villalonga, muy conocido en el ambiente deportivo por el sobrenombre de "Diego Valor". Hasta ahora pertenecía a la plantilla de técnicos del Sevilla. En unas declaraciones que ha hecho esta mañana manifiesta que intentará traer a sus órdenes a jugadores de la plantilla sevillista. El hasta ahora entrenador del Jerez, Pepe Varela, que consiguió el ascenso a Segunda División, va a ocupar, al parecer, la secretaría técnica del Real Betis Balompie.

APLAZADA AL MIÉRCOLES PROXIMO LA VELADA DE BOXEO

SE ENFRENTARAN EQUIPOS DE ALMERIA, MALAGA Y GRANADA

La velada de boxeo que la Federación Granadina proyectaba para celebrarla el viernes como iniciación de la temporada, tiene que sufrir un corto aplazamiento, hasta el miércoles de la próxima, debido a dificultades surgidas en su programación y otras de carácter técnico.

Pero ello redundará en beneficio de los aficionados, puesto que el programa superará en mucho al previsto en principio.

Es muy posible la participación de un equipo almeriense, otro malagueño y el granadino, cada uno compuesto por cuatro pugiles, para emparejar los seis combates de que constará la reunión. El equipo granadino, si no surgen obstáculos de última hora, estará compuesto por el peso mosca Pérez Vergara; gallo, Poteto; superwelter, González y superligero, Rejón. Entre los almerienses y malagueños se barajan los nombres del gallo Hernández García; superligero, Valverde o Acacio; superwelters, Pérez Cazorla o Delgado, y medio, Ubeda I, por el equipo de Almería, y los moscas Vivar o Guerrero; superwelters, Aguilar y Sánchez I, y medios, Ramírez o Barrientos, por el de Málaga. De todos los pugiles citados, salvo Vivar, sólo Delgado es conocido de los aficionados granadinos, por sus formidables actuaciones frente a Quintana y al malagueño Sedano, esta última una de las más emocionantes que presenciaron los aficionados locales. El resto de los boxeadores son desconocidos en nuestra capital, pero todos están precedidos de buena fama de batalladores y de tener la suficiente clase y experiencia para ofrecer una excelente y espectacular actuación ante la afición local.

Para próximas reuniones se está gestionando la participación del novel campeón de España de los superligeros, el almeriense Barrilado II, que ha realizado enormes progresos desde sus últimas actuaciones en Granada, por el gran número de combates realizados y las victorias obtenidas, en su mayoría antes del límite. Ha adquirido una gran potencia en su pegada, mayor fondo y velocidad, junto a la experiencia que concede el actuar con mucha frecuencia sobre el "ring". También se gestiona la participación de los campeones de Andalucía, Rodríguez III, Rodríguez II y Almería. Los dos primeros son hermanos del campeón de Europa, Juanito Rodríguez.

Existen contactos para la celebración de una gran velada internacional "amateur" en la segunda quincena de agosto, en la que participaría un equipo de Marsella frente a un equipo granadino, re-

forzado con pugiles de otras provincias andaluzas. Las gestiones marchan por buen camino y es muy posible se puedan anunciar como positivas en breve tiempo.

MICKEY

En el Colegio Andaluz sólo ha vuelto a ascender un árbitro sevillano

El delegado del Colegio Granadino de Arbitros, señor Burgos, acaba de regresar de un viaje a Sevilla, donde en los últimos días ha mantenido una entrevista con el presidente del Colegio Andaluz de Arbitros, sobre los problemas que tienen planteados estos colegiados en la actualidad. Por considerarlo del mayor interés en la marcha del fútbol granadino le hemos rogado que nos diera una impresión general de los temas abordados con el máximo representante en el organismo regional.

El señor Burgos, de entrada, nos resume estas impresiones con las siguientes palabras:

—Vengo contento a medias, ya que mi ilusión hubiera sido que el Colegio Andaluz nos hubiera incluido para arbitrar en Tercera División a un colegiado granadino, además de los que ya militan en esta categoría. Sin embargo, este ascenso ha correspondido a un sevillano.

—¿Cuáles han sido los temas tratados?

—He insistido con el señor Cabrera para que nos tenga en cuenta, dado el sólido historial de algunos de nuestros colegiados, para que ascendiera a Segunda División. Y me ha prometido que esta propuesta cuenta con muchas posibilidades para ser concedida el próximo año a uno de nuestros dos colegiados, Olalla o Cueto. Vamos a ver como se les da la temporada.

—¿Y el problema en otras categorías?

—También hemos estudiado el problema que se creaba en los encuentros de categoría regional, en los que debido a la nueva reestructuración de esta categoría se ha producido una gran disminución en el número de colegiados. Este problema no va a ser importante como parecía, ya que de los once que actuaban en esta categoría, la próxima temporada serán unos siete u ocho.

—¿Continuaremos con el sistema de elección o sorteo?

—Este tema va precisamente al pleno federativo en los próximos días. Vamos a ver cuál de los dos sistemas se establece el próximo año.

BAENA

Fuente hizo "doblete" consecutivo

- EL ASTURIANO SE IMPUSO DE FORMA MAGNIFICA EN LA META DE SUPERBAGNERES
- LA SOMBRA DE LUIS OCAÑA SIGUE FLOTANDO EN EL "TOUR"
- MERCKX, QUE CONSERVA EL LIDERATO, PARECE CANSADO Y ABURRIDO

LUCHON, 13. (Del enviado especial de "Pyresa", PORRINO). — Otra breve pero fuerte tormenta ha estallado a las dos de la tarde en los Pirineos del Valle de Arán, con epicentro, como dicen los meteorólogos, en Luchon, desde donde escribo. Agua, algo de granizo y descargas eléctricas que, comparado con lo de ayer en el col de Mente, es un aperitivo.

Veinticuatro horas después del "suceso" Ocaña, éste, el corredor, ha sido trasladado a su domicilio particular de Mont de Marsan, lo que explica que el estado del accidentado no preocupa, pues en caso contrario no hubiera sido permitido el traslado. Las cámaras de televisión han recibido el momento en que Ocaña había sido trasladado de la habitación que ocupaba en el hospital de Saint Gaudens, a la ambulancia que le trasladó a Mont de Marsan. Ocaña, como explicaremos en las entrevistas, razonaba perfectamente.

MERCKX Y SUS PROBLEMAS

El más importante que se le plantea al nuevo líder es el de qué carrera va a hacer hasta París. Ayer, por la tormenta —recuérdese que la primera caída de Ocaña fue con él— y por el agotamiento, padeció una crisis nerviosa que le hizo decir, entre otras cosas, que el Tour no le interesaba y que estaba dispuesto a no continuar. Desde luego, públicamente rechazó el maillot amarillo que intentaron colocarle y, luego de consultar con su director deportivo y con el del Tour de Francia fue autorizado a salir hoy, en la etapa Luchon-Superbagnères sin él, vistiendo el de color blanco de la combinada.

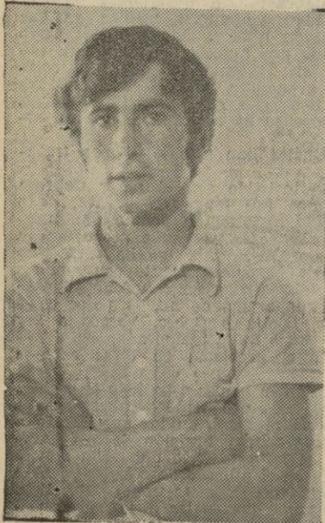
Pero Merckx, que es un ciclista muy inteligente, tiene otros problemas. Por ejemplo, ¿le interesa en estas condiciones ganar el Tour? ¿No sería mejor que le endosase el amarillo a otro, a Van Impe, por ejemplo? Sería un buen "golpe de teatro" que dicen por aquí. Debe haber meditado mucho sobre el particular tras la crisis nerviosa de anoche, pero también no habrá olvidado que uno de sus objetivos como corredor ciclista es el de igualar, por lo menos, en el Tour de Francia, el récord de Jacques Anquetil, que lo ha ganado cuatro veces consecutivas.

Estos son los problemas de Merckx. Hay otro hoy, en la etapa en escalada en línea a Superbagnères, me ha parecido que está cansado, que no tiene ganas, que se siente aburrido. Todo el mundo admite, luego de lo de ayer y de lo de hoy, que Ocaña hubiese ganado el Tour de Francia con la ventaja que disfrutaba ayer cuando tuvo lugar el accidente, dos kilómetros después de haber coronado la cima del col de Mente. Porque se esperaba que Ocaña ganase muchos segundos —minutos acaso— en el Portillón y en la etapa de mañana, con el Tourmalet y el Aubisque, aunque luego los perdiera en la contra reloj Versailles-París.

OPINION UNANIME SOBRE OCAÑA

La Prensa francesa, única que he leído, es unánime en la versión Ocaña. Y lo es, asimismo, al considerar único ganador del 58 Tour de Francia al conquinense de Priego. Los elogios son unánimes. Todos, sin excepción, empezando por los dos directores de la carrera, señores Goddet y Levitan, y terminan-

NENE



Este joven de diecisiete años es Nene, motrileño, que juega en el Independiente y ha sido fichado por el Betis. — (Foto PEÑA)

do por los empleados de la sala de Prensa —pasando por los periodistas extranjeros— consideran que el Tour ha sido fulminado con la caída de Ocaña y que éste había aguantado y replicado al belga en todos los "demarrages" de éste, que esperaba que si no "descolgaba" a Ocaña ayer, ya no lo intentaría más.

HOY, LA DEMOSTRACION

En las declaraciones que nos ha hecho esta mañana, antes de que le inyectaran para poder hacer un viaje tranquilo de Saint Gaudens a Mont de Marsan hay unas palabras de Ocaña muy interesantes:

"En el Portillón, le hubiera dejado. Puede que le sacara en Luchon alrededor de un minuto".

Luego de haberle resistido, es posible que Ocaña, más fuerte que Merckx —como lo demostró ayer el español y como no lo demostró hoy el belga en Superbagnères— cumpliera su objetivo, lo mismo que lo cumpliría hoy de haber estado en la carrera.

El resultado de la etapa en cuesta —y en línea— Luchon-Superbagnères avala estas hipótesis. Se admite que Merckx se haya moralmente cohibido, pero lo que es difícil de comprender es su nueva derrota en la montaña ante gente que siempre ha destacado bastante menos que él.

En Superbagnères le han precedido Fuente, Van Impe y Thevenet, ninguno de ellos superior al nuevo líder. Ha hecho muy mal tiempo. Ha llovido, pero no tanto como a las dos de la tarde. La etapa ha quedado deslucida por todo esto, mas no para el ciclista español, ya que Fuente ha hecho doble consecutivo, pues tras la gran victoria de ayer en Luchon hoy a vuelto a ganar escapando del grupo de cabeza —donde iba Merckx— a seis kilómetros de la cima. Un poco antes había salido con Genty, pero esta tentativa no prosperó. El segundo y profundo "demarrage" del asturiano tenía signo efectivo. Fue el bueno, el práctico. Ya nadie saltó tras de él, porque si Merckx salió en principio, luego desistió.

A tres kilómetros de la llegada, Van Impe y Thevenet que alocionados por Ocaña en el Puy de Dome le habían perdido el respeto a Merckx, dejaron a éste, que hubo de reaccionar en el último kilómetro para acortar distancias y clasificarse en cuarto lugar.

Esto es la mejor demostración de que Ocaña no sólo era el corredor más fuerte del Tour, sino el auténtico vencedor y, asimismo, hubiera triunfado hoy en la cima de Superbagnères como hace unos días había triunfado en las del Puy de Dome y Merlette. Pero la historia del Tour de Francia de 1971 había terminado ayer en el col de Mente...

EL DOBLE DE FUENTE

Ganar dos etapas consecutivas de montaña en el Tour no es hazaña corriente. Pues bien, éste es el doble éxito de Fuente, del equipo que dirige Dalmacio Langarica. Nos gustó su forma de terminar la dura etapa de ayer, luego de haber sido víctima de una caída, padecer calambres, haber pinchado... Toda una gesta. La de hoy es todavía más hermosa, porque dentro del contraste —se trata de una escalada en frío—, uno suponía que Fuente llegó ayer bastante cansado, y que la escapada solitaria repercutiría hoy en sus fuerzas. Pues no ha sido así, ya que Fuente subió con una limpieza y seguridad admirables. El

Interés por la II campaña de natación escolar y utilitaria

La II campaña de natación escolar y utilitaria está teniendo un gran éxito y creemos que este verano aprenderán a nadar varios cientos de chicos y chicas de nuestra capital.

La II campaña de natación escolar y utilitaria está patrocinada por el Ayuntamiento y organizada por la Federación granadina de Natación, Delegación provincial de Educación Física y Deportes y Delegación provincial de la Juventud.

Los cursillos darán comienzo el próximo día 19 y finalizarán el día 7 de agosto.

Las piscinas que colaboran con esta campaña son las siguientes: Estadio, Neptuno, Nevada y Paraíso.

Volvemos a agradecer a los propietarios de estas piscinas la gran colaboración que han prestado a la campaña de natación.

Para informes e inscripciones, en la Federación granadina de Natación, Plaza del General Sanjurjo, 1, tercera planta, todos los días laborables, excepto sábados, de 7,30 a 9 de la noche, teléfonos 222714 - 221700.

segundo "demarrage", el que le permitió distanciar a Van Impe, Thevenet, Merckx, Zoetemelk, Galdós, Agostinho y Genty fue un "hachazo" perfecto y decisivo, o definitivo. Luego, al no responder Merckx, tres kilómetros antes de la línea de llegada, también se le escaparon Van Impe y Thevenet.

Galdós, en sexto lugar, acredita a los de Langarica como temibles en los Pirineos. Uribe Zubia, también del equipo vasco, llegó el decimotercero. El vigésimo fue López Carril, y cuarto de los españoles. Pero de todo ello, en esta penúltima crónica pirenaica, sólo queda el "doble" de Fuente y para la historia, para siempre, la desgracia de Ocaña.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1, Fuente, 47 minutos, 42 segundos, a una media de 23'270 kilómetros; 2, Van Impe, 48-08; 3, Thevenet, 48-10; 4, Merckx, 48-42; 5, Zoetemelk, mismo tiempo; 6, Galdós, 48-44; 7, Van Schil, 48-46; 8, Agostinho, 48-48; 9, Guimard, 48-51; 10, Delisle.

LOS ESPAÑOLES

13, Uribe Zubia, 49-19; 16, Manzanegu, 49-40; 20, López Carril, 50-24; 21, Mascará, ídem; 23, Martos, 50-35; 31, Jiménez, 51-10; 33, Díaz, 51-12; 36, Santamarina, 51-22; 41, Balagué, 51-46; 52, Casas, 52-23; 62, López Rodríguez, 53-05; 66, Galdeano, 53-28; 73, Tamames, 53-52; 75, Juliá, 54-05.

LA GENERAL

1, Merckx, 71 horas, 37 minutos, 52 segundos; 2, Van Impe, a 2 minutos, 17 segundos; 3, Zoetemelk, a 2-21; 4, Thevenet, a 4-14; 5, Mortensen, a 12-16; 6, Agostinho, a 15-07; 7, Guimard, a 15-30; 8, Peterson, a 16-42; 9, Aimar, a 21-49; 10, Labourdette, a 22-28; 11, López Carril, a 23-52; 12, Galdós, a 27-32; 15, Martos, a 35-08; 16, Tamames, a 36-17; 29, Santamarina, a 59-57; 35, Díaz, a 1-06-22; 39, Casas, a 1-09-29; 54, Mascará, a 1-17-53; 58, Balagué, a 1-20-52; 60, Uribe Zubia, a 1-21-37; 64, Manzanegu, a 1-25-07; 68, López Rodríguez, a 1-30-27; 76, Jiménez, a 1-25-48; 78, Fuente, a 1-36-26; 79, Juliá, a 1-37-12; 84, Galdeano, a 1-41-26.

PELICULA DE LA ETAPA

LUCHON, 13. (Del enviado especial de "Pyresa", PORRINO). — Salen 99 corredores a las 14 horas y 52 minutos. La marcha es rápida, desde el primer momento conduciendo el pelotón Wagtmans.

Kilómetro 6: El primer demarrage es obra de Danguillaume, pero Bruyere le contiene.

Kilómetro 11: Demarra Fuente, después Genty, y todavía vuelve Fuente a atacar. Van Impe es quien más le replica, pero cede.

Kilómetro 13: Fuente demarra nue-

CONVERSACION CON LUIS OCAÑA

"Sólo sé que el freno no me respondió y caí sobre Merckx"

● "MI MUJER SE DESMAYO AL ESCUCHAR LA NOTICIA"

● LOS CONTRATOS SE LOS PAGARAN IGUAL QUE SI HUBIERA GANADO EL "TOUR"

LUCHON, 13 (Del enviado especial, PORRINO). — No podía faltar la visita a Luis Ocaña, no me fue posible trasladarme anoche a Saint Gaudens.

—No le pudiera haber visto ayer. Está prohibido —me dicen en Saint Gaudens.

—Sin embargo —contesto— sé que el señor Levitan ha estado ayer aquí. Y también se le ha permitido la entrada a la habitación a un fotógrafo.

—Los únicos. El señor Levitan es director del Tour...

—Conforme.

Mont de Marsan está a cuarenta kilómetros de Luchon. Fue en aquella villa del Pirineo donde Ocaña ganó el año pasado, bastante destacado, una etapa del Tour, luego de haber marchado muy enfermo.

Esta mañana, cuando llegamos al hospital, las nubes empezaban ya a cortar el sol. En el "parking" del Hospital no cabe un coche.

—Todos sus dueños y ocupantes han venido a ver a Ocaña nos dice una enfermera.

En el momento que vamos a entrar donde se encuentra Luis Ocaña, sale de

la habitación Jacques Anquetil, enviado por Televisión Francesa para hacerle un reportaje.

La víspera habían llegado al Hospital la esposa del corredor, Jossianne, y presidente de la sección ciclista del Stade Montais, M. Cescutti, su esposa nos dice al llegar.

—Es horrible, es el tercer Tour consecutivo que le sale mal.

Por fin, podemos ver al herido. Está tranquilo. Le han visitado otras personas. Agradece la presencia de todos.

—También estoy para recibirlos a todos. Es parte de mi profesión.

Desde las ocho de la mañana está pasando gente por la habitación. Me lo dice el doctor Berges, director del Hospital, que es quien le ha atendido desde el primer momento.

Miro a Ocaña, habla bajo, pausado. Pero está en pleno juicio con todas sus luces.

He pasado dolores durante la noche. Anquetil acaba de salir. Miro a la cama de al lado. Sobre ella un montón de periódicos y de telegramas. Veo un jersey amarillo.

—Es el maillot que llevaba ayer —me dice Ocaña— me lo ha traído Anquetil.

—¿No ha venido Merckx?

—No, no ha venido.

—Pues lo habían anunciado, ahora Luis —le digo— a reponerte. Y, no te parece, ¿debió neutralizarse ayer la carrera?

—Pues no, no debió neutralizarse. No había motivos todavía suficientes. Los corredores pasamos por momentos de mucho peligro, incluso de muerte. Esa es nuestra profesión.

Veo que tiene el brazo derecho hinchado y vendado.

—Lo tengo inmovilizado. Es el que más ha sufrido.

Hablamos de la etapa:

—Mi mujer se desmayó al escuchar la noticia.

—También Mir y el corredor Vasseur.

—Dos buenas personas —suspira Luis en un hilo de voz.

—¿Recuerdas el accidente?

—Sólo sé que el freno no me respondió y caí sobre Merckx.

—¿Qué sucedió después?

—Me levanté para proseguir la marcha. Me eché las manos a la cabeza y entonces... Pues ya no sé más, sino que alguien chocó contra mí, me derribó. Eso es todo.

—Habías aguantado bien a Merckx. ¿cuál hubiera sido el resultado en Luchon?

—Creo que le hubiera dejado en el Portillón y en la meta posiblemente le hubiera sacado un minuto.

No he querido preguntar más a Luis. Era suficiente. Dos horas más tarde, entre las doce y media y la una de la tarde, una ambulancia preparada al efecto, lo trasladaría a Mont de Marsan, donde tendrá que permanecer en observación, en una clínica, durante diez días.

OCAÑA, GANADOR DEL TOUR A EFECTOS DE CONTRATOS

SUPERBAGNERES (Francia), 13 (AL-FIL). — El corredor español Ocaña recibirá, en cuanto a los tradicionales contratos para los criteriums ciclistas que se desarrollan en Francia tras el "Tour", el tratamiento económico de ganador de esta prueba, según anunciaron hoy los dirigentes del equipo "Bic". Los responsables del equipo al que pertenece el español han señalado que han obtenido con los organizadores de criteriums que le sea concedido a Ocaña este reconocimiento, después de su desgraciada caída en el puerto de Mente, en la jornada de ayer.

Por otra parte, se anuncia asimismo que todos los corredores del "Bic", incluido Ocaña, recibirán las primas ofrecidas en el caso de que el ganador de la carrera fuese Ocaña.

"Para nosotros —ha declarado Maurice de Muer, director deportivo del "Bic"— Ocaña es el ganador de este "Tour" y no podemos pensar de otra forma".

CITA A LOS ARBITROS

El Colegio granadino de árbitros cita a todos sus colegiados y colaboradores, para el viernes, a las nueve de la noche, en su local social, con el fin de informales del reciente viaje del señor Burgos al Colegio Andalusí. Al mismo tiempo se cerrará la temporada celebrando el tradicional acto de confraternización con una copa de vino español.

HAGA LA VUELTA A FRANCIA CON "MARCA" Y GANARA PREMIOS

FALITO FIRMO POR DOS TEMPORADAS



Falito, el nuevo jugador rojiblanco, charla con José Luis Codina en la secretaria del club, poco antes de que se consumara su fichaje por el Granada. El lateral izquierdo asturiano se muestra muy ilusionado por este cambio de equipo, que supone un considerable salto en su carrera deportiva.—(Foto FERRER)

- EL GRANADA PAGARA AL LANGREC 700.000 PESETAS EN CONCEPTO DE TRASPASO
- EL JUGADOR TENIA NOVENTA Y CINCO MIL DE FICHA EN EL CLUB LANGREANO
- "ME DEFIENDO BIEN EN LOS TRES PUESTOS DE LA ZAGA, PERO CREO QUE SOY LATERAL IZQUIERDO", manifestó
- NO INTERVENDRA EL GRANADA EN EL TROFEO "FESTA D'ELIG", DE ELCHE

Efectivamente. La noticia que anticipamos al mediodía de ayer y Falito es pabán los diarios quedó plenamente con jugador del Granada por dos temporadas. Queda un pequeño trámite por cumplimentar, aunque en muchas operaciones precisamente este detalle nos ha frustrado. Nos referimos al reconocimiento médico. El doctor Tamayo lo efectuó de forma muy superficial y hoy lo hará ya de manera exhaustiva, como es norma en todos los clubes de un tiempo a esta parte.

El jugador se encontraba pasando la luna de miel en Torremolinos —contra-jo matrimonio el pasado día 1— y llegó al club, acompañado de su esposa, sobre las once y media de la mañana. Poco después hacia acto de presencia el presidente del Langreo, señor Fombella. Mientras acudía don Cándido Gómez Álvarez pudimos entrevistar al jugador y también hacerle unas preguntas al presidente del club asturiano.

UNA GESTION CON HISTORIA

Hace ya algunas temporadas que el Granada anda tras los pasos de Falito. Como ocurre casi siempre, el jugador es el que menos sabe de estas cosas.

—El granadino Ricardo, que jugó conmigo en el Langreo, me enseñó un recorte de Prensa y por ahí me enteré. Sabía que estaban otros clubs por medio, pero hasta ahora no se ha resuelto nada de modo positivo.

—¿Cuáles eran esos clubs?

—Si he oído algo de otros equipos, concretamente el Sevilla, pero ya le digo, de forma oficial, ninguno.

—Y si es tan buen jugador ¿cómo Oviedo y Gijón no lo han fichado?

—Hubo negociaciones con el Oviedo y hasta hace poco tenía opción. Con el Gijón tampoco se entendió la directiva, pero lo cierto es que mostraron interés los dos clubs.

—¿Cuántos partidos dejó de jugar la última campaña?

—Falté a tres de Liga, por una lesión de ingle.

—¿Hay otros jugadores en el Langreo que puedan interesar al Granada?

—Severino y Braga son muy buenos. También el delantero Secades.

—¿Cuál es su verdadero puesto?

—Estoy más acostumbrado al lateral izquierdo. Ahí me puso una vez Carriera y ya, por regla general, seguí jugando en ese flanco de la zaga, pero el caso es que creo golpear el balón mejor con la derecha. También esta temporada he jugado tres partidos de central.

—Entonces...

—Me defiendo bien en los tres puestos de la zaga, pero las tres últimas temporadas he venido actuando en la izquierda y creo que es mi sitio.

"INTENTO JUGAR EL BALÓN"

Entramos ahora en las características del juego de Falito. ¿Defensa pegajosa o técnico?

—Me gusta marcar algo de lejos, claro que sin dejar campar por sus respetos al extremo, e intento jugar lo máximo posible el balón.

—¿Le gusta irse al ataque?

—Lo primero es cubrir bien la zona, pero a través de un partido se presentan muchas oportunidades de ir al ataque y un buen defensa debe aprovecharlas.

—¿Qué extremos le han "amargado" la tarde?

—Como muy difíciles considero al del Santander, ya en el Real Madrid, Aguilera. Y el del Oviedo, Uria.

—¿Y cómo le va el juego aéreo?

—No soy muy alto, pero creo que salto bien.

—¿Suele cruzarse o se limita a su zona?

—Me gusta ayudar al compañero cuando está "vencido" en la jugada, igual que me gusta lo hagan conmigo.

—¿A cuántos equipos de Primera División se ha enfrentado?

—Granada, Zaragoza, Gijón, Real Madrid y Las Palmas.

—¿Hay mucha diferencia entre Primera y Segunda?

—Sí que la hay. En primera se deja jugar más, hay mayor técnica. En Segunda se juega más a la "trágala".

—¿Es una defensa "teñero"?

—No tengo fama de jugador violento. Algo de dureza es lógico en un defensa, pero siempre bien entendida.

EL GRANADA Y LORENZO

No creo haga falta escribir que Falito está muy contento con su fichaje por el Granada. Pero ¿llega a satisfacerle por completo?

—Pues no cabe duda que es un importante salto en mi carrera deportiva aunque, claro, uno siempre preferiría que fuera el Madrid, por ejemplo, o alguno de los equipos "grandes".

—¿Le irán los terrenos secos?

—Esta temporada los mejores partidos nos han salido precisamente en terrenos que no estaban embarrados. Creo que no será un impedimento para mi juego.

—¿Fue seleccionado alguna vez?

—Estuve a punto de ir con los "S-23" a Lisboa para jugar contra Portugal, pero no tenía hecho el pasaporte y me quedé con las ganas.

—¿Le será difícil jugar en el Granada?

—Indudablemente. Conozco a casi toda la plantilla del Granada y son excelentes jugadores. No será fácil, lo reconozco, poder hacerme con el puesto de titular.

—Máxime, teniendo a Lorenzo por delante.

—Lorenzo jugó muy bien las veces que se enfrentó a nosotros. Y además es un defensa que en cuanto tiene espacio se incorpora al ataque.

700.000 PESETAS DE TRASPASO

Esto fue lo que nos dijo Falito. Quisimos completar la entrevista haciendo algunas preguntas al presidente del Langreo, señor Fombella. El traspaso se ha concretado en setecientas mil pesetas para el club asturiano.

—¿No es una cifra muy baja?

—Tenga en cuenta que los defensas siempre tienen menos cotización. Además, a Falito ya le habíamos prometido el traspaso y teníamos que cumplir la palabra.

—¿No había otros clubs por medio?

—En mayo estuvimos a punto de hacerlo con el Sevilla. Le traspasábamos a Falito y Severino, pero tenemos experiencias muy amargas de traspasos en mitad de temporada. Los jugadores se "dejan" un poco ¿comprende?

—¿Hace el Granada buena operación?

—Estimo que sí. A Falito no le salieron muy bien los primeros partidos de la temporada, pero después apretó de firme y ha cuajado una magnífica campaña.

—¿Resuelve este traspaso la situación económica del Langreo?

—No crea que tenemos necesidad de traspasar para resolver nuestro problema. Hemos terminado la temporada con veintitantos mil duros de superávit, con lo cual hemos enjugado algo las trescientas y pico mil de déficit que arrastrábamos de la campaña anterior. No podemos mantener en nuestra plantilla jugadores de cierta categoría porque las fichas que pagamos son escasas.

—¿Cuánto percibía Falito?

—Noventa y cinco mil pesetas de ficha y doce mil mensuales.

—¿Qué defectos le ve al nuevo jugador del Granada?

—Técnicamente es muy bueno, pero creo que le falta algo de contundencia. Esto lo puede lograr en el Granada.

A MADRID

Anoche, en coche - cama, salieron hacia Madrid el presidente del club, señor Gómez Álvarez y vicesecretario, señor Massats González. El objeto del viaje es asistir al pleno que celebrará el fútbol nacional y aunque no comenzará hasta mañana, hoy habrá una reunión exclusivamente de presidentes con el de la Federación Española, señor Pérez Payá, como preludeo a los trabajos del pleno.

Pocos fichajes creemos que quedan por realizar. Esperamos algo de jugadores de ataque, ya que la parte de atrás, poco a poco, se va cubriendo con gente joven de grandes posibilidades, que deben garantizar el rendimiento de las líneas de cobertura. En Madrid, con el pleno, puede cristalizar alguna de las gestiones emprendidas, ya que allí se verán prácticamente todos los presidentes del fútbol español.

"NO" AL "FESTA D'ELIG"

Definitivamente, el Granada no intervendrá en el trofeo "Festa d'Elig", la subvención y como ésta es inferior a

El Recreativo se interesa por Aguilera, del Atlético Chana

SE HA PROCLAMADO MAXIMO GOLEADOR CON VEINTICUATRO TANTOS

Uno de los jugadores más destacados de los equipos de fútbol juvenil durante la pasada temporada ha sido Aguilera, del At. Chana, jugador técnico, con gran potencia de tiro con la pierna izquierda, que es precisamente su fuerte.

—¿Cuándo naciste?

—El 8 de enero de 1954, en Granada. Como verá, aún me queda otra temporada como jugador juvenil.

—¿Puesto habitual?

—Interior izquierda, centrocampista.

—¿Aspiraciones?

—Las de cualquier otro jugador nacido en Granada. Jugar en nuestro primer equipo.

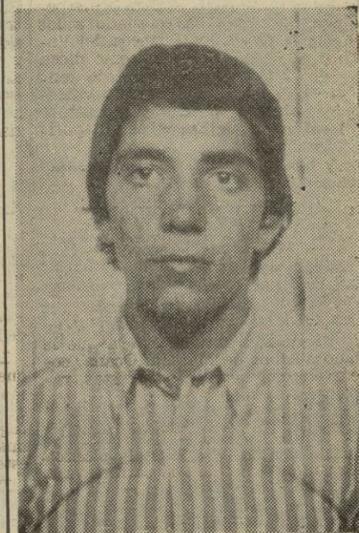
—¿Te han propuesto pasar a algún otro club?

—El señor Villegas, entrenador de los equipos aficionados y juvenil del Recreativo me ha hablado algo sobre mi pase al equipo juvenil del filial del Granada.

Presente en la conversación se hallaba el señor Barrientos, entrenador y directivo del At. Chana, que da su opinión sobre lo que dice Aguilera.

—Nosotros ponemos toda nuestra plantilla a disposición del Recreativo, pero siempre para jugar en superior categoría. Lo que no puede ser es que nos pidan jugadores para que luego intervengan en competición dentro de nuestra misma categoría. Así, selección.

nando a los mejores jugadores de todos los equipos modestos, no hay quien les quite el campeonato, año tras año, lo mismo al Recreativo aficionado que al juvenil. A pesar de mi opinión, si él quiere ir y el Recreativo nos lo reclama nosotros tenemos la obligación moral, por el bien del jugador, de dejarle ir. La Junta directiva decidirá al respecto.



AGUILERA

Y nosotros seguimos con nuestro objetivo, que hoy es José Luis Aguilera.

—¿Cuántos partidos has jugado en la pasada temporada?

—He participado en veinticuatro partidos.

—¿Cuántos goles conseguiste?

—Veinticuatro con los que me he proclamado máximo goleador.

—¿Ha sido tu mejor temporada?

—Indudablemente, de las tres que llevo en el At. Chana, creo ha sido esta la más completa. Estás a disgusto en el At. Chana?

—No. En absoluto. Para mí este es un gran equipo, todo un equipo señor. Desde su entrenador, señor Barrientos, hasta la pieza más insignificante del club forman una gran familia, y para todos ellos van mis más sinceras palabras de agradecimiento. Lo que pasa es que jugando en los juveniles del Recreativo creo tener más posibilidades de algún día llegar al equipo "grande".

Aguilera hace una breve pausa, medita durante unos segundos y termina con estas palabras:

—Estoy seguro que la directiva del At. Chana aprobará mi pase al Recreativo Juvenil.

Nos imaginamos que ilusionado jugador conseguirá dentro de unas fechas su propósito. Tenemos la certeza de que el At. Chana demostrará su cariño a los colores granadinos, cediendo, una vez más una de sus más firmes esperanzas, a los juveniles del club filial granadino.

Sábado y domingo se jugarán los partidos de promoción

Liga local, primera categoría:
Albacín, 2; Júpiter, 1
Recreativo, 1; Numancia, 3
La Unión, 2; Granada U.D., 2

Poco podemos decir ya de la Liga en su última jornada. Como ya anticipamos la ha ganado el Recreativo, seguido del Júpiter, a pesar de que ambos equipos han perdido el pasado domingo, pero esto no produce ninguna alteración en los primeros lugares.

Sólo quedan ya para el sábado y el domingo los últimos encuentros de las promociones, que serán los siguientes: el sábado por la tarde se enfrentan el Norte - La Unión. Y el domingo lo harán Savi - Cruz Blanca. En ambos partidos se juega la permanencia en la máxima categoría, caso del Deportivo la Unión y Cruz Blanca y en otros el ascenso, de triunfar el Savi o el Norte. Y esto es todo.

que se celebrará en Elche los días 20, 21 y 22 de agosto. La directiva ilicitana comunicó anoche que no puede elevar los gastos que ocasionaría el desplazamiento, se ha desistido, lógicamente, de intervenir.

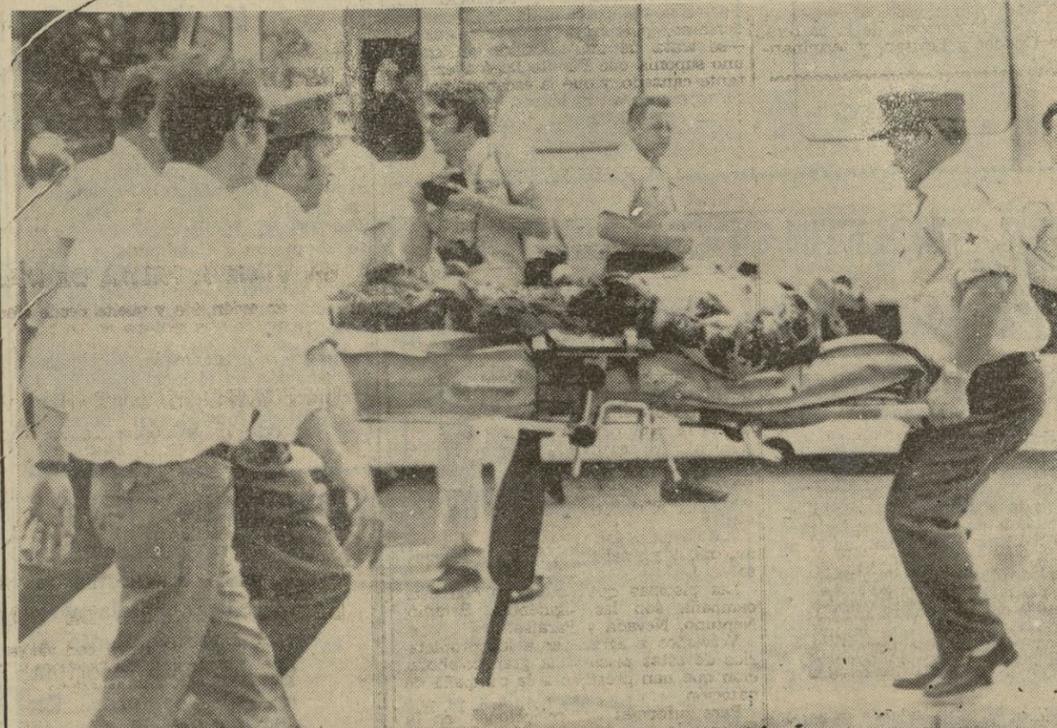
No anda muy boyante que digamos la tesorería alberde y procura aquilatar gastos al máximo en su tradicional trofeo, buscando los mayores beneficios posibles.

Total, se ha agradecido la invitación al Elche y las relaciones entre los dos clubs siguen discurrendo por cauces muy cordiales.

JOSE LUIS CODINA

Anúnciese en "PATRIA"

HA MUERTO PEDRO RODRIGUEZ



El piloto mejicano Pedro Rodríguez ha muerto en el hospital de Nuremberg, a consecuencia de las heridas que se produjo cuando su bólido, «Ferrari», se estrelló contra un muro, en la prueba de las 200 millas. En la foto, el corredor es trasladado en una camilla al hospital, donde poco después fallecería. — (Teléfono C.F.R.A.)

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8:30: Buenos días con música. — 8:50: Antena de la ciudad. (Información local). — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9:02: Despertar de Granada, con: Saludos amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia. Teléfonos de urgencia. Horóscopo. Deportes. — 10:30: Al habla la Oficina de Colocación. — 10:45: Trabajando y cantando y alegría musical. — 11:15: La mujer y su mundo. — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:05: Musical joven. — 12:30: Un local comercial para usted. — 13: Recordando melodías. (A partir de esta hora y hasta las 21,00, emitimos simultáneamente en OM. y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 13:30: Exitos del microsurco. — 14: Fiesta flamenco. — 14:25: Actualidad sindical. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada, con: Nuestra provincia. — Cada día un tema. — Espectáculos. — 15:15: Sobremesa musical. — 16: Concierto: "Concierto número 2 en Do menor, Op. 18", de S. Rachmaninov.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 18: Su disco preferido. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: París al habla. — 21:15: Hits a Gogo. — 21:30: Antena de la ciudad. — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Cita con Raphael. — 23: Estudio 3. — 24: Música para el adiós. — 0:25: Buenas noches, Granada. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:50: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — Noticias. — El tiempo. — 8:30: El humor. — Cuchi Cuchi. — 9: Inigo todos los días. — Parece que fue ayer. — 9:30: Tablao. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10: Los grandes conjuntos españoles. — 10:30: Una vida para la música. — 10:50: Género chico. — 10:55: Hogar, dulce hogar. — 11: Laboratorio Calatrava. — 11:15: La pepita de oro. — 11:20: Viajando por el mundo. — 11:50: Canta Andalucía. — 12: El Angelus desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — Meridiano informativo. — 12:10: Fiesta flamenco en Los Arcos de la Frontera. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13:05: Hoy no es ayer. — 13:20: Cine noticias. — 13:30: Ritmo de Iberoamérica. — 13:35: Canciones para la playa. — 13:55: Una voz granadina. — 14: Ritmo atrevido. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Shanghai hotel. — 16:30: Historias extrañas. — 17: Resurrección. — 17:30: La calle del amor prohibido.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Moda 71. — 18:15: Programa musical. — 18:30: Las enemigas. — 19: Yo soy aquel. — 19:30: Ciclo de voces. — 20: Vuelta Ciclista a Francia. — 20:25: Guía del espectador. — 20:27: Club de amigos. — 21: La hora flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: Perfil radiofónico. — 22:35: El pobre Vabuela. — 23: Programa de verano. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. (Continúa Madrugada de Radio Granada, a las 1.15). — 2: Cierre de la estación.



BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO GACETA DE MADRID

DON JOAQUIN SALCEDO IZU,
PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA

Nombramientos. — El ministerio de Educación y Ciencia, ha designado a don Joaquín Salcedo Izu, profesor agregado de "Historia del Derecho Español", de la Facultad de Derecho de la Universidad de Granada, publicado el día 10 del mes de la fecha, en el núm. 164.

Moraleda de Zafayona. — Por resoluciones del ministerio de Obras Públicas, publicadas en los números 162 y 164, del presente mes, se declara la necesidad de la ocupación de los terrenos afectados por las obras "Zona regable del Cacin", sector II, piezas números 1, 2, 3, y 4.

Zújar. — El ministerio de Obras Públicas, por resolución aparecida el pasado día 8, en el número 162, declara la necesidad de ocupación de los terrenos afectados por las obras "Camino de

servicio a los embalses de la Bolera y Negratín", del término municipal de Zújar.

La Cooperativa Granadina Industrial de Cerámica "CICA", en el Registro Oficial. — La inscripción la dispone una resolución del ministerio de Trabajo publicada el pasado día 9, en el número 163.

Explotaciones mineras de la provincia de Granada, caducadas. — Una resolución del ministerio de Industria, publicada en el núm. 163 del mes de la fecha, hace saber la caducidad de las siguientes concesiones de explotaciones mineras, con expresión del número, nombre, mineral, hectáreas y término municipal.

—25.846. "La Cuña". Hierro. 10. Huéneja.
—27.789. "Dago". Hierro. 256. Bérchules y Trevélez.
—29.523. "Hermanos Martínez". Serpentina. 20. Güéjar Sierra.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA (REFRIGERACION ANGLO)

::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::

— ¡LA PELICULA MAS DIVERTIDA DEL VERANO!

HAY QUE EDUCAR A PAPA

● Eastmancolor // 14 años ●
PACO MARTINEZ SORIA
Heiga Liné - Julia Caba Alba
RAFAELA APARICIO

CAPITOL

Desde las 5, última a las 11

EL MONUMENTO

— Eastmancolor —
● ANALIA GADE ●
(Mayores de 18 años)

GOYA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

● PATTY McCORMACK ●
TOM NARDINI

NACIDO SALVAJE

(ESPALDA MOJADA)
= TECHNICOLOR =
Una juventud salvaje que hicieron de sus calles una jungla de violencia
(Mayores de 18 años)

GRANADA (REFRIGERACION ANGLO)

::: Sesiones, 5 - 7 - 9 y 11 :::

¡UN FILME LLENO DE TREPIDANTE ACCION!

SIN RIVAL

Technicolor - (Mayores 18 años)
PATRICK O'NEAL
IRA DE FURSTENBERG

ISABEL la CATOLICA (REFRIGERACION CARRIER)

Desde las 5, última a las 11

DE PROFESION, SUS LABORES

= Eastmancolor =
● LAURA VALENZUELA ●
(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO

A las 5, 7, 9 y 11 ● M. 18 años

EL EXITO UNIVERSAL FILMS

EL VALLE DEL FUGITIVO

= Technicolor - Panavisión =
● ROBERT REDFORD ●
● KATHARINE ROSS ●
¡Un filme de Abraham Polansky!

PALACIO DEL CINE (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11

EL CEREBRO DE FRANKSTEIN

= TECHNICOLOR =
● PETER CUSHING ●
● VERONICA CARLSON ●
(Mayores de 18 años)

REGIO (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11

UN HOMBRE

= COLOR DE LUXE =
● PAUL NEWMAN ●
(Mayores de 18 años)

Cine de Reestreno

GRAN VIA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

¡Hoy, último día! de la terrorífica producción en Eastmancolor, SATANIK, por Magda Konopha y Julio Peña. (Mayores 18 años). ● MAÑANA: La producción de aventuras en Metrocolor, "RINOCERONTES BLANCOS".

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE

A las 7 - 9 y 11

EL FOTOGRAFO DEL PANICO

Technicolor // (May. 18 años.)

Programa de Televisión

BAQUERO MOTOR ELECTRODOMESTICOS y Muebles de cocina **Forlady**

presentan el programa de TV. DE HOY

1.45: Carta de ajuste: Música para teatro, de R. Beltrán. — 2: Apertura y presentación. — 2:02: Sobre la marcha. 3: Noticias a las tres. — 3:25: Aquí está Lucy. Hoy: "Citación judicial". El jefe de la oficina encarga a Lucy que entregue una citación judicial a una señora de difícil carácter. Lo consigue, tras una complicada peripecia. — 3:50: Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: "Cómo y por qué de los experimentos científicos", de Martín L. Keen. — A cinco años vista. Información profesional para los jóvenes. — Servicio secreto: "Para atrapar a un espía". Investigaciones para descubrir y capturar a un espía, llevadas a cabo por el padre Unwin.

PROGRAMA DE TARDE. — 7:15: Carta de ajuste: Música ligera española "Los Pekenikes". — 7:30: Apertura y presentación. — 7:35: Cómo es y cómo se hace. Hoy: "Cómo es una central hidroeléctrica". La presa de Almendra es una de las más formidables realizaciones de la ingeniería española. Ella nos sirve de base para explicar cómo funciona una central hidroeléctrica. Características del embalse, conducción y aprovechamiento de la fuerza hidráulica para su transformación posterior en energía eléctrica. — 8: Dibujos animados: Rocky y sus amigos. — 8:10: Buenas tardes. Una revista en imágenes.

PROGRAMA DE NOCHE. — 9: Novela. (Capítulo III). Hoy: "El amor de

Dennis-Haggarty". — 9:30: Telediario. — 10: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado de la etapa de hoy: Superbarneres - Gourette (Col de L'Aubisque). (primera media etapa): Gourette - Pau. (Segunda media etapa). — 10:10: Voces de oro. Este primer "Voces de oro" del verano 71, se abre con un importante recital del cantante norteamericano Frank Sinatra. En el mismo se tratará la figura de este "showman", aprovechando la imagen realizada en Londres con motivo de su despedida de Europa. El programa además aporta la novedad de estar presentado por Grace Kelly, de Mónaco. — 11: Ironside. Hoy: "Soldado de verano". Un viejo inmigrante de origen armenio, se ve complicado, involuntariamente, en un asunto de estupefacientes. Ironside y su equipo consiguen descubrir la verdad y desenmascarar a los culpables. — 12: Veinticuatro horas. — 0:20: Despedida y cierre.

Excursiones de Juventudes Musicales

Finalizado el Festival de Música, Juventudes Musicales ofrece su acostumbrado programa de excursiones de verano, con arreglo al siguiente detalle:

Domingo, 18.—Excursión a La Herradura (Almuñécar); domingo, 1 de agosto, excursión a Torre del Mar (Málaga); domingo, 15 de agosto, excursión a Calahonda; y domingo, 29 de agosto, excursión a Pórtugos y Capileira (Alpujarra), en colaboración con una agencia de viajes autorizada.

Pueden efectuarse inscripciones e información en el local social de Juventudes Musicales, Campillo Bajo, 32 (Edificio Maciá), en horas de ocho y media a diez de la noche.

COMERCIANTE

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Jornada gris en el Festival de San Sebastián

DECEPCION CON LA PELICULA "TEMPO D'AMORE", INTERPRETADA POR MASTROIANNI Y LA DENEUVE

SAN SEBASTIAN, 13. (Del enviado especial de "Pyresa", JUAN JOSE PORTO). — Con San Fermín, el festival se suele marchar a Pamplona. Ayer lo hizo: Invitados y concursantes madrugaron de lo lindo para participar en la jornada mayor de las fiestas navarras. Y como es tradicional en el Festival—o, al menos, eso nos parece a los que podemos pecar de suspicaces— la jornada se cubrió con un material de baja calidad, y tuvimos tres proyecciones aunque la rusa quedara fuera de concurso. La película polaca "Weswanie", dirigida por Wojciech Solarz, representa una equivocación bastante clara. El realizador ha pretendido contar la historia de un alma sensible llamada por el arte, enfrentada a un medio ambiente hostil, casi granítico. La incompreensión llevará al joven de decepción en decepción, a la búsqueda de una realidad humana y social mejor. El no sabe si existe siquiera. Un día, iniciada esa búsqueda, el joven perecerá ahogado. Película hermética, increíblemente cerrada, donde la historia no responde verdaderamente a ninguna intención y sólo puede interpretarse como una fría sucesión de imágenes forzadas.

Luego, "Tío Vanía", producción rusa de clara honradez, inspirada en la pieza de Antón Chejov, pero sin el más mínimo aliento de auténtica creación cinematográfica. El frío quehacer del cine soviético nos ha ofrecido una muestra muy representativa.

Pero la gran decepción del día y, acaso, del Festival, que ya ha pasado su ecuador, la protagonizaron Nadine Trigtant y su película "Tempo D'Amore", que representa oficialmente en la fase competitiva a Italia, pero tratarse de una coproducción franco-italiana.

La película ha venido a resultar dolorosa y difícil para su autora, pues narra la acción trágica vivida por ella y su marido cuando perdían a una niña de nueve meses, asfixiada. Pienso que Nadine ha pretendido reflejar en su obra la angustiosa circunstancia y, quizá de forma más acusada, como el amor entre los dos padres puede superar la desesperación y el abatimiento. Ese amor actuó o actuó como una llamada a la vida que les rodeaba y que para ellos parecía definitivamente muerta.

El tema en sí merecería un tratamiento más serio desde el punto de vista artístico, y apasionado desde el punto de vista humano. A Nadine Trigtant le faltó el punto de vista humano.

"Españolas en París" nos representará en Moscú

SAN SEBASTIAN, 13. (PYRESA). — La película "Españolas en París" representará oficialmente a España en la próxima edición del Festival Internacional del Cine de Moscú, según ha manifestado al enviado especial de "Pyresa" el productor de dicho film, don José Luis Dibildos, que acaba de recibir la comunicación oficial de los dirigentes del certamen soviético. "Españolas en París", dirigida por Roberto Bodegas, está interpretada en sus papeles protagonistas, por Ana Belén, Máximo Valverde, Laura Valenzuela, José Luis López Vázquez y Emma Cohen. El próximo martes viajarán a Moscú el director del filme, señor Bodegas, la principal protagonista, Ana Belén, así como José Luis Dibildos, invitado en calidad de autor de la historia.

tignat se le ha ido la narración de las manos. Congelada en unos virtuosismos técnicos inútiles y en la afección literaria que preside generalmente la acción. El filme resulta siempre falto de vigor y de fuerza para reflejar el hondo dramatismo de la historia. Y es que, quizá, los afanes de objetivización la hayan privado de la espontaneidad que requiere a veces la historia.

Dos actores de gran talla, quizá dos de los intérpretes más cotizados de Europa, dan vida a la pareja: Catherine Deneuve y Marcello Mastroianni. Ambos se estrellan. Por primera vez he visto al formidable italiano sentirse impotente para insuflar aliento a su personaje. A la Deneuve nunca la encontré tan pesada, tan fuera de tono. Una pena de película. El público la acogió con escepticismo, primero, y con posteriores muestras de desagrado.

DIARIO OFICIAL

MINISTERIO DEL EJERCITO

EL CORONEL, DON JOAQUIN BERTAN DE LIS TAMARIT, JEFE DE ARTILLERIA DE LA IX REGION MILITAR, Y AUTORIZADO A USAR SOBRE EL UNIFORME EL DISTINTIVO DEL SAHARA

Cruz del Mérito Naval. — Otorgada esta condecoración al coronel de Infantería, Diplomado de E. M., don Antonio Caba Rubio, y al teniente coronel de la misma Arma, don Antonio Calvo-Flóres Navarrete, por el ministerio de Marina, que se publica en el "B.O. del E." núm. 163, del presente mes.

Medalla de sufrimientos por la Patria. — Concedida esta recompensa a los soldados, don Manuel Martínez Muñoz y don José Cabrera Rodríguez, cuya pensión percibirán a través de la Delegación de Hacienda de Granada.

Destinos. — Los oficiales de Oficinas Militares, don Miguel Fuentes Camarero y don José Navarro González, destinados a las Oficinas Regionales de Datos números 9 y 4 (Granada y Barcelona, respectivamente).

Cruz a la Constancia en el Servicio. — Se le concede esta recompensa a los suboficiales, don Antonio Parras Cobo, practicante de Sanidad Militar y a don Francisco Flores Campos, del Benemérito Cuerpo de la Guardia civil.

Reconocimiento de trienios. — Le han sido señalados trienios, a los tenientes coronales, don Víctor Arroyo Arroyo, de Artillería, y don Joaquín Alastrue Coll, del CIAC; a los comandantes, don Enrique Castiella Alarcón y don Guillermo Castilla Valverde y don Fernando Guerra Bermúdez, de Intendencia; a los capitanes de Infantería, don Carlos Rubio Elola y don José Muñoz Ramírez; a los tenientes practicantes, don Sebastián Hoyos Córdón, don Manuel Contreras Contreras, don Alfredo Pérez Alcón y don Antonio Aranda Hernández, y al de la Guardia civil, don Eladio Pedraza Urdangarín; al alférez auxiliar de Construcción y Electricidad, don Miguel de Luque Fernández; a los suboficiales de Infantería, don Antonio Rayo López y don Manuel Conde Rodríguez; a los suboficiales de Artillería, don Antonio Marqués Parejo y don Francisco Romero Sánchez.

Madrid, 10 de julio 1971.

ANUNCIOS POR PALABRAS

AUTOMOVILES

FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión. 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos. 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

HIPOTECAS

DISPONGO 500.000 pesetas para hipotecas. Vendo casa vacía. Solares. Domingo Vicente (agente colegiado). Calle San Pedro Mártir, 33. Teléfono 223482.

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan.

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Se necesita joven con experiencia en despacho de alimentación. Se necesita conductor para autocar con residencia en La Peza. Se necesitan cerrajeros. Chica sepa coser en máquina rematadora.

Agente de ventas. Fontaneros. Encofradores. Ayudante para bar. Persona buena presencia y dominio de idiomas. Empleadas de hogar internas y externas.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas, deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 255 AYER

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Iguualmente pueden encomendarle sus anuncios.

¡Malagueños!
El periódico de Málaga.
SUR
se vende en GRANADA

Anúnciese en **PATRIA**

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227690 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419 - 227420, y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.

SIGUE INESTABLE LA ATMOSFERA

MADRID, 13. (PYRESA). — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido variable en toda España, menos abundante en Levante, cuenca del Segura, Andalucía y Canarias y con mayor cantidad de nubes en el norte de Galicia y Cantábrico, donde, además se produjeron numerosos bancos de niebla. Se han registrado chubascos de inestabilidad y fenómenos tormentosos en el interior y suroeste de Galicia, las dos mesetas, Extremadura y cuenca del Ebro, totalizándose 14 litros en Pamplona, 10 en Guadalupe, siete en Zamora, cinco en Palencia, cuatro en Cáceres, tres en Toledo y Calamocha y uno en Barcelona, Segovia y Madrid, siendo inapreciables las lluvias caídas en Santiago, Vigo, Ponferrada, León, Burgos, Ciudad Real, Badajoz, Zaragoza, Alicante, Murcia, Mahón e Ibiza.

Las temperaturas se han sostenido moderadamente altas. Córdoba ha registrado 35 grados, seguida de Lérida y Gerona, con 34; Badajoz y Logroño, con 33; y Madrid, Albacete, Zaragoza, Sevilla y Granada, con 32. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron Valladolid, Salamanca y Vitoria, con 13 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO
Los mapas previstos para mañana continúan dando la borrasca de origen térmico centrada sobre la Península, con atmósfera inestable y vientos variables. El tiempo para mañana debe mantenerse con características muy similares a las de hoy. Habrá nubosidad variable en toda la Península, menos abundante en el litoral mediterráneo y andaluz y con núcleos tormentosos en las dos mesetas, comarca de la alta Andalucía, cuenca del Ebro y, en general, todo el sistema montañoso del país. El riesgo de tormentas debe alcanzar también al interior y suroeste de Galicia. En el norte de esta región y en el Cantábrico continuarán formándose nieblas. Las temperaturas se sostendrán altas.

PRONOSTICO MARITIMO
En Gran Sol: nordeste bonancible con marejada. Vizcaya, Cantábrico y Finisterre: nordeste fresquito con fuerte marejada. San Vicente y Cádiz: norte flojo con marejadilla. Canarias: norte flojo a bonancible con marejadilla e intervalos de marejada. Y en Alborán, Palos, Baleares y León: viento flojo, de dirección variable, con mar rizada y áreas de marejadilla.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS
Oslo, once y dieciocho; Estocolmo, diez y diecinueve; Londres, diez y veintidós; Amsterdam, once y veinticuatro; Berna, catorce y veinticinco; Bruselas, diez y veintiuno; Copenhague, diez y veintiuno; París, dieciséis y veinticuatro; Berlín, doce y veintidós; Hamburgo, ocho y veinte; Bonn, doce y veintidós.

MAXIMA: 31,6 GRADOS
Temperaturas normales y vientos moderados.

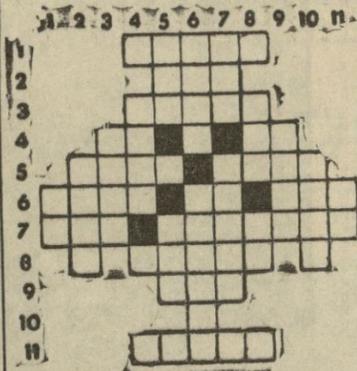
Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 20,4 grados, a las ocho de la mañana; 30, a las dos de la tarde; 28,2, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 705,1 a las ocho de la mañana; 703,8, a las dos de la tarde; 703,3, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 72 por 100, a las ocho de la mañana; 33 por 100, a las dos de la tarde; 32 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 31,6 grados, a las 5,10 de la tarde; mínima, 17,8, a las 6,40 de la mañana; media, 24,7. Viento, 275 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 6,05; se pone a las 20,36.

Pronóstico. — A partir del mediodía, nubes de desarrollo vertical con riesgo de algún núcleo tormentoso.

"MAS VALE tarde que nunca"
es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

MUNDO PATORISIO

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Motivo o causa; 2: Hogar; 3: Trampas para cazar animales; 4: Voz de arrullo. Verbo; 5: Cola. Nombre de letra, en plural; 6: Letra o mote que se pone en los emblemas. Fruto de cierto árbol de Brasil, Méjico y Senegal de agradable olor. Oxido de calcio; 7: Interjección. Humillado; 8: Individuo de un pueblo, que en unión de otros invadió España (año 406); 9: Sujeto; 11: Causar daño.

VERTICALES. — 1: Nota musical; 2: Labor que se da a la tierra con el arado; 3: Parte secundaria del tronco de las plantas; 4: Halago fingido; 5: Cerveza inglesa. Flanco; 6: Lija. Vencer; 7: Metal precioso. Hidrocarburo compuesto de dos átomos de carbono y seis de hidrógeno; 8: Río gallego. Interjección; 9: Hable con Dios; 10: Habitación espaciosa; 11: Neutro.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Rozar; 2: Ros; 3: Tonel; 4: Li. Oc; 5: Mena. Asas; 6: Puma. An. Tos; 7: Ora. Atusado; 8: Asido; 9: Ana; 11: Farol.

VERTICALES. — 1: Lo; 2: Muro; 3: Lema; 4: Tina; 5: Oro. Asa; 6: Zona. Atinar; 7: Ase. Anuda; 8: Los. So; 9: Cata; 10: Soda; 11: So.

Precipitación

Un artista ye-ye ha dicho:
—No me contraría esto de haber llegado a ser un cantante célebre antes de haber aprendido a cantar. Y ya no hace falta que aprenda.

Francia

Todo el mundo sabe que, a lo largo de los muelles del río Sena, en la parte céntrica de París, hay una larga fila de puestos de libros de ocasión. Cierta periodista, entrevistando a uno de los libreros, le preguntó:

—¿Cudles son los libros que más les roban?
—Las novelas policíacas.
—¿Y los autores clásicos?
—No me hable de libros clásicos. Hasta me los dejan.

Dos amigas

—Estoy muy disgustada con Antoinette. No te fies de ella.
—¿Qué te ha hecho?
—Le confíe un secreto recomendándole que no se lo dijera a nadie y, en efecto, a nadie se lo dijo.

PATRIA

Nuevos precios de suscripción desde 1.º de Junio

GRANADA - Un mes	108 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	324 Ptas
" semestre	648 "
" año	1.296 "
EXTRANJERO - Un trimestre	441 Ptas
" semestre	882 "
" año	1.764 "

(Incluido franqueo) - PAGO ADELANTADO

AGENDA DE URGENCIA

HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

Monumentos
Visitas a la Alhambra y Generalife: De nueve de la mañana a ocho y media de la tarde.
Alhambra iluminada: De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.
Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.
Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6.
San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.
Basilica de San Juan de Dios: De 10 a 1,30 y de 4 a 7.
Santa Isabel la Real: De 11 a 3 y de 3 a 6.
Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3,30 a 6.
Basilica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3,30 a 6.
Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde.
Corral del Carbón: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.
Casa de los Pisas: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.
Palacio de Daralhora: De 10 a 6 de la tarde.

Museos
Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

TELEFONOS URGENTES

BOMBEROS	233223	POLICIA	250105
CASA DE SOCORRO	221263	POLICIA MUNICIPAL	221560
HOSPITAL CLINICO	231885	POLICIA ARMADA	222863
SEGURIDAD SOCIAL		GUARDIA CIVIL	221439
(urgencia)	222222	Compañía Sevillana de Electricidad	221466
POSTIGO VELUTTI	222253		

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albaldón	16,00 horas	Málaga	8,00 horas
Albujuelas	18,30 "	Málaga	16,00 "
Alcaudete	6,45 "	Málaga	18,45 "
Algarinejo	17,00 "	Monterro	19,00 "
Almufécar	7,30 "	Motril (enl. Almería)	8,00 "
Almufécar-L. Herradu	17,00 "	Motril	13,00 "
Benalúa	17,30 "	Motril (enl. Almería)	15,30 "
Benalúa	13,00 "	Motril - Castell de F.	18,00 "
Carhelejo	18,00 "	Orgiva	10,30 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	19,00 "
Bérchules	13,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Berja	13,00 "	Guájár Paragüit	18,15 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Salar	13,15 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,45 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	17,00 "	Sevilla	15,30 "
Castillo Tajarja	19,00 "	Siles	7,00 "
Jayena - Jatar	18,30 "	Ugíjar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada, 14'10. Salida	8'30	MADRID expreso 1.º, 2.º y camasa. Salida, 22'15. Llegada	8'00
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Via Murcia-Alicante-La Encina) Llegada, 20'05. Salida	8'35	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida, 6'05. Llegada	8'25
ILLORA ferrobús, lunes y siguientes a festivos. Llegada, 9'15. Salida	8'45	ILLORA ferrobús, lunes y siguientes a festivos. Llegada, 9'20. Llegada	9'50
ALGECIRAS ferrobús. Diario. (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba y Sevilla). Llegada, 19'25. Salida	10'10	BAZA automotor 2.º Diario. Salida, 7'15. Llegada	10'18
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba) Llegada 22'18. Salida	11'00	MALAGA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida, 7'40. Llegada	11'00
ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Llegada, 22'36. Salida	11'35	ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida, 7'20. Llegada	11'35
LINARES - BAEZA ferrobús 2.º Diario. (recoge viajeros procedentes de Madrid). Salida, 7'55. Llegada	12'10	LINARES - BAEZA ferrobús 2.º Diario. (recoge viajeros procedentes de Madrid). Salida, 7'55. Llegada	12'10
SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida, 7'45. Llegada	12'50	SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida, 7'45. Llegada	12'50
LOJA ferrobús Diario Salida, 14'40. Llegada	15'50	LOJA ferrobús Diario Salida, 14'40. Llegada	15'50
BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería (Via Valencia, Alicante y Murcia). Salida, 16'50 día anterior. Llegada	17'19	BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería (Via Valencia, Alicante y Murcia). Salida, 16'50 día anterior. Llegada	17'19
ALGECIRAS ferrobús 2.º Diario (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla Córdoba y Málaga). Salida, 10'45. Llegada	18'05	ALGECIRAS ferrobús 2.º Diario (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla Córdoba y Málaga). Salida, 10'45. Llegada	18'05
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Salida, 13'00. Llegada	20'00	MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Salida, 13'00. Llegada	20'00
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Via La Encina-Alicante-Murcia) Salida, 9'35. Llegada	21'20	VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Via La Encina-Alicante-Murcia) Salida, 9'35. Llegada	21'20
ALGECIRAS taf 2.º y cafetería. Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga) Salida, 15'45. Llegada	22'00	ALGECIRAS taf 2.º y cafetería. Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga) Salida, 15'45. Llegada	22'00

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno octavo: Avenida de José Antonio, 40 (Embovedado); Reyes Católicos, 24; Gran Vía, 54; Mesones e Hileras, 2; San Jerónimo, 8; Martínez de la Rosa, 19; Calvo Sotelo, 83 (frente a la Residencia Sanitaria "Ruiz de Alda"); Ciudad Jardín, junto a Carretera de Dilar; San Juan de los Reyes, 87; Molinos, 66; Camino de Ronda, junto al Genil, sexto bloque, casa B; Calle Pagés, 25 (Albayzín); Avenida Cervantes, 43 y Plaza Casillas de Prats, 7 (final de Callejón de Nevot).

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 9,30 de la mañana: Carrera del Genil, 40; Plaza de los Lobos, 2 (esquina a Fábrica Vieja) y Plaza del Generalísimo (Zaidín).

A LA ALPUJARRA, CON SINCERIDAD Y FANTASIA

- PAMPANEIRA, POQUEIRA, NOMBRES QUE NO FUERON IMPUESTOS POR GALLEGOS
- UN ALMENDRO EN FLOR, ALEGRE SALUDO A LAS PUERTAS ALPUJARREÑAS

QUIZAS lo lógico sea empezar concretando donde está La Alpujarra o Las Alpujarras y así saber el terreno por el que vamos a andar. En cuanto a su verticalidad no pueden existir matices, ya que tenemos la contundencia de Sierra Nevada al Norte, y el azul meridional del mar Mediterráneo, en sentido opuesto. En cuanto al oeste casi todo el mundo parece estar de acuerdo en que La Alpujarra comienza en Lanjarón y a partir de aquí, dice Bosque Maurel, cincuenta kilómetros hacia el Este, lo que nos lleva, aproximadamente, a Berja, ya en la provincia de Almería. De todas formas, kilómetros o pueblo más o menos no hacen al caso, pues ya sabemos que todo lo que no sean fronteras naturales puede llevar a discusiones o puntos de vista.

Alpujarra, desconocida

En seguida voy a aclarar que no pretendo demostrar nada con estos reportajes. La Alpujarra es una de las comarcas españolas más estudiadas por técnicos y eruditos, aunque, quizá, también una de las más desconocidas, porque ya sabemos que cuando se le echa ciencia a la cosa, sólo queda al alcance de los entendidos. También se ha escrito ya el "libro bonito" de La Alpujarra; yo le llamo libro bonito al que sólo se ocupa de lo más bello del lugar, de su romanticismo y de sus personajes más pintorescos, aunque estos hayan muerto hace muchos años. También este libro está ya escrito, aunque se trate de un libro de cadáveres y de romanticismo a ultranza. Yo quiero hablar, simplemente, de La Alpujarra que yo he visto y he vivido durante unos días y si no queda ni tan documentado ni tan bello, es cosa que no me preocupa ni poco ni mucho. Lo que a mí me ocurrió allí le puede suceder a cualquiera que vaya; lo que yo aprendí lo puede captar el que se llegue hasta allí; y el cariño que ahora siento por estas tierras de Andalucía, puede sentirlo también quien viaje por La Alpujarra con el ánimo de saber más cosas de las gentes y los campos de España.

Los del plural —Las Alpujarras— no sé si se debe a que comprende parte de dos provincias españolas (Granada y Almería), a la división natural de La Alpujarra Alta y Baja, o a esa otra división geográfica y palpable de La Alpujarra Oriental y Occidental. Cualquiera de estos motivos podría valer, aunque la realidad es que allí todo el mundo emplea el singular, debido, quizá, a la dificultad que los andaluces tenemos para pronunciar las eses finales. Pero tampoco creo que este matiz tenga mucha importancia.

Comienzo el viaje

Salgo de Granada para La Alpujarra con un poco de retraso porque mi hijo mayor, de onces años, se empeña en acompañarme; es decir, que he logrado convencerle —a él y a los demás— para que venga conmigo. Creo que la curiosidad infantil viene muy bien para la tarea que tengo que realizar, ya que un niño a esa edad tiene un desarrollado sentido periodístico, que a veces se va perdiendo con el tiempo, como tantas otras cosas. Se le ocurre ir anotando el nombre de los pueblos por los que pasamos; pero la afición le dura poco y al cuarto o quinto pueblo dice que se le ha perdido el bolígrafo.

El día es malo, francamente malo. Hace frío y llueve. Para compensar, nada más llegar a Orgiva se viene encima una niebla que hace que el paisaje de La Alpujarra continúe inédito para mí. Sin embargo, ya habíamos visto un almendro en flor, algo inesperado que nada tiene que ver con la nieve que espera allá arriba, en Trevélez.

Nos paramos a tomar un bocadillo. Había leído que la matanza del cerdo es un acontecimiento en las familias alpujarreñas y, aunque estamos ya a primeros de febrero, quiero saber si todavía llevo a tiempo.

No hay respuesta sin pregunta

—Señora, ¿es todavía época de matanza por aquí?
—No, señor. ¿Viene usted de muy lejos?
De Madrid.
—Eso está muy lejos.
—Según como se mire. Conozco a un señor del Barrio del Pilar que está de guerrillero en África.
—¿El niño es suyo?
Me da la impresión de que un forastero con un niño tierno por estas montañas puede recordar un

helogábalo o "mantequero", que es término más popular y definidor.

—Yo juraría que sí. ¿Es hoy día de mercado en algún pueblo de los alrededores?

—En Orgiva, pero son los jueves. ¿Y está estudiando el niño?

Prefiero seguir el camino porque llevo a pensar que es aquella señora la que está de reportajes y es muy poco lo que tengo que contarle. Porque lo que quiero decir es que el alpujarreño es curioso. Contesta a cuanto se le pregunta, pero, a su vez, él también quiere saber cosas, lo que parece natural si pensamos que vive encerrado, comprimido, en sus límites naturales y que tiene pocas oportunidades de interrogar a un hombre con barba, cargado de magnetófono, cámara fotográfica, máquina de escribir y además con un niño. ¡Hombre, claro!

—Dígame, por lo menos, señora, si hay un surtidor de gasolina por aquí cerca.

—Eso quien lo sabe bien es mi marido.

—¿Y dónde está su marido?

—Ha ido a darle una vuelta al ganado.

—¿Tardará mucho?

—¡Cualquiera sabe!

Ya no intento averiguar qué cosas extrañas pueden ocurrir para esa falta de precisión y sigo el camino.

Llego a Orgiva con la intención de ver el Cristo de la Expiración y de que me cuenten cosas de él; algún milagro que haya hecho o cosas así. Voy a una casa que hay en el mismo edificio de la iglesia y que debe ser la casa del párroco. Llamo varias veces al timbre y ya creo que no hay nadie, aunque la puerta está abierta, cuando aparece por el fondo del pasillo un sacerdote. Le cuento lo que quiero y se disculpa diciendo que le era imposible atenderme, pues tenía una reunión con otros sacerdotes. Les envidio porque en la reunión debían tener un buen brasero, ya que cuando apareció por el pasillo me dio la impresión de que se venía abrochando la sotana.

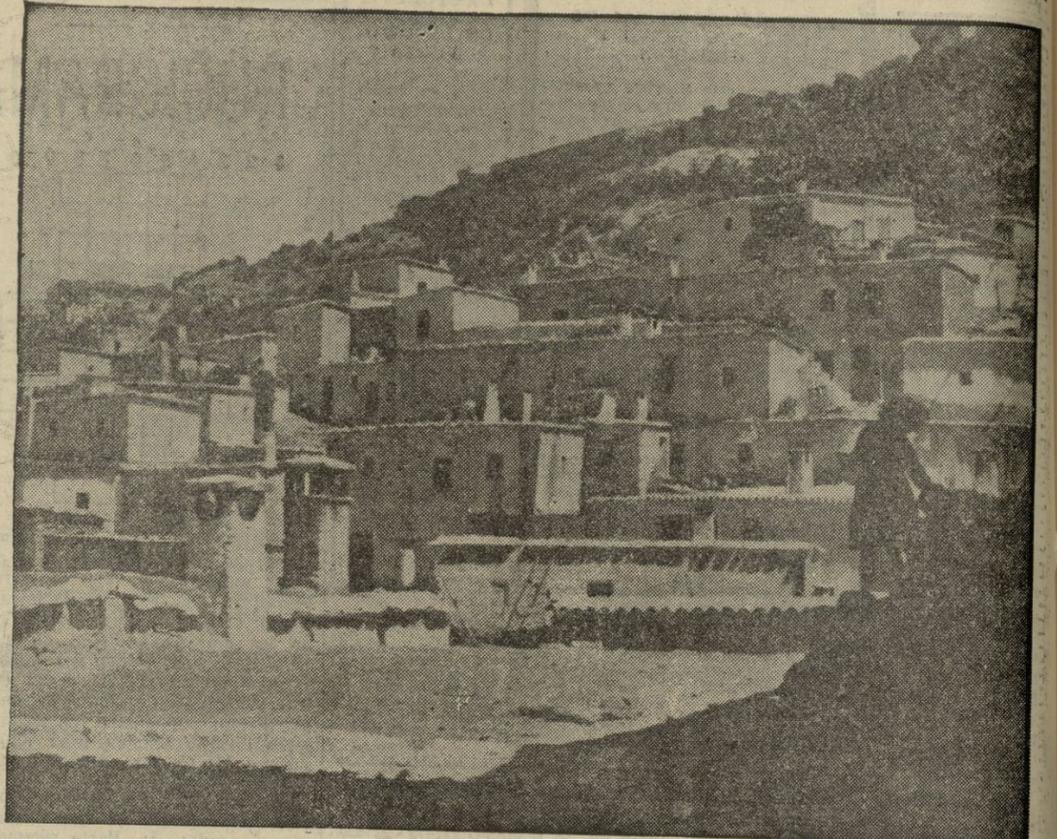
—Es mejor que lo deje para mañana.

"Eira" no es hierencia gallega

Un día es mucho en Orgiva y casi



Soriahumor



en cualquier parte. Así es que como el Cristo de la Expiración no lo tengo a mano, prefiero seguir hacia el Norte. Seis pueblos de la más pura tradición alpujarreña me caen casi seguidos y en muy pocos kilómetros: Carataunas, Cádiz, Soportújar, Pampaneira, Bubiñ y Capileira.

En este punto y para evitar falsas deducciones, habría que hacer un alto para aclarar que estos abundantes nombres terminados en "eira" nada tienen que ver con el gallego, que es lo que todo el mundo piensa por ser lo más fácil.

—Como en tiempos de Felipe II, La Alpujarra fue repoblada por gallegos, de ahí esos nombres.

Pues no, señor. Esa chocante terminación en Andalucía, pertenecen a una raíz pre-romana o pre-castellana —en cuanto al idioma— como lo demuestra el hecho de que ya en tiempos de los moriscos se llamaban así, según me aclararon Bosque Maurel, catedrático de la Uni-

versidad de Granada y Molina Fajardo, director del diario PATRIA. Por otra parte, según el geógrafo Sermet los cristianos viejos que sustituyeron a los moriscos eran, sobre todo, castellanos.

Y así debe ser por el cambio que sufrió la agricultura, para desgracia

de La Alpujarra, con la llegada de estos cristianos viejos. Pero de esto tendremos ocasión de hablar más adelante.

José MARIA MANSERA

(Continuará)

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

¡Por fin!



un mínimo de treinta días. Tomen notas los organizadores con vistas al III Curso "Manuel de Falla" que, suponemos, se celebrará el próximo año.—C. C.

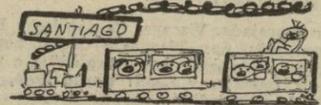
UNA de las zonas más caóticas dentro de la problemática del pavimento granadino es junto a la Hípica, poco antes de adentrarse en el llamado "camino sin amo", que es la carretera de La Zubia. Pues bien, ayer vimos que obreros trabajaban de firme en reparar los numerosos baches y socavones que hay por aquel sector. Les damos nuestra palabra de honor que no fue un espejismo producto de los calores actuales.—C.

La siesta tuvo la culpa



CALOR. Si, salir a la calle en la hora de la siesta, es como encontrar una ciudad desierta, donde sus habitantes se esconden, se retiran. Nunca mejor dicho un lugar dormido, quieto. España: "siesta y fiesta", dicen los slangans y Granada: "sol y nieve", y "siesta y arte", podríamos añadir. La siesta tiene sus excelencias, a veces hay que cumplirla, casi casi por prescripción facultativa. José María Pemán, ya ha hablado en alguna ocasión de sus siestas en Granada. Pero tampoco se puede quedar la ciudad abandonada como un poblado del Oeste, en el que sus habitantes se han ido en busca de oro. Salir a comprar algo en la hora de la siesta, a las cinco menos veinticinco y no poder comprar lo que quería hasta las cinco menos diez, por no estar las tiendas abiertas, no me parece que esté justificado, a pesar de la máxima de 33 grados, que tuvimos ayer.—V.

Granadinos en Santiago

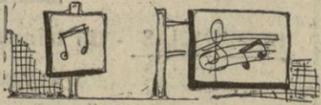


LOS setecientos niñas y niños granadinos procedentes de colegios, escuelas y orfanatos de toda la provincia, que participan en la Peregrinación de Infancia y Juventud, organizada por la Delegación de Información y Turismo, llegaron a Santiago de Compostela ayer, a las siete de la tarde. El viaje ha ido de maravillas. Lo decimos para tranquilidad de todos los padres.—C. C.

Más días para el curso

Falla

EL II Curso "Manuel de Falla" ha entusiasmado durante estos días a los alumnos y profesores que han participado en él. Algunos han tenido por primera vez la oportunidad de conocer Granada, de vivir en la Alhambra. El único "pero" nos lo expuso hace unos días Radu



Aldulescu, el profesor rumano de violoncello, en el sentido de que para explicar como Dios manda la asignatura, el curso debiera durar

Todavía los carteles



EL forastero que llegue a nuestra ciudad y se encuentre en el mismo ombligo de Granada, o sea, Puerta Real, creará que todavía estamos de música y danza, festiva-lando, en una palabra, porque los hermosos carteles que anuncian las sesiones de la vigésima edición, todavía están colocados allí, en los balcones del Centro Artístico, sala de exposiciones, encima del Café Granada. Y los festivales terminaron el domingo.—C.

(Viñetas de Guillermo Soria)

PATRIA

OFICIOS, 8 - APARTADO DE CORREOS 76